

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

13. Jahrgang / 13^{me} Année

NO. 7 \simeq JULI/JUILLET \simeq 1938

Zürich, 15. Juli 1938

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Seite - page

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—63
Quellennachweis — Indication des sources	64
Beilage: Mitteilungen No. 36 der Kommission für Konjunkturbeobachtung.	

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Diskontosätze:		Schweiz und Ausland	59
Devisenclearing m. einz. Ländern	75	in der Schweiz	3, 4	Lokalbanken, Halbjahresbilanzen	66
Umsätze der Abrechnungsstellen	25	offizielle Diskontosätze	5, 6	Lombardzinsfuss:	
Wertschriftenclearing	18	Privatdiskontosätze in der		offizieller der zentralen Noten-	
Aktienemissionen	20, 22	Schweiz und im Ausland	6	banken	7
Aktienindex	17	Einfuhr	44—46, 48, 49	privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Arbeitsmarkt	34—37	Elektrizitätswerke:		(Kol. 10—13)	
Ausfuhr	44—47, 49	Produktionsverhältnisse	33	Nationalbank, schweizerische	
Ausfuhr elektrischer Energie	33	Emissionsstatistik	19—22	Ausweise	1, 2
(Kol. 10—13)		Finanzen, Eidgenössische	26, 27, 28, 40, 41	Diskontosatz	3, 5, 6
Ausländische Anleihsmissionen	19, 21	Fremdenverkehr	42—43	Giroverkehr	24
Ausländische Obligationen,		Geldmarkt	3—7	Lombardzinsfuss	7
Kursindex	14	Giroverkehr der Schweizerischen		Notenbanken:	
Rendite	13	Nationalbank	24	Ausweise	1, 2, 71
Aussenhandel	44—50	Gold: Bestände in den wichtigsten		Offizielle Diskontosätze	5, 6
Bankausweise:		Ländern	74	Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Ausländische Notenbanken	71	Preis in London	51	Obligationenemissionen in der	
Bank für Internationalen Zah-		Produktion	52	Schweiz	19, 21
lungsausgleich	70	Goldreserve und Geldumlauf in		Obligationenindex	
Darlehenskasse	63	den Vereinigten Staaten	72	ausländische Werte	14
Grossbanken, schweizerische	64, 66, 67	Verkehr in der Schweiz	50	inländische Werte	12
Kantonalbankenverband	64, 65, 66	Grossbanken, schweizerische:		Offizieller Diskontosatz:	
Lokalbanken	66	Quartalsbilanz	64, 66, 67	Ausland	5, 6
Nationalbank, schweizerische	1, 2	Grosshandelsindex:		Schweiz	3, 5, 6
Pfandbriefzentralen	68, 69	Schweiz	54, 56, 57, 60	Papiergeldumlauf in den wichtig-	
Bargeldloser Zahlungsverkehr	18, 23—25	Schweiz und Ausland	57	sten Ländern	73
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	39	Grosshandelspreise	61	Pfandbriefe, schweizerische, am	
Bautätigkeit	31	Handelsbilanz der Schweiz	44	Quartalsende ausgegebene	62
Betriebsergebnisse:		Handelsverkehr der Schweiz mit		Ausweise der Zentralen	68, 69
Bundesbahnen	40	den wichtigsten Ländern	49	Postverwaltung:	
Post		Hotelfrequenz an Fremdenorten	43	Betriebsergebnisse	41
Telegraph	41	Hypothekaranlagen d. Kant'banken	65	Postcheck- und Giroverkehr	23
Telephon	41	Indices: Börsenindex	12, 14, 17	Preise: Gold in London	51
Börsenindex	12, 14, 17	Index der landwirtschaftlichen		Grosshandelspreise	61
Börsenkurse:		Produktenpreise	53	Preisindices, siehe Indices	
schweizerischer Staatsanleihen	10	Grosshandelsindex	54, 56, 57	Privatdiskontosätze:	
Börsenumsätze	9	Lebenskostenindex	55, 58, 59	Schweiz	3, 4
Bundesbahnen, schweizerische:		Kantonalbanken, Verband		Schweiz und Ausland	6
Betriebsergebnisse	40	Monatsbilanzen	64, 65, 66	Produktion	30, 32, 33
Callgeld: in Zürich	4	Kassaobligationen d. Kant'banken	65	Rendite	
(Kol. 6—9)		Kapitalmarkt	10—14, 17, 19—22	der 3½% Obligationen S.B.B.,	
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		Konkurse in der Schweiz	29	der Bundesbahnen	11
Darlehenskasse der Schweizerischen		Landwirtschaftliche Produk-		der neu aufgelegten Anleihen von	
Eidgenossenschaft, Ausweis	63	preise in der Schweiz, Index	53	schweizerischen öffentlich-	
Devisenclearing	75	Lebenskostenindex:		rechtlichen Körperschaften	16
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Schweiz	55, 58, 60		

Rendite der seit Jahresbeginn aufgelegten Obligationenanleihen 19 (Kol. 5, 6)	Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen 11	Wechselkurse: Geldkurse in der Schweiz 8 Wert des Schweizerfrankens 8 (Kol. 26)
Rendite v. Obligationen im Ausland Rheinhafen in Basel, Güterverkehr Schweizerfranken in Prozenten: des Dollars 8 (Kol. 26)	Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften 16	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich 18
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze 30	Stempelabgaben, eidgenössische 26, 27	Zinssätze: Hypotheken, Kassenobligationen, Spargelder 15
Silber, Preis 61 (Kol. 13)	Telegraph und Telephon, Betriebsergebnisse 41	Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken 7
Spareinlagen der Kantonalbanken 65	Transitverkehr der S. B. B. 38	Private Lombardsätze i. d. Schweiz 4 (Kol. 10-13)
Staatsanleihen: Kursbewegung 10	Uhrengehäuse, Stempelungen 32	Zolleinnahmen 28
	Verkehr 38-40, 42-43	

Liste alphabétique des tableaux

Actions: Emissions 20, 22 Indices 17	Demandes d'emploi, nombre des 34, 35	Virements de la Banque nationale suisse 24
Argent au jour le jour, à Zurich 4	Dépôts en caisse d'épargne auprès des banques cantonales 65	Obligations de caisse des banques cantonales 63
Argent, prix 61 (Col. 13)	Devises, cours; cf. Changes	Obligations: Emissions 19, 21
Avances sur nantissement: Taux hors banque en Suisse 4 (Col. 10-13)	Douanes, recettes 28	Indices { des valeurs étrangères 14 des valeurs suisses 12
Taux officiels des banques d'émission étrangères 7	Droits de timbre fédéraux 26, 27	Or: Mouvement en Suisse 50
Balance commerciale de la Suisse 44	Emissions: d'actions 20, 22 d'obligations 19, 21	Prix à Londres 51
Bâle, trafic marchandises du port 39	Emprunts, émissions 19, 21	Production 52
Banques cantonales, Union: Bilan mensuel 64, 65, 66	Energie électrique: Exportation 33 Production 33	Réserves d'or des principaux pays 74
Banques d'émission: Situations 1, 2, 71	Escompte: Taux hors banque en Suisse 3, 4	Or et circulation monétaires aux Etats-Unis 72
Taux pour avances sur nantissement 7	Taux hors banque en Suisse et à l'étranger 6	Port de Bâle, trafic marchandises 39
Taux officiels d'escompte 5, 6	Taux officiels à l'étranger 5, 6	Postes: Comptes de chèques et virements postaux 23
Banque nationale suisse: Situations 1, 2	Taux officiels en Suisse 3, 5, 6	Résultat d'exploitation 41
Taux pour avances sur nantissement 7	Exportation des principaux produits 47	Prix de gros 61
Taux d'escompte 3, 5, 6	Faillites 29	Prix de l'or à Londres 51
Virements 25	Finances fédérales 26, 27, 28, 40, 41	Production 30, 32-33
Banques régionales, Union Suisse: Bilan semestriel 66	Fonds d'Etat: Cours 10	Rendement: des emprunts Confédération et C. F. F. 11 des emprunts émis au cours de l'année 19 16 (Col. 5, 6)
Bâtiment 31	Rendement de 12 emprunts Confédération et C.F.F. 11	des obligations à l'étranger 13
Billets en circulation dans les principaux pays 73	Rendement des nouveaux emprunts publics 19	Résultats d'exploitation: Chemins de fer fédéraux 40
Boîtes de montres poinçonnées 32	Franc suisse en pour-cent: du dollar 8 (Col. 26)	Postes Télégraphes 41 Téléphones 41
Bourse: Cours des fonds d'Etats fédéraux 10	Grandes banques suisses: Bilan trimestriel 64, 66, 67	Situations de banques: Banques d'émission étrangères 71
Indices 12, 14, 17	Hypothèques, placements des banques cantonales 65	Banque nationale suisse 1, 2
Mouvements 9	Importation des principaux produits 48	Banque des Règlements Internationaux 70
Caisse de prêts de la Confédération Suisse 63	Indices: des bourses 12, 14, 17	Caisse de prêts 63
Capitaux, marché des 10-14, 17, 19-22	des prix des produits agricoles en Suisse 53	Centrales de lettres de gage 68, 69
Chambres de compensation 18, 25	du coût de la vie 55, 58-60	Grandes banques suisses 64, 66, 67
Changes: Changes à vue en Suisse 8	des prix de gros 54, 56, 57, 60	Union des Banques cant. 64, 65, 66
Valeur du franc suisse 8 (Col. 26)	Lettres de gage suisses 62, 68, 69	Union Suisse d. Banques régionales 66
Chemins de fer fédéraux: Recettes 40	Marché des capitaux 10-14, 17, 19-22	Taux: Bons de caisse, hypothèques, dépôts en caisse d'épargne 15
Chômage: en Suisse 34-36	Marché monétaire 3-7	pour avances sur nantissement 7
en Suisse et à l'étranger 37	Marché du travail 34-37	d'escompte en Suisse 3, 4
Clearing avec différents pays 74	Modifications: du taux officiel des avances sur nantissement 7	hors banque en Suisse et à l'étranger 6
des titres à Bâle et à Zurich 18	du taux officiel d'escompte 5, 6	officiels 5, 6
Commerce extérieur 44-50	Mouvement: Bourses 9	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation 41
Compensation (cf. Clearing)	Chambres de compensation 25	Titres, clearing de Bâle et Zurich 18
Conditionnement de la soie, établissements de Bâle et Zurich 30	Comptes de chèques et virements postaux 23	Tourisme, mouvement du 42-43
Coût de la vie: Indices en Suisse 55, 58, 60	Or en Suisse 50	Trafic 38-40, 42-43
Indices en Suisse et à l'étranger 59	Touristique 42-43	Travail, marché du 34-37
		Virements: Banque nationale suisse 24
		postaux 23

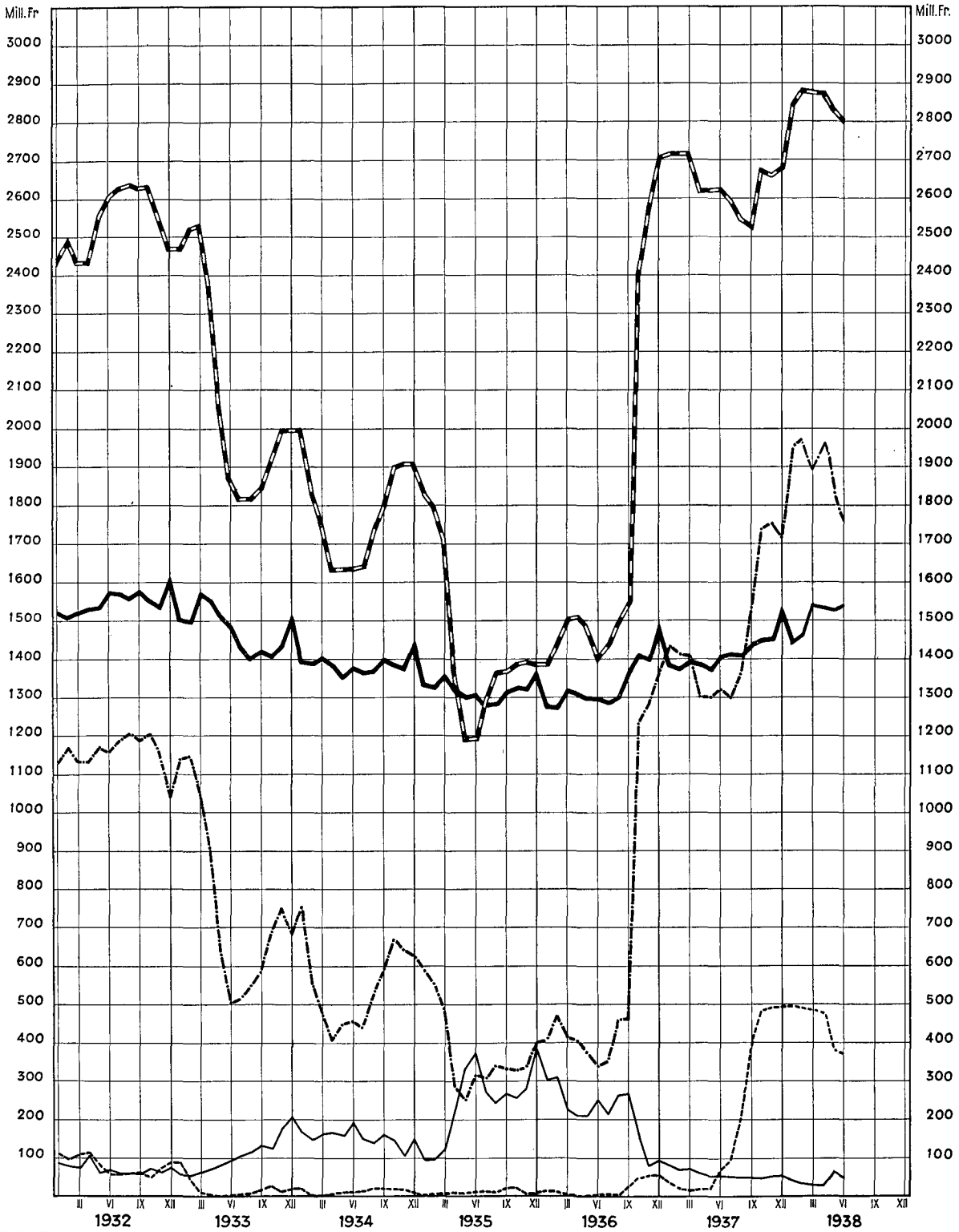
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende en fin de mois

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — Notenumlauf — Billets en circulation — Goldbestand (Aufwertung im Oktober 1936)
Encaisse-or (revalorisée en octobre 1936) - - - - - Devisen (bis 26. September 1936 Golddevisen) — Disponibilités à l'étranger (jusqu'au 26 septembre 1936 disponibilités „or“ à l'étranger) | <ul style="list-style-type: none"> — Inlandportefeuille, Wechsel der Darlehenskasse und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, effets de la Caisse de prêts et avances sur nantissement - - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue (Voir tableau 2) |
|--|--|



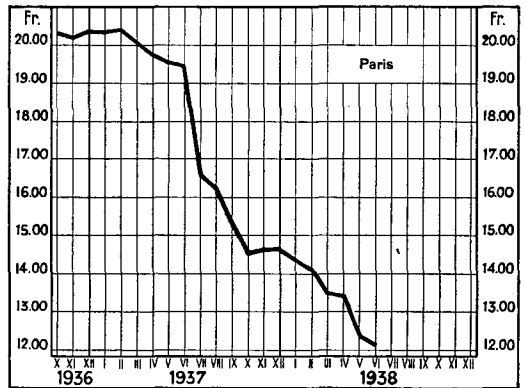
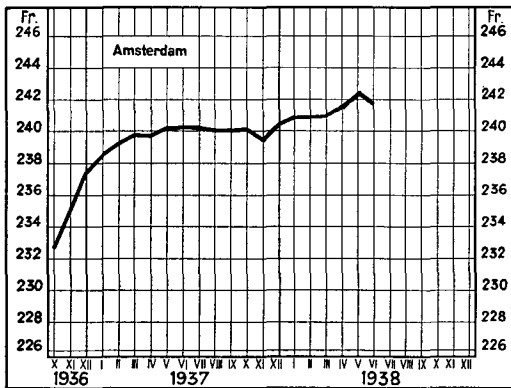
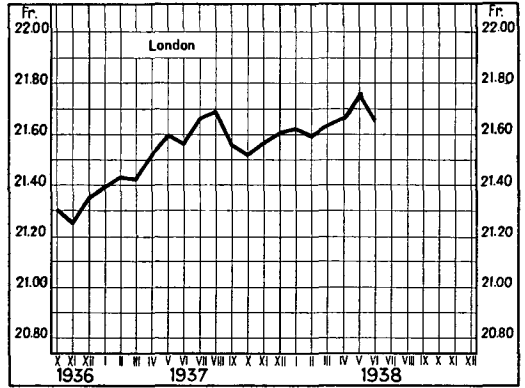
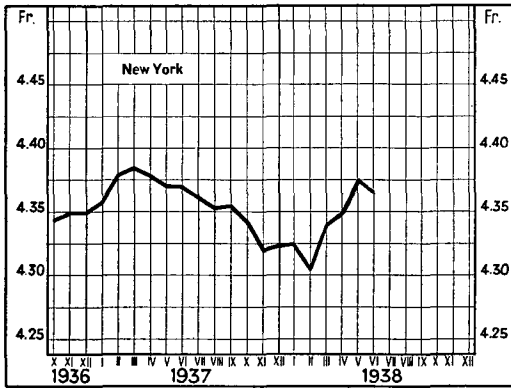
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

II

Kurse für Sichtdevisen in der Schweiz – Changes à vue en Suisse

Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles

(Voir tableau 8)

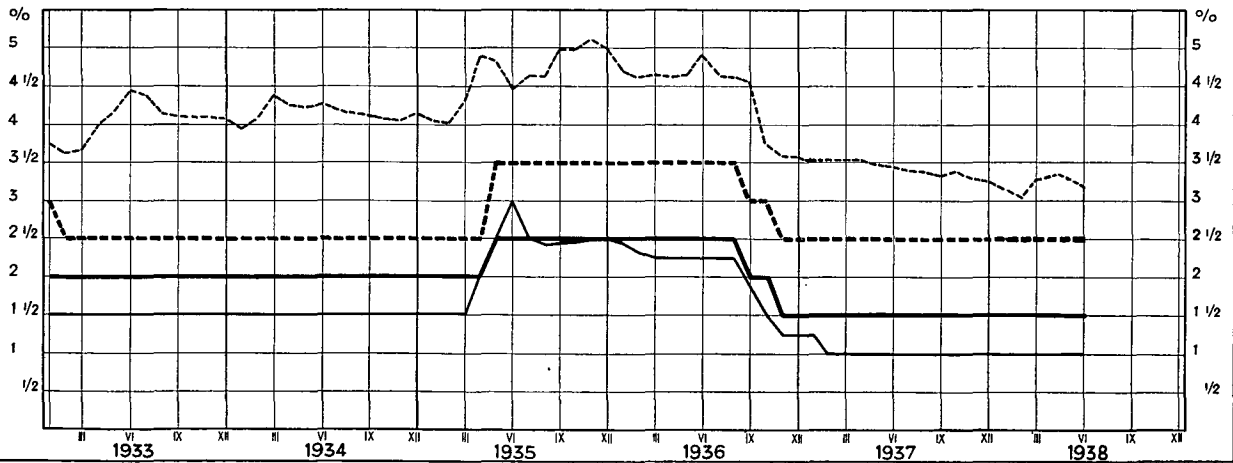


III

Zinssätze, am Monatsende — Taux d'intérêts, en fin de mois

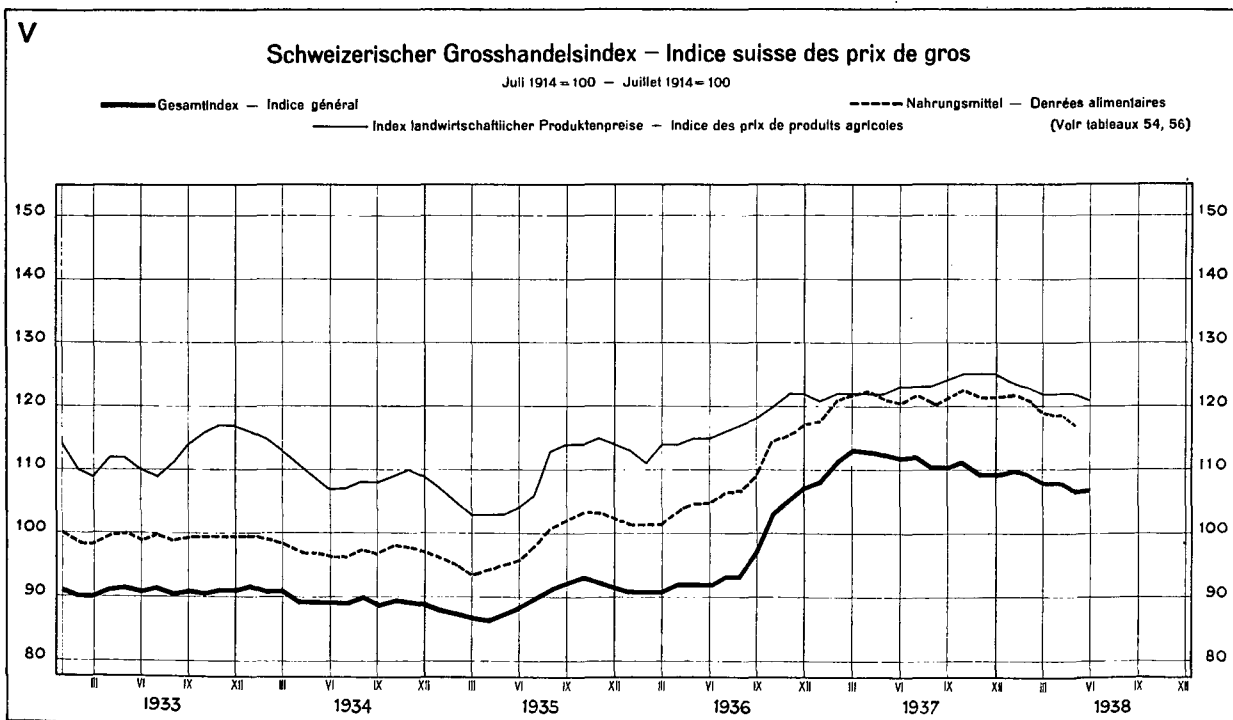
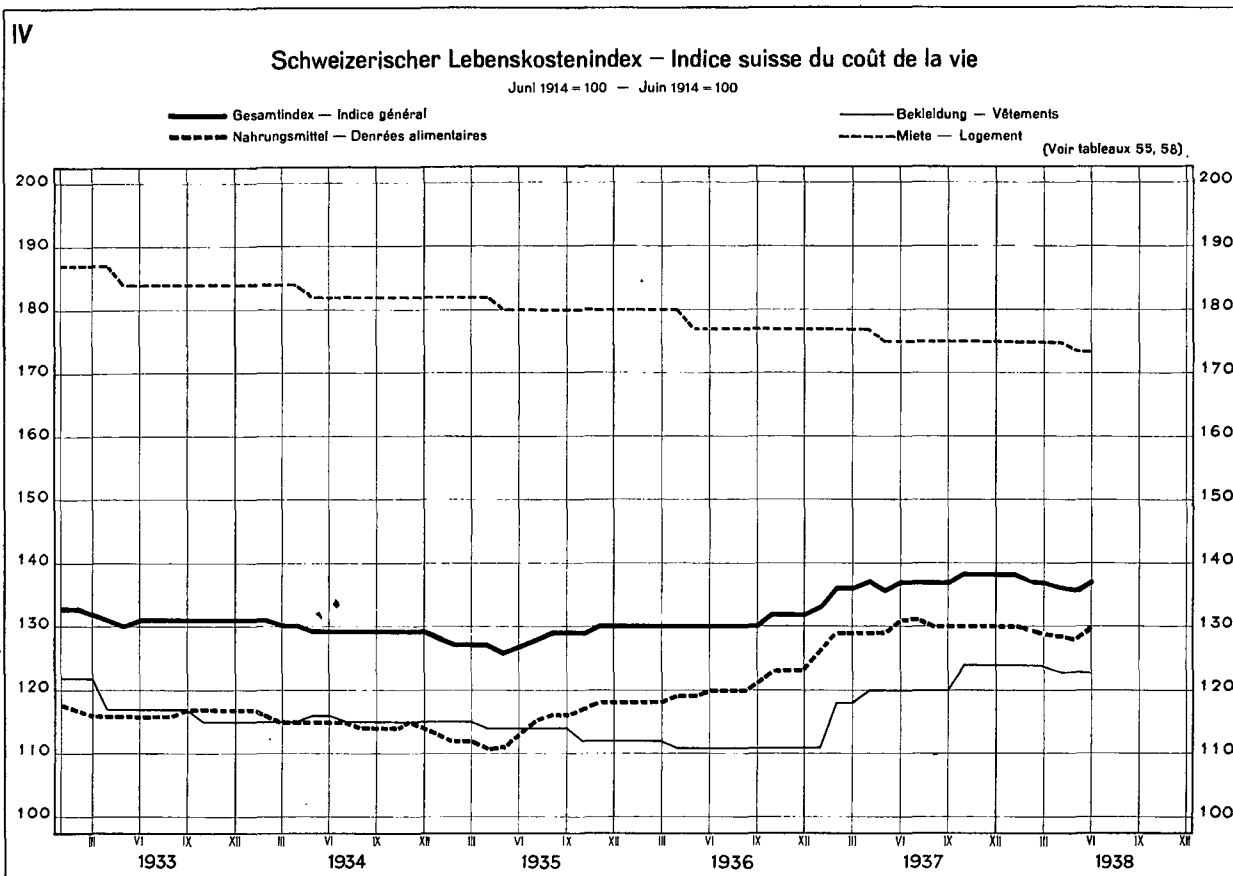
- Offizieller Diskontsatz — Taux officiel d'escompte
- Privatskontsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier
- Offizieller Lombardzinsfuß — Taux officiel des avances sur nantissement
- Durchschnittliche Rendite von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Bundesbahnen — Rendement moyen de 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux
- Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre

(Voir tableaux 5, 6, 7 et 11)



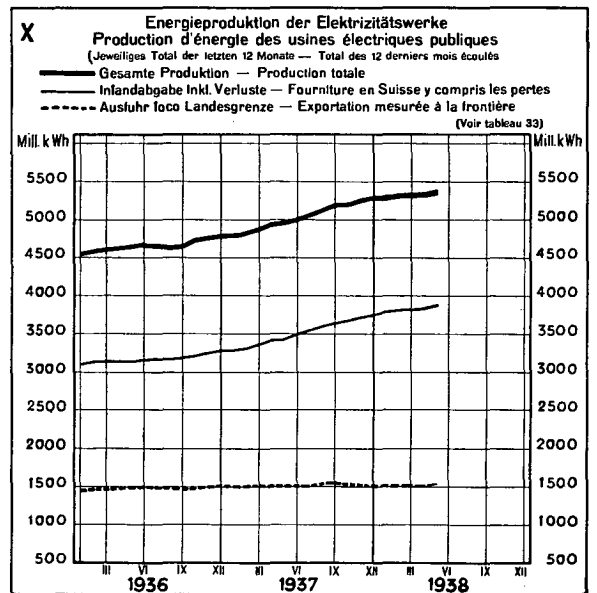
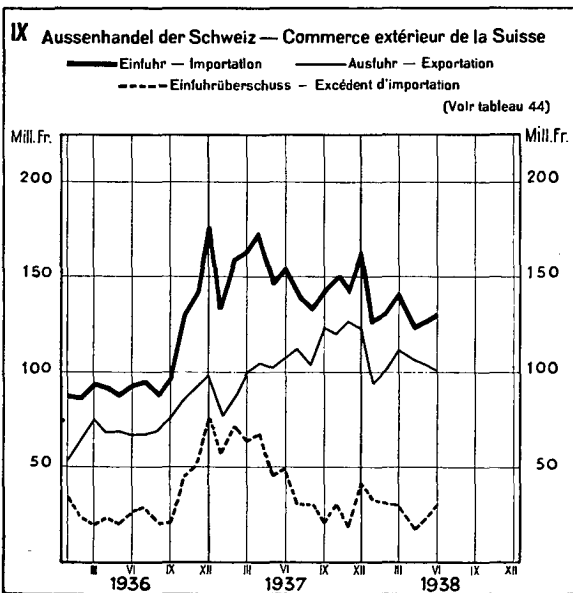
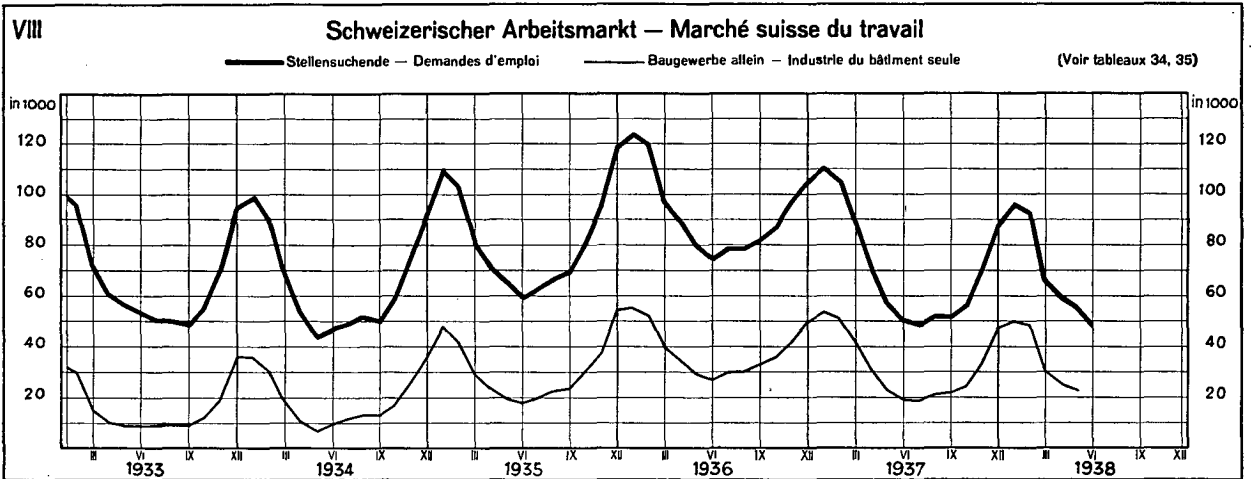
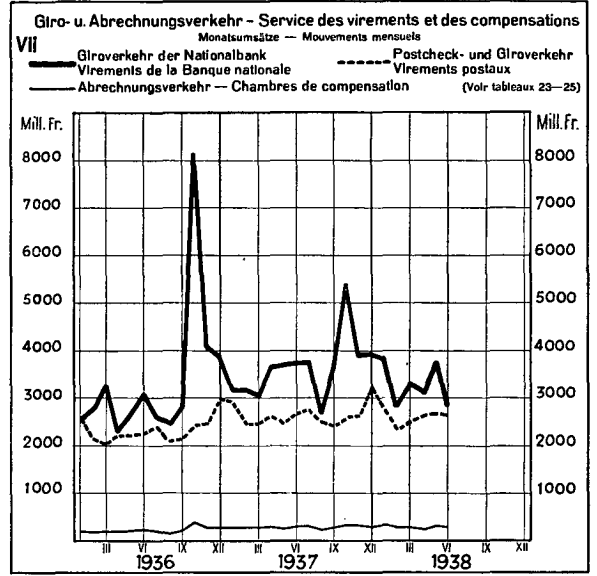
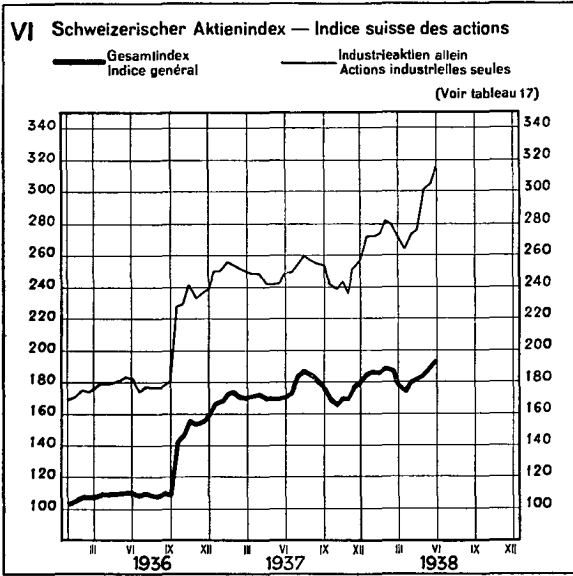
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Ausweistag Situation au		Aktiven — Actif											
		Goldbestand 1) Encaisse or 1)	Devisen Disponibilités à l'étranger			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel der Darlehens- kasse Effets de la Caisse de prêts	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement			Wert- schriften Titres
			deckungs- fähige pouvant servir de couverture	andere 2) autres 2)	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen Rescrip- tions	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist dénon- çables à 10 jours	andere autres	Total	
In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
7 Juin 1937	2 624.3	20.3	1.4	21.7	11.3	—	11.3	13.1	30.8	0.1	30.9	15.9	
15 " "	2 624.4	20.4	1.4	21.8	11.3	—	11.3	12.4	30.8	0.1	30.9	15.7	
23 " "	2 624.4	36.4	4.3	40.7	11.4	—	11.4	11.6	29.9	0.1	30.0	14.9	
30 " "	2 624.4	66.1	5.1	71.2	11.0	—	11.0	11.6	30.6	0.1	30.7	14.8	
7 Juillet "	2 624.4	66.2	4.7	70.9	11.2	—	11.2	11.6	30.2	0.1	30.3	14.8	
7 Avril 1938	2 883.5	486.3	18.3	504.6	7.2	1.7	8.9	4.3	22.6	0.1	22.7	27.9	
13 " "	2 882.8	485.0	17.5	502.5	7.5	1.7	9.2	4.6	22.7	0.1	22.8	27.9	
23 " "	2 882.5	485.0	17.0	502.0	6.2	1.7	7.9	4.4	21.8	0.1	21.9	27.8	
30 " "	2 882.1	476.5	19.8	496.3	5.1	1.7	6.8	4.3	21.3	0.1	21.4	95.1	
7 Mai "	2 872.6	439.7	5.1	444.8	4.7	1.7	6.4	1.1	21.4	0.1	21.5	95.1	
14 " "	2 851.4	413.4	20.0	433.4	4.6	1.7	6.3	1.1	21.0	0.1	21.1	95.1	
23 " "	2 838.9	397.0	24.6	421.6	4.6	1.7	6.3	1.4	20.8	0.1	20.9	95.1	
31 " "	2 836.7	384.3	22.2	406.5	4.2	38.7	42.9	1.4	21.4	0.1	21.5	95.1	
7 Juin "	2 835.6	382.3	20.1	402.4	4.5	18.5	23.0	3.7	21.4	0.1	21.5	95.1	
15 " "	2 831.8	380.4	17.0	397.4	4.1	1.5	5.6	4.3	21.3	0.1	21.4	95.1	
23 " "	2 805.7	379.0	19.1	398.1	3.5	9.5	13.0	4.3	20.9	0.1	21.0	95.1	
30 " "	2 805.5	377.0	19.6	396.6	3.4	21.5	24.9	7.4	21.9	0.1	22.0	95.1	
7 Juillet "	2 801.7	370.3	19.2	390.0	3.6	1.5	5.1	8.0	21.6	0.1	21.7	95.1	

Ausweistag Situation au		Aktiven — Actif								Passiven — Passif				Deckung — Couverture	
		Korre- sponden- ten im Inland Corres- pondants en Suisse	Anlagen des Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds Actifs du fonds d'égalis- ation des changes	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en cir- culation	Täglich fällige Verbind- lichkeiten Autres enga- gements à vue	Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds Fonds d'égalis- ation des changes	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Bilanz- summe Total de la situation	des Noten- umlaufs des billets en cir- culation	des Noten- umlaufs u. d. tägl. fäll. Verbind- lichkeiten des billets en cir- culation et des enga- gements à vue	durch Gold — par l'or		
													In Millionen Franken — En millions de francs										0/0
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25				
7 Juin 1937	4.0	538.6	48.9	38.0	1 344.7	1 329.1	538.6	58.3	3 309.2	195.16	98.15				
15 " "	6.6	538.6	51.2	38.0	1 324.1	1 353.0	538.6	59.2	3 312.9	198.20	98.02				
23 " "	5.0	538.6	49.8	38.0	1 330.2	1 360.3	538.6	59.3	3 326.4	197.28	97.54				
30 " "	6.4	538.6	55.3	38.0	1 408.6	1 319.7	538.6	59.1	3 364.0	186.31	96.19				
7 Juillet "	5.7	538.6	48.1	38.0	1 379.3	1 340.4	538.6	59.3	3 355.6	190.27	96.49				
7 Avril 1938	4.9	538.6	61.1	38.5	1 508.5	1 914.8	538.6	56.6	4 057.0	191.15	84.23				
13 " "	6.3	538.6	64.8	38.5	1 499.5	1 925.4	538.6	57.5	4 059.5	192.24	84.17				
23 " "	5.9	538.6	62.5	38.5	1 479.4	1 939.6	538.6	57.4	4 053.5	194.84	84.31				
30 " "	4.6	538.6	74.8	38.5	1 537.8	1 951.3	538.6	57.3	4 124.0	187.41	82.59				
7 Mai "	3.2	538.6	60.9	38.5	1 505.1	1 903.6	538.6	58.4	4 044.2	190.85	84.27				
14 " "	5.2	538.6	61.3	38.5	1 477.3	1 900.6	538.6	58.5	4 013.5	193.01	84.41				
23 " "	3.3	538.6	61.1	38.5	1 467.4	1 883.9	538.6	58.8	3 987.2	193.46	84.71				
31 " "	5.2	538.6	61.3	38.5	1 529.1	1 845.2	538.6	57.3	4 009.2	185.51	84.06				
7 Juin "	4.3	538.6	60.4	38.5	1 501.8	1 847.5	538.6	58.2	3 984.6	188.81	84.66				
15 " "	5.9	538.6	62.0	38.5	1 472.1	1 854.8	538.6	58.1	3 962.1	192.36	85.11				
23 " "	4.8	538.6	60.1	38.5	1 475.9	1 830.2	538.6	57.5	3 940.7	190.10	84.86				
30 " "	5.3	538.6	60.9	38.5	1 541.3	1 778.2	538.6	59.7	3 956.3	182.02	84.51				
7 Juillet "	6.2	538.6	59.2	38.5	1 511.0	1 778.2	538.6	59.3	3 925.6	185.41	85.17				

1) Bewertung auf Grund eines Goldwertes des Frankens von 215 Milligramm Feingold.
Evaluée sur la base d'une parité-or de 215 milligrammes d'or fin pour un franc.

2) Bis 30. Juni 1938 Korrespondenten im Ausland — Jusqu'au 30 juin 1938 correspondants à l'étranger.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Goldbestand ¹⁾ — <i>Encaisse or</i> ¹⁾						Devisen ²⁾ — <i>Disponibilités à l'étranger</i> ²⁾					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	3
Janvier	2 471.2	1 998.1	1 837.6	1 388.8	2 717.1	2 842.1	87.8	19.4	2.6	13.2	36.7	492.2
Février	2 528.6	1 836.5	1 794.4	1 445.2	2 717.6	2 890.0	38.2	2.0	6.5	11.0	23.1	490.7
Mars	2 535.7	1 746.1	1 712.8	1 508.6	2 717.9	2 885.2	6.6	0.8	6.2	3.9	17.5	486.8
Avril	2 382.8	1 633.8	1 364.9	1 516.4	2 623.1	2 882.1	1.6	3.1	7.3	2.2	19.4	476.5
Mai	2 056.0	1 636.8	1 192.7	1 483.5	2 624.2	2 836.7	1.2	7.4	6.7	2.6	20.6	384.3
Juin	1 872.7	1 636.9	1 195.5	1 407.0	2 624.4	2 805.5	3.5	9.2	10.9	3.8	66.1	377.0
Juillet	1 819.5	1 642.4	1 289.3	1 440.6	2 594.4		4.8	15.0	11.3	3.8	90.7	
Août	1 819.5	1 734.5	1 366.1	1 496.7	2 544.0		6.4	21.2	7.5	2.5	203.1	
Septembre	1 846.0	1 808.0	1 372.4	1 553.7	2 530.9		16.1	20.9	20.4	23.4	404.8	
Octobre	1 930.7	1 901.8	1 387.4	2 408.4	2 672.5		28.8	18.8	21.5	47.8	482.6	
Novembre	1 998.1	1 909.8	1 391.9	2 581.0	2 662.6		13.7	17.8	4.5	54.0	490.2	
Décembre	1 998.1	1 909.8	1 388.8	2 709.0	2 679.8		17.2	7.1	7.1	53.4	490.8	
Moyenne annuelle	2 119.5	1 788.1	1 457.1	1 690.5	2 640.0		19.6	13.5	10.1	17.7	184.4	
	Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse						Wechsel der Darlehenskasse — Effets de la caisse de prêts					
Janvier	15.6	28.8	26.4	135.7	20.8	7.6	3.2	56.1	2.1	80.8	20.4	7.8
Février	13.1	48.6	28.9	164.2	12.7	7.6	4.1	30.0	1.5	76.2	17.2	5.5
Mars	10.7	55.0	31.0	68.6	14.1	9.8	6.8	23.8	13.5	72.7	16.0	4.8
Avril	11.2	64.1	113.2	77.8	14.0	6.8	16.0	20.4	33.2	66.1	14.6	4.8
Mai	13.1	51.7	168.7	87.5	12.2	42.9	23.1	24.2	52.8	58.7	13.5	1.4
Juin	17.5	66.8	177.8	101.0	11.0	24.9	19.2	24.5	62.8	59.7	11.6	7.4
Juillet	18.4	59.0	123.9	97.8	6.9		21.4	14.9	52.9	46.6	15.6	
Août	22.7	51.5	106.9	156.0	7.0		25.2	11.9	49.8	42.8	14.3	
Septembre	37.4	62.4	96.9	149.2	9.2		23.7	11.0	58.8	43.2	12.2	
Octobre	35.8	60.5	90.8	96.8	10.5		26.4	8.9	57.5	13.8	11.2	
Novembre	56.5	20.7	108.2	23.1	10.4		52.8	4.4	72.8	15.0	10.2	
Décembre	50.9	26.8	152.5	19.5	8.9		58.8	5.9	85.5	28.5	10.3	
Moyenne annuelle	20.8	38.6	85.8	93.8	12.0		19.5	21.5	41.3	50.7	14.8	
	Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement						Wertschriften — Titres					
Janvier	37.6	77.7	68.4	85.7	40.6	23.7	52.2	25.6	55.8	45.2	17.8	28.7
Février	37.8	66.9	66.9	69.4	40.8	22.6	53.7	24.1	54.8	44.9	18.1	28.5
Mars	43.2	80.7	77.6	83.8	43.2	22.7	58.8	38.9	58.4	45.4	17.9	27.9
Avril	41.9	78.0	82.2	65.4	32.8	21.4	64.7	55.0	58.6	46.8	19.4	95.1
Mai	45.2	80.5	112.4	63.6	30.1	21.5	72.0	56.2	60.5	46.5	15.9	95.1
Juin	58.9	100.4	129.8	88.5	30.7	22.0	71.2	54.6	60.8	45.5	14.8	95.1
Juillet	66.8	73.6	95.1	71.4	28.5		69.5	53.7	55.7	45.1	15.9	
Août	69.7	74.6	89.4	62.6	27.6		66.1	53.8	55.2	42.0	15.9	
Septembre	70.2	86.4	111.8	74.9	27.7		65.7	53.4	55.1	43.2	15.9	
Octobre	61.5	73.8	107.6	45.8	26.6		66.1	53.4	54.8	39.4	15.9	
Novembre	64.7	79.6	99.6	41.5	31.7		66.0	52.0	51.6	30.8	30.4	
Décembre	94.7	118.0	142.2	46.8	34.8		27.7	52.5	44.9	15.9	30.7	
Moyenne annuelle	53.1	75.0	87.6	63.8	32.8		61.7	46.9	55.7	42.4	17.9	
	Korrespondenten im Inland — Correspondants en Suisse						Notenumlauf — Billets en circulation					
Janvier	12.8	11.2	7.4	10.7	6.1	4.1	1 500.8	1 391.1	1 333.9	1 275.8	1 385.0	1 451.1
Février	10.0	9.4	5.7	6.8	3.8	2.8	1 497.2	1 389.6	1 329.7	1 273.8	1 375.6	1 470.9
Mars	12.7	9.5	6.1	10.1	7.5	5.5	1 569.9	1 405.8	1 358.1	1 318.7	1 393.8	1 538.6
Avril	9.5	9.1	9.8	8.8	5.8	4.6	1 556.8	1 387.7	1 319.8	1 310.9	1 386.8	1 537.8
Mai	10.4	11.6	14.1	7.1	4.4	5.2	1 513.8	1 353.9	1 302.1	1 302.0	1 373.9	1 529.1
Juin	12.1	8.8	13.1	9.2	6.4	5.3	1 487.2	1 376.0	1 306.9	1 301.0	1 408.6	1 541.8
Juillet	13.0	9.8	16.0	8.2	4.6		1 429.5	1 364.1	1 281.1	1 292.2	1 411.8	
Août	10.8	7.9	12.2	6.1	4.1		1 402.2	1 369.5	1 283.0	1 303.4	1 411.1	
Septembre	9.5	6.4	9.5	7.7	4.9		1 419.4	1 399.8	1 316.5	1 369.8	1 442.8	
Octobre	10.6	7.6	13.0	6.9	4.0		1 408.4	1 384.5	1 324.9	1 412.5	1 450.0	
Novembre	9.9	7.8	13.2	5.1	4.5		1 436.5	1 376.5	1 322.5	1 403.5	1 453.5	
Décembre	19.9	19.8	26.7	14.8	11.4		1 509.5	1 440.8	1 366.8	1 482.2	1 530.5	
Moyenne annuelle	12.0	10.8	11.2	8.7	6.6		1 440.1	1 349.2	1 283.0	1 293.9	1 378.4	

¹⁾ Bis Ende September 1936: 1 Franken = 290,322..., seither 1 Franken = 215 Milligramm Feingold. — *Jusqu'à fin septembre 1936: 1 franc = 290,322..., depuis lors 1 franc = 215 milligrammes d'or fin.*

²⁾ Bis 26. September 1936 Golddevisen. — *Jusqu'au 26 septembre 1936 „Devises or“*

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

Monatsende Fin de mois	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938
	In Millionen Franken — En millions de francs						In Prozenten — En pour-cent					
	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						Deckung des Notenumlaufs durch Gold Couverture or des billets en circulation					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	1 140.8	753.3	591.8	405.1	1 429.6	1 946.6	164.65	143.62	137.76	108.90	196.18	195.85
Février	1 147.7	557.5	555.9	465.6	1 411.8	1 968.5	168.88	132.15	134.94	113.44	197.54	196.48
Mars	1 042.3	482.0	481.1	411.4	1 408.6	1 896.3	161.51	124.25	126.11	114.39	194.99	187.52
Avril	903.3	405.4	288.9	402.7	1 298.1	1 951.8	153.06	117.73	103.46	115.68	189.20	187.41
Mai	638.0	444.5	244.1	372.8	1 300.9	1 845.2	135.82	120.86	91.59	113.93	191.00	185.51
Juin	501.2	455.0	312.9	339.6	1 319.7	1 778.2	125.91	118.96	91.47	108.15	186.31	182.02
Juillet	514.4	441.0	306.6	353.4	1 298.9		127.28	120.40	100.63	111.48	183.76	
August	547.2	519.2	337.6	456.9	1 358.3		129.76	126.65	106.47	114.88	180.29	
September	581.6	587.7	332.9	459.3	1 523.2		130.04	129.16	104.24	113.46	175.46	
October	677.5	665.8	327.3	1 231.8	1 737.4		137.07	137.36	104.72	170.49	184.30	
November	750.5	641.6	337.2	1 279.7	1 755.8		139.09	138.75	105.25	183.90	183.18	
Décembre	683.3	624.1	400.6	1 363.4	1 715.7		132.36	132.59	101.65	182.76	175.05	
Moyenne annuelle	780.8	569.1	393.0	616.3	1 480.3		147.17	132.52	113.57	130.64	191.51	

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt — Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

Monat Mois	Offizieller Satz — Taux officiel				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Privatsatz unter (—) bzw. über (+) dem offiziellen Satz — Taux hors banque au-dessous (—) ou au-dessus (+) du taux officiel			
	1935	1936	1937	1938	1935	1936	1937	1938	1935	1936	1937	1938
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.48	1.25	1.00	— 0.50	— 0.02	— 0.25	— 0.50
Février	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.37	1.18	1.00	— 0.50	— 0.13	— 0.32	— 0.50
Mars	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.26	1.00	1.00	— 0.50	— 0.24	— 0.50	— 0.50
Avril	2.00	2.50	1.50	1.50	1.80	2.25	1.00	1.00	— 0.20	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Mai	2.47	2.50	1.50	1.50	2.39	2.25	1.00	1.00	— 0.08	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Juin	2.50	2.50	1.50	1.50	2.60	2.25	1.00	1.00	+ 0.10	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Juillet	2.50	2.50	1.50	1.50	2.79	2.25	1.00	1.00	+ 0.29	— 0.25	— 0.50	
August	2.50	2.50	1.50	1.50	2.47	2.25	1.00	1.00	— 0.03	— 0.25	— 0.50	
September	2.50	2.13	1.50	1.50	2.40	1.98	1.00	1.00	— 0.10	— 0.15	— 0.50	
October	2.50	2.00	1.50	1.50	2.37	1.69	1.00	1.00	— 0.13	— 0.31	— 0.50	
November	2.50	1.92	1.50	1.50	2.44	1.46	1.00	1.00	— 0.06	— 0.46	— 0.50	
Décembre	2.50	1.50	1.50	1.50	2.50	1.25	1.00	1.00	—	— 0.25	— 0.50	
Année	2.33	2.30	1.50	1.50	2.20	2.06	1.03	1.03	— 0.13	— 0.24	— 0.47	

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux de l'argent à court terme en Suisse

Monat Mois	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)			
	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier
	des Monats — du mois											
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juin 1937	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juillet „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
August „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Sept. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Oct. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Nov. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Déc. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Janv. 1938	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Févr. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mars „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Avril „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mai „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juin „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Satz am 15. Juli 1938 Taux au 15 juillet 1938		Vorheriger Satz Taux précédent
	1936	1937	1937 Juin	1938			‰	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur	
				Avril	Mai	Juin			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse	2.30	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1 1/2	26 Novembre 1936	2
Albanien — Albanie	7.23	6.12	6.00	6.00	6.00	6.00	6	2 Avril 1937	6 1/2
Argentinien — Argentine ¹⁾	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	1 Mars 1936	—
Australien — Australie ²⁾	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4 1/4	1 Novembre 1934	4 1/2
Belgien — Belgique	2.00	2.00	2.00	2.00	3.68	3.00	3	30 Mai 1938	4
Britisch-Indien — Inde britannique	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3 1/2
Bulgarien — Bulgarie	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	15 Août 1935	7
Chile — Chili ³⁾	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	12 Juin 1935	4
Dänemark — Danemark	3.56	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	19 Novembre 1936	3 1/2
Danzig — Dantzig	5.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	2 Janvier 1937	5
Deutschland — Allemagne	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — Estonie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	1 Octobre 1935	5
Finnland — Finlande	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4 1/2
Frankreich — France	3.67	3.82	5.07	3.00	2.69	2.50	2 1/2	13 Mai 1938	3
Griechenland — Grèce	7.00	6.01	6.00	6.00	6.00	6.00	6	4 Janvier 1937	7
Japan — Japon	3.39	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	7 Avril 1936	3.65
Java	4.00	3.04	3.00	3.00	3.00	3.00	3	14 Janvier 1937	4
Irland — Irlande	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie	4.69	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6 1/2
Kolumbien — Colombie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — Lettonie ⁴⁾	5.42-5.92	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5-5 1/2	1 Novembre 1936	5 1/2-6
Litauen — Lithuanie	5.75	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5	1 Juillet 1938	5 1/2
New York	1.50	1.33	1.50	1.00	1.00	1.00	1	27 Août 1937	1 1/2
Niederlande — Pays-Bas	2.84	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	3 Décembre 1936	2 1/2
Norwegen — Norvège	3.53	4.00	4.00	3.50	3.50	3.50	3 1/2	5 Janvier 1938	4
Peru — Pérou	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	5.00	4.93	5.00	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Décembre 1937	5
Portugal	4.68	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	11 Mai 1936	5
Rumänien — Roumanie	4.50	4.50	4.50	4.50	3.63	3.50	3 1/2	5 Mai 1938	4 1/2
Schweden — Suède ³⁾	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2-2 1/2	1 Décembre 1933	2 1/2-3
Spanien — Espagne	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	8 Juillet 1935	5 1/2
Südafrika — Afrique du Sud	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	1 Janvier 1936	3 1/2
Türkei — Turquie	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	4	1 Juillet 1938	5 1/2
Ungarn — Hongrie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	29 Août 1935	4 1/2

 Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 16. Juni bis 15. Juli 1938
 Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 juin au 15 juillet 1938

Datum der Änderung Date de la modification	Länder — Pays	Neuer Satz Taux nouveau	Vorheriger Satz Taux précédent
1	2	3	4
1. Juli 1938	Türkei — Turquie	4	5 1/2
1. Juli 1938	Litauen — Lithuanie	5	5 1/2

1) Ce taux s'applique au papier à 90 jours muni de 2 signatures.

2) Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".

3) Taux d'escompte appliqué au papier présenté par les banques commerciales. Le taux appliqué aux particuliers est actuellement de 6‰.

4) Le taux le plus faible est appliqué aux remises des banques, le plus haut à celles de la clientèle privée.

Diskontosätze in der Schweiz und im Ausland — *Taux d'escompte en Suisse et à l'étranger*

Plätze — <i>Places</i>		Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
		1936	1937	1937	1938			1937		1938			
				Jun	Avril	Mai	Jun	30 Jun	31 Mai	7 Jun	15 Jun	23 Jun	30 Jun
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — <i>Suisse</i>	O	2.30	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2
	P ¹⁾	2.06	1.03	1.00	1.00	1.00	1.00	1	1	1	1	1	1
Amsterdam . . .	O	2.84	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	2	2	2	2	2
	P	1.72	0.23	0.23	0.12	0.12	0.12	1/4	1/8	1/8	1/8	1/8	1/8
Berlin	O	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	4	4	4	4	4
	P	2.96	2.91	2.87	2.87	2.87	2.87	2 7/8	2 7/8	2 7/8	2 7/8	2 7/8	2 7/8
Brüssel — <i>Bruxelles</i>	O	2.00	2.00	2.00	2.00	3.68	3.00	2	3	3	3	3	3
	P	1.32	1.15	1.00	1.50	—	—	1	—	—	—	—	—
London — <i>Londres</i>	O	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	2	2	2	2	2
	P	0.59	0.59	0.67	0.53	0.53	0.53	1 1/16	1 7/32	1 19/32	2 5/8	2 9/16	2 9/16
Mailand — <i>Milan</i>	O	4.69	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
	P	4.68	4.80	5.00	5.00	5.00	5.00	5	5	5	5	5	5
New York	O	1.50	1.33	1.50	1.00	1.00	1.00	1 1/2	1	1	1	1	1
	P	0.21	0.49	0.55	0.50	0.50	0.50	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Paris	O	3.67	3.82	5.07	3.00	2.69	2.50	6	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2
	P	3.66	3.84	5.02	3.25	2.62	2.40	6	2 3/8	2 3/8	2 3/8	2 3/8	2 1/2

O = Offizieller Satz — *Taux officiel.*

P = Privatdiskontosatz — *Taux hors banque.*

¹⁾ Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

Länder — <i>Pays</i>	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuß am 15. Juli 1938 <i>Taux au 15 juillet 1938</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
	1936	1937	1937	1938			%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Jun	Avril	Mai	Jun			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — <i>Suisse</i> . . .	3.30	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	26 Novembre 1936	3
Belgien — <i>Belgique</i> . . .	3.00	3.00	3	3	4	4	4	30 Mai 1938	5
Deutschland — <i>Allemagne</i>	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — <i>France</i> . . .									
Avances sur titres . . .	5.02	4.85	7	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	13 Mai 1938	4
Avances à 30 jours . . .	3.67	3.82	6	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	13 Mai 1938	3
Italien — <i>Italie</i>	4.69	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	6.00	6.00	6	6	6	6	6	1 Février 1935	7 1/2
Niederlande — <i>Pays-Bas</i> . . .	3.34	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3 Décembre 1936	3
Polen — <i>Pologne</i>	6.00	5.98	6	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	18 Décembre 1937	6
Rumänien — <i>Roumanie</i>	5.50	5.50	5 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	5 Mai 1938	5 1/2
Spanien — <i>Espagne</i>	4.00-5.00	4.00-5.00	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	20 Août 1935	4 1/2-5 1/2
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i>	4.25-4.75	4.25-4.75	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	1 Janvier 1936	4 3/4-5 1/4

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 16. Juni bis 15. Juli 1938

Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 16 juin au 15 juillet 1938

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	Länder — <i>Pays</i>		Neuer Zinsfuß <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
1	2		3	4
—	—		—	—

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — Wert des Schweizerfrankens

8

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand ²⁾ Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New York für — pour \$ 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—	Madrid ⁴⁾ für — pour Pes. 100.—
Parität ¹⁾ Parité ¹⁾	20,305	25,22154	123,457 176,367	27,277 23,013	51,884 ³⁾ 74,120	208,32	3,06097 4,3728	138,889	138,889	138,889	100.—
Juni 1938 juin											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	12. 19	21. 72	176. 05	23. 05	74. 15	242. 05	4. 39	111. 97 ^{1/2}	96. 95	109. 12 ^{1/2}	2. 50
2	12. 18 ^{1/2}	21. 72 ^{1/4}	176. 10	23. 05	74. 25	242. 20	4. 39 ^{1/8}	111. 98 ^{3/4}	96. 95	109. 12 ^{1/2}	2. 50
3	12. 17 ^{3/4}	21. 71 ^{3/4}	176. 15	23. 07 ^{1/2}	74. 27 ^{1/2}	242. 25	4. 39 ^{1/4}	111. 95	96. 92 ^{1/2}	109. 10	3. —
4	12. 18 ^{3/4}	21. 72 ^{3/8}	176. 15	23. 05	74. 30	242. 25	4. 38 ^{7/8}	112. —	96. 97 ^{1/2}	109. 15	3. —
5											
6											
7	12. 18 ^{1/2}	21. 72 ^{1/4}	176. 25	23. 05	74. 27 ^{1/2}	242. 30	4. 38 ^{7/8}	112. —	96. 97 ^{1/2}	109. 15	3. —
8	12. 18	21. 73	176. 25	23. 05	74. 25	242. 35	4. 38 ^{3/4}	112. 02 ^{1/2}	97. —	109. 17 ^{1/2}	3. —
9	12. 19	21. 73	176. 25	23. 05	74. 25	242. 50	4. 38 ^{7/8}	112. 02 ^{1/2}	97. —	109. 17 ^{1/2}	3. —
10	12. 16 ^{1/2}	21. 72	176. 10	23. 05	74. 18 ^{3/4}	242. 37 ^{1/2}	4. 38 ^{7/16}	111. 97 ^{1/2}	96. 95	109. 12 ^{1/2}	3. —
11	12. 17 ^{1/2}	21. 71 ^{1/4}	175. 90	22. 97 ^{1/2}	74. 20	242. 20	4. 37 ^{3/8}	111. 92 ^{1/2}	96. 90	109. 07 ^{1/2}	3. —
12											
13	12. 17	21. 70 ^{3/4}	175. 90	22. 95	74. 17 ^{1/2}	242. 20	4. 36 ^{7/8}	111. 90	96. 88 ^{3/4}	109. 05	3. —
14	12. 15	21. 67 ^{3/4}	175. 85	22. 92 ^{1/2}	74. 07 ^{1/2}	242. —	4. 36 ^{3/8}	111. 75	96. 75	108. 92 ^{1/2}	3. —
15	12. 13	21. 64 ^{1/2}	175. 65	22. 87 ^{1/2}	73. 95	241. 60	4. 34 ^{3/4}	111. 60	96. 62 ^{1/2}	108. 75	3. —
16	12. 13	21. 64 ^{1/4}	175. 60	22. 90	74. 05	241. 60	4. 35 ^{1/8}	111. 60	96. 62 ^{1/2}	108. 75	3. —
17	12. 14 ^{1/4}	21. 65 ^{1/4}	175. 75	22. 90	74. 10	241. 65	4. 35 ^{1/2}	111. 62 ^{1/2}	96. 65	108. 77 ^{1/2}	3. —
18	12. 14	21. 64 ^{3/4}	175. 75	22. 90	73. 95	241. 60	4. 35 ^{3/8}	111. 60	96. 62 ^{1/2}	108. 75	3. —
19											
20	12. 14	21. 64 ^{1/2}	175. 75	22. 90	73. 97 ^{1/2}	241. 57 ^{1/2}	4. 35 ^{5/16}	111. 60	96. 62 ^{1/2}	108. 75	3. —
21	12. 14 ^{3/4}	21. 61 ^{1/2}	175. 65	22. 90	73. 97 ^{1/2}	241. 30	4. 35 ^{1/2}	111. 42 ^{1/2}	96. 47 ^{1/2}	108. 60	2. 75
22	12. 11 ^{1/2}	21. 56	175. 25	22. 87 ^{1/2}	73. 80	240. 85	4. 35 ^{1/8}	111. 15	96. 25	108. 32 ^{1/2}	2. 75
23	12. 11 ^{3/4}	21. 56 ^{1/4}	175. 25	22. 87 ^{1/2}	73. 80	240. 87 ^{1/2}	4. 35	111. 15	96. 25	108. 32 ^{1/2}	2. 75
24	12. 14	21. 60 ^{1/4}	175. 40	22. 87 ^{1/2}	73. 90	241. 30	4. 35 ^{1/2}	111. 37 ^{1/2}	96. 42 ^{1/2}	108. 52 ^{1/2}	3. —
25	12. 14 ^{1/4}	21. 60 ^{1/4}	175. 40	22. 87 ^{1/2}	73. 90	241. 25	4. 35 ^{1/4}	111. 37 ^{1/2}	96. 42 ^{1/2}	108. 52 ^{1/2}	3. —
26											
27	12. 13 ^{3/4}	21. 59 ^{1/2}	175. 40	22. 87 ^{1/2}	73. 92 ^{1/2}	241. 15	4. 35 ^{5/8}	111. 32 ^{1/2}	96. 37 ^{1/2}	108. 47 ^{1/2}	3. —
28	12. 15 ^{1/4}	21. 62	175. 60	22. 92 ^{1/2}	72. —	241. 40	4. 36 ^{3/8}	111. 45	96. 50	108. 62 ^{1/2}	3. —
29	12. 15 ^{1/4}	21. 62	175. 60	22. 92 ^{1/2}	72. —	241. 45	4. 36 ^{1/4}	111. 45	96. 50	108. 62 ^{1/2}	3. —
30	12. 14 ^{3/4}	21. 61 ^{1/2}	175. 50	22. 90	71. 95	241. 42 ^{1/2}	4. 36 ^{1/4}	111. 42 ^{1/2}	96. 47 ^{1/2}	108. 60	2. 80
31											
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1937 VI.	19. 46	21. 568	175. 06	22. 98	73. 72	240. 24	4. 370	111. 19	96. 24	108. 34	12. 32
VII.	16. 62	21. 666	175. 31	22. 95	73. 45	240. 30	4. 363	111. 68	96. 73	108. 86	8. 71
VIII.	16. 33	21. 694	175. 07	22. 90	73. 31	240. 14	4. 354	111. 84	96. 84	108. 99	8. 60
IX.	15. 37	21. 566	174. 63	22. 88	73. 31	240. 08	4. 354	111. 18	96. 26	108. 35	7. 74
X.	14. 54	21. 519	174. 37	22. 85	73. 21	240. 10	4. 342	110. 94	96. 05	108. 12	7. 60
XI.	14. 66	21. 578	174. 28	22. 71	73. 44	239. 49	4. 320	111. 24	96. 33	108. 40	5. 99
XII.	14. 68	21. 605	174. 16	22. 70	73. 45	240. 40	4. 323	111. 35	96. 41	108. 51	5. 19
1938 I.	14. 41	21. 620	174. 05	22. 72	73. 18	240. 83	4. 324	111. 42	96. 51	108. 61	4. 69
II.	14. 12	21. 601	173. 91	22. 64	73. 05	240. 86	4. 304	111. 29	96. 40	108. 52	3. 85
III.	13. 53	21. 629	174. 46	22. 78	73. 21	241. 04	4. 338	111. 38	96. 54	108. 66	3. 63
IV.	13. 45	21. 665	174. 81	22. 86	73. 33	241. 65	4. 350	111. 62	96. 70	108. 83	3. 37
V.	12. 33	21. 746	175. 64	22. 98	73. 65	242. 31	4. 375	112. 08	97. 07	109. 27	2. 58
VI.	12. 16	21. 660	175. 78	22. 95	73. 82	241. 75	4. 367	111. 67	96. 68	108. 82	2. 92
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1935	20. 31	15. 077	123. 70	25. 38	56. 78	208. 31	3. 075	77. 70	67. 29	75. 72	42. 06
1936											
1. I/26. IX	20. 25	15. 301	123. 46	24. 17	51. 83	208. 34	3. 062	78. 86	68. 29	76. 85	39. 92
28. IX/31. XII	20. 26	21. 306	174. 56	22. 86	73. 40	234. 89	4. 348	109. 82	95. 09	107. 02	23. 97
1937	17. 58	21. 551	175. 15	22. 91	73. 55	239. 91	4. 358	111. 09	96. 19	108. 26	10. 56

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet.

¹⁾ Obere Zahl: Parität bis 26. September 1936; untere Zahl: Provisorische Parität seit 28. September 1936, berechnet auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30%. — *Chiffre supérieur: Parité jusqu'au 26 septembre 1936, chiffre inférieur: Parité provisoire dès le 28 septembre 1936, calculée sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%.*

²⁾ Kurse für „Freie Lire“. — *Cours de la „lire libre“.*

³⁾ Seit 1. April 1935 (vorher 72.062). — *Depuis le 1er avril 1935 (auparavant 72.062).*

⁴⁾ Ab 21. September 1936 für Noten. — *Dès le 21 septembre 1936 pour les billets.*

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

8

	Prag ⁵⁾ Prague für — pour Kc 100.—	Warschau ⁶⁾ Varsovie für — pour zt. 100.—	Buda- pest ⁷⁾ für — pour Pengö100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Sofia ¹³⁾ für — pour Lewa 100	Athen ¹³⁾ Athènes für — pour Drachma 100	Istan- bul ¹³⁾ für — pour l. 2 turque	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires ¹⁶⁾ für — pour P. Peso 100.—	Tokio für — pour Yen 100.—	Der Schweizer- franken in % des Dollars Le franc suisse en % du dollar
Parität ¹⁾	12. 7961	58. 1396	90. 643 ⁸⁾	9. 12778 ¹⁰⁾	2. 25	3. 74396	6. 72574	22. 78563	5. 18262	.	258. 332	
Parität ¹⁾	15. 357	83. 0565	86. 327 ⁹⁾	10. 148 ¹¹⁾	3. 21 ¹²⁾	5. 34851	3. 9246 ¹⁴⁾	3. 51				

Juni 1938 juin

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1		15. 22 ^{1/2}	82. 50	65. —	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 33 ^{7/8}	114. —	126. —	99. 61
2		15. 22 ^{1/2}	82. 50	66. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 34 ^{1/4}	114. —	126. —	99. 58
3		15. 22 ^{1/2}	82. 50	66. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 34 ^{1/4}	114. —	126. —	99. 55
4		15. 22 ^{1/2}	82. 50	66. —	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 34 ^{1/4}	114. —	126. —	99. 64
5													
6													
7		15. 22 ^{1/2}	82. 50	67. —	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 34	114. —	126. —	99. 64
8		15. 23 ^{3/4}	82. 50	69. —	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 33	113. 87 ^{1/2}	126. 25	90. 66
9		15. 23 ^{3/4}	82. 50	69. 50	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 33	113. 87 ^{1/2}	126. 25	99. 64
10		15. 23 ^{3/4}	82. 40	70. —	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 33 ^{1/4}	113. 87 ^{1/2}	126. —	99. 74
11		15. 20	82. 40	71. —	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 32 ^{3/4}	113. 87 ^{1/2}	126. —	99. 98
12													
13		15. 18 ^{3/4}	82. 35	71. —	9. 98 ^{3/4}	3. 22 ^{1/2}	5. 32 ^{1/2}	3. 97 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	4. 31 ^{3/4}	113. 75	126. —	100. 09
14		15. 15	82. 25	70. —	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31 ^{1/4}	113. 75	125. 75	100. 21
15		15. 12 ^{1/2}	82. 10	70. —	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31	113. 75	125. 50	100. 58
16		15. 12 ^{1/2}	82. 10	69. —	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 30 ^{1/2}	113. 75	125. 50	100. 49
17		15. 15	82. 10	70. —	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 30 ^{3/4}	113. 87 ^{1/2}	125. 50	100. 41
18		15. 15	82. 10	70. —	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31	113. 80	125. 75	100. 44
19													
20		15. 15	82. 10	70. —	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31	113. 75	125. 75	100. 45
21		15. 12 ^{1/2}	82. —	70. —	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31 ^{3/4}	113. 50	125. 50	100. 41
22		15. 12 ^{1/2}	81. 90	70. 75	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 30 ^{1/2}	113. 25	125. 50	100. 49
23		15. 11 ^{1/4}	81. 90	71. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 30 ^{1/2}	113. 25	125. 25	100. 52
24		15. 12 ^{1/2}	82. —	71. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 30 ^{3/4}	113. 37 ^{1/2}	125. 50	100. 41
25		15. 12 ^{1/2}	82. —	71. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31	113. 37 ^{1/2}	125. 50	100. 46
26													
27		15. 12 ^{1/2}	82. —	71. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31	113. 25	125. 50	100. 38
28		15. 13 ^{3/4}	82. 15	70. 50	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31 ^{1/2}	113. 37 ^{1/2}	125. 75	100. 21
29		15. 13 ^{3/4}	82. 15	70. 50	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31 ^{1/2}	113. 37 ^{1/2}	125. 75	100. 24
30		15. 12 ^{1/2}	82. 15	70. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 31 ^{1/2}	113. 37 ^{1/2}	125. 75	100. 24
31													

Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles

	15. 21	82. 66	85. 83	9. 98	3. 18	5. 30	3. 90	3. 47	4. 372	133. 05	125. 55	100. 06
1937 VI.	15. 21	82. 66	85. 83	9. 98	3. 18	5. 30	3. 90	3. 47	4. 372	133. 05	125. 55	100. 06
VII.	15. 21	82. 58	82. 97	9. 98	3. 20	5. 30	3. 97	3. 52	4. 357	131. 88	126. 02	100. 22
VIII.	15. 18	82. 25	82. 43	9. 99	3. 20	5. 30	3. 99	3. 52	4. 354	131. 48	126. 43	100. 43
IX.	15. 19	82. 07	80. 82	9. 99	3. 18	5. 30	3. 95	3. 47	4. 354	130. 63	125. 74	100. 43
X.	15. 19	81. 95	83. 29	9. 99	3. 19	5. 30	3. 94	3. 46	4. 344	129. 91	125. 42	100. 70
XI.	15. 17	81. 64	81. 46	9. 99	3. 18	5. 29	3. 94	3. 47	4. 323	127. 76	125. 70	101. 21
XII.	15. 19	81. 81	81. 45	9. 99	3. 20	5. 30	3. 95	3. 48	4. 322	126. 86	125. 91	101. 14
1938 I.	15. 17	81. 90	80. 34	9. 99	3. 20	5. 30	3. 95	3. 48	4. 323	126. 42	125. 97	101. 12
II.	15. 13	81. 70	80. 83	9. 99	3. 20	5. 30	3. 95	3. 49	4. 306	114. 33	125. 66	101. 57
III.	15. 18	81. 91	78. 19	9. 99	3. 20	5. 30	3. 96	3. 48	4. 326	111. 32	125. 27	100. 80
IV.	15. 15	81. 96	69. 89	9. 99	3. 20	5. 30	3. 96	3. 48	4. 326	110. 79	125. 60	100. 52
V.	15. 21	82. 32	66. 06	9. 99	3. 21	5. 32	3. 97	3. 49	4. 340	114. 30	126. 41	99. 95
VI.	15. 17	82. 23	69. 48	9. 99	3. 21	5. 31	3. 97	3. 49	4. 324	113. 68	125. 77	100. 13

Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles

	12. 79	58. 03	56. 76	6. 98	2. 89	3. 51	2. 91	2. 47	3. 060	80. 86	88. 35	99. 53
1935	12. 79	58. 03	56. 76	6. 98	2. 89	3. 51	2. 91	2. 47	3. 060	80. 86	88. 35	99. 53
1936												
1. I./26. IX	12. 70	57. 76	56. 83	6. 98	2. 20	3. 50	2. 90	2. 46	3. 058	84. 45	89. 36	99. 97
28. IX./31. XII	15. 43	81. 49	78. 02	9. 95	3. 15	5. 30	3. 89	3. 48	4. 351	123. 66	124. 21	100. 57
1937	15. 22	82. 37	81. 97	9. 98	3. 19	5. 28	3. 93	3. 48	4. 359	131. 11	125. 53	100. 34

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les cours de Londres ou de New-York.

⁵⁾ Auf Grund der Regierungsverordnung vom 9. Oktober 1936 (1 Kc = 31.21 Milligramm Feingold). — Sur la base du décret du 9 octobre 1936 (1 Kc = 31.21 milligrammes d'or fin).

⁶⁾ Seit 1. Juni 1936 Kurse für „Freie Zloty“. — Dès le 1^{er} juin 1936, cours du „Zloty libre“.

⁷⁾ Für Noten. — Pour les billets.

⁸⁾ Da die Ungarische Nationalbank dem Verkäufer von Devisen eine Prämie von 50% zahlt, ergibt sich eine Parität von 60.249. — Comme la Banque Nationale de Hongrie paye une prime de 50% au vendeur de devises, la parité s'établit à 60.249.

⁹⁾ Berechnet auf der Basis von 60.429. — Calculée sur la base de 60.429.

¹⁰⁾ Prämie 28^{1/2}% (Dekret vom 15. Januar 1935), Parität = 7.103. — Prime 28^{1/2}% (Décret du 15 janvier 1935), Parité = 7.103.

¹¹⁾ Auf der Basis von 7.103. — Sur la base de 7.103.

¹²⁾ Berechnet auf der Basis der am 6. November 1936 unter Berücksichtigung der Prämie von 38% erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Rumänischen Nationalbank (1 kg Feingold = 153 333,33 Lei). — Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaisseur de la Banque Nationale de Roumanie effectuée le 6 novembre 1936 en tenant compte de la prime de 38% (1 kg d'or fin = 153 333,33 Lei).

¹³⁾ Brief nominell über London errechnet. — Cours nominal de l'offre calculé sur la base du cours à Londres.

¹⁴⁾ Auf der Basis von 546 Drachmen = 1 £. — Sur la base de 546 drachmes = 1 £.

¹⁵⁾ Inoffizieller Kurs. — Cours du marché libre.

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	35.5	127.2	50.5	4 081	6 829	4 513	6 633	12 147	5 797	239.1	660.1	283.3
Février . . .	38.6	101.9	41.9	4 462	6 379	4 188	7 269	10 741	5 157	269.9	555.8	242.1
Mars . . .	33.3	74.8	52.2	4 289	5 701	4 595	6 055	9 206	7 549	244.4	566.6	374.5
Avril . . .	30.7	67.6	37.9	3 567	5 465	4 087	5 158	7 736	5 764	226.2	465.3	285.6
Mai . . .	31.5	50.1	39.9	4 050	4 466	4 420	6 344	6 595	5 638	242.1	314.0	228.5
Juin . . .	40.4	56.1		4 226	4 352	4 164	7 315	6 891	4 951	268.4	335.4	218.6
Juillet . . .	32.6	57.4		4 161	4 597		5 564	7 275		200.6	348.1	
Août . . .	30.3	54.4		3 446	4 829		4 500	6 726		172.9	345.4	
Septembre . .	45.3	49.7		3 535	4 777		6 255	7 236		275.3	360.0	
Octobre . . .	200.4	61.7		8 254	5 533		16 980	7 933		948.0	377.9	
Novembre . . .	128.9	41.3		6 596	4 722		12 240	5 969		662.7	380.3	
Décembre . . .	97.3	40.9		5 980	4 564		10 786	5 839		547.9	274.8	
Janv.-Juin . .	210.0	477.2		24 675	33 192	25 967	38 774	53 316	34 856	1 490.1	2 897.2	1 632.6
Année . . .	744.8	782.6		56 647	62 214		95 099	94 294		4 297.4	4 983.7	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourse y comprises.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ Montant en millions de frs. ¹⁾	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1937		Juin 1938			Janvier-Juin 1938		
				Kurse — Cours					Dernier cours	Maximum	Minimum
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum				Minimum
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
4 1/2 % Eidg. Anleihe 1926	1941	100	98.—	108.20	106.—	107.60	107.30	107.60	108.90	106.60	
4 1/2 % „ 1927	1942	150	97.—	108.20	105.90	108.25	107.40	108.10	108.90	106.40	
4 1/2 % „ 1930	1948	250	98.90	108.40	105.25	108.—	107.30	107.90	108.95	106.30	
4 % „ 1930	1950	150	98.50	107.75	103.—	107.60	106.30	107.50	109.—	105.—	
4 % „ 1931	1956	200	100.—	107.75	103.—	107.75	107.—	107.70	109.75	105.50	
3 1/2 % „ 1932	1933-1962	337	93.40	104.95	100.—	104.15	103.—	104.—	106.65	102.25	
4 % „ 1933	1953	165	99.75	108.40	103.40	108.75	107.50	108.75	110.50	106.—	
4 % „ 1934	1946	100	98.65	107.60	103.50	107.75	106.30	107.60	108.90	105.50	
4 % Eidg. Kassascheine 1935	1941	70	97.50	107.25	104.50	106.—	105.80	105.85	107.50	104.75	
3 % Wehranleihe 1936	1940-1949	335	100.—	103.—	99.10	103.20	102.80	103.15	104.60	102.40	
3 1/2 % Eidg. Anleihe 1937	1952	150	99.40	106.—	101.75	106.—	105.—	105.90	107.—	103.75	

¹⁾ Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1937. — Montant en circulation au 31 décembre 1937.

Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen

Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts de la Confédération et des chemins de fer fédéraux

Monat Mois	Berechnet auf Grund der Fälligkeit Calculé sur la base de l'échéance					Berechnet auf Grund der Kündigung Calculé sur la base de la date de dénonciation					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938		1937		1938	
	am 25. des Monats au 25 du mois					am 10. au 10	am 25. au 25	am 25. des Monats au 25 du mois		am 10. au 10	am 25. au 25
						des Monats du mois				des Monats du mois	
	in Prozent — en pour-cent										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Janvier . . .	3.70	3.97	4.06	4.71	3.56	3.15	3.17	.	3.49	2.90	2.88
Février . . .	3.63	4.09	4.01	4.59	3.55	3.10	3.08	.	3.47	2.83	2.80
Mars . . .	3.68	4.39	4.28	4.63	3.52	3.11	3.25	.	3.45	2.87	3.05
Avril . . .	3.92	4.24	4.86	4.61	3.53	3.30	3.30	.	3.44	3.13	3.12
Mai . . .	4.18	4.22	4.82	4.71	3.47	3.24	3.26	.	3.35	3.04	3.07
Juin . . .	4.43	4.29	4.47	4.91	3.41	3.23	3.19	.	3.28	3.03	2.98
Juillet . . .	4.38	4.21	4.68	4.69	3.36	3.12		.	3.23	2.88	
Août . . .	4.16	4.16	4.68	4.62	3.36			.	3.20		
Septembre . .	4.09	4.10	4.98	4.58	3.31			.	3.19		
Octobre . . .	4.07	4.09	5.00	3.74	3.35			3.73	3.22		
Novembre . . .	4.08	4.07	5.17	3.59	3.28			3.50	3.15		
Décembre . . .	4.07	4.16	5.01	3.55	3.22			3.47	3.10		
Moyenne annuelle . .	4.02	4.16	4.64	4.43	3.41				3.30		
Maximum . . .	4.43	4.29	5.25	5.01	3.56				3.49		
Minimum . . .	3.62	3.97	4.00	3.55	3.21				3.06		

Schweizerischer Obligationenindex¹⁾ — Indice suisse des obligations¹⁾

12

Monat Mois	Berechnet auf Grund der Fälligkeit Calculé sur la base de l'échéance						Berechnet auf Grund der Kündigung Calculé sur la base de la date de dénonciation				
	1933	1934	1935	1936	1937	1938		1936	1937	1938	
	am 25. des Monats — au 25 du mois					am 10. au 10 des Monats du mois	am 25. au 25 des Monats du mois	am 25. des Monats au 25 du mois		am 10. au 10 des Monats du mois	am 25. au 25 des Monats du mois
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Janvier	119.52	111.33	108.73	93.82	124.09	140.32	139.43	.	126.65	152.41	153.47
Février	121.83	107.99	110.14	96.28	124.61	142.58	143.51	.	127.38	156.18	157.86
Mars	120.17	100.57	103.34	95.51	125.60	142.12	136.—	.	128.12	154.01	144.92
Avril	112.61	104.17	90.91	95.77	125.21	133.94	133.94	.	128.49	141.21	141.67
Mai	105.69	104.71	91.66	93.86	127.38	136.42	135.58	.	131.94	145.39	143.97
Juin	99.75	102.93	98.82	90.04	129.62	136.84	138.56	.	134.76	145.87	148.32
Juillet	100.89	104.91	94.36	94.30	131.55	141.66		.	136.84	153.47	
Août	106.33	106.15	94.53	95.67	131.55			.	138.12		
Septembre	108.12	107.70	88.83	96.44	133.53			.	138.56		
Octobre	108.73	108.12	88.33	118.02	131.94			118.50	137.27		
Novembre	108.44	108.57	85.49	123.05	134.76			126.29	140.32		
Décembre	108.47	106.35	88.29	124.54	137.27			127.38	142.58		
Moyenne annuelle	110.27	106.23	95.96	101.04	129.75			.	134.21		
Maximum	122.13	111.33	110.47	124.54	137.69			.	144.44		
Minimum	99.75	100.57	84.13	88.23	124.09			.	126.65		

¹⁾ Die durchschnittliche Rendite der 12 eidgenössischen Anleihen ist ins umgekehrte Verhältnis gesetzt zur Indexbasis (durchschnittliche Obligationenverzinsung der schweizerischen Banken 1906—1925 = 4,42%). Beispiel vom 25. April 1937:
¹⁾ Le rendement moyen des 12 emprunts fédéraux est mis en rapport inverse avec la base de l'indice (intérêt moyen des obligations des banques suisses de 1906 à 1925 = 4,42%). Exemple du 25 avril 1937: $\frac{4,42}{3,53} = \frac{X}{100}$; X = 125,21.

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland — Rendement moyen des obligations à l'étranger

13

Monat Mois	Belgien Belgique	Deutsch- land Allemagne	Frankreich France	England Angleterre	Italien Italie	Nieder- lande Pay-Bas	Schweden Suède	Vereingte Staaten Etats-Unis
	4% Dette unifiée 3% Dette 2e série	Staats- werte Fonds d'Etat	4% Rente 1918 4½% Rente 1932 tranche A	4 Staats- werte 4 Fonds d'Etat	5% Rente 1935	Diverse Obliga- tionen Obligations diverses	3% Staats- anleihen 1934 3% Emprunt d'Etat 1934	Treasury Bonds 1)
1 1937	2	3	4	5	6	7	9	10
Janvier	3.91	4.59	5.82	3.03	5.47	3.36	3.00	2.29
Février	3.82	4.58	5.81	3.20	5.45	3.38	2.99	2.31
Mars	3.79	4.58	6.03	3.29	5.48	3.43	3.05	2.50
Avril	3.78	4.55	6.38	3.25	5.44	3.40	3.06	2.74
Mai	3.77	4.53	6.52	3.28	5.36	3.38	3.06	2.67
Juin	3.77	4.53	6.69	3.37	5.32	3.32	3.05	2.64
Juillet	3.76	4.52	6.15	3.41	5.45	3.32	3.03	2.59
Août	3.78	4.52	5.78	3.38	5.33	3.27	3.00	2.59
Septembre	3.78	4.53	5.84	3.39	5.33	3.27	3.03	2.67
Octobre	3.93	4.53	5.98	3.34	5.35	3.31	3.02	2.66
Novembre	4.06	4.53	6.07	3.22	5.31	3.24	3.01	2.62
Décembre	4.08	4.53	6.10	3.23	5.28	3.23	2.96	2.54
Moyenne annuelle	3.85	4.54	6.10	3.28	5.38	3.33	3.02	2.57
Maximum	4.08	4.59	6.69	3.41	5.48	3.43	3.06	2.74
Minimum	3.76	4.52	5.78	3.03	5.28	3.23	2.96	2.29
1938								
Janvier	4.08	4.53	6.23	3.17	5.38	3.19	2.94	2.49
Février	4.08	4.53	6.32	3.12	5.36	3.16	2.86	2.46
Mars	4.18	4.53	6.55	3.23	5.33	3.25	2.86	2.45
Avril	4.38	4.53	6.13	3.21	5.32	3.18	2.86	2.45
Mai	4.52	4.53	5.78	3.21	5.32	3.14	2.85	2.33
Juin	4.59	4.53	5.90	3.19	5.27	3.17	2.85	2.30

¹⁾ Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 8 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 8 ans.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Index des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

14

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Deutsche Anleihen <i>Emprunts allemands</i>	Französische Anleihen <i>Emprunts français</i>	Belgische Anleihen <i>Emprunts belges</i>	Oesterreichische Anleihen <i>Emprunts autrichiens</i>	Übrige europäische Anleihen <i>Autres emprunts européens</i>	Ausser-europäische Anleihen <i>Emprunts non européens</i>	Gesamt-Index <i>Index total</i>
	Zahl der Anleihen am 25. Juni 1938 — <i>Nombre des emprunts au 25 juin 1938</i>						
	27	12	7	9	14	8	77
Emissionswert der Anleihen bzw. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) <i>Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)</i>							
	481.6	492.7	74.0	77.1	167.1	78.3	1 370.8
In Prozenten des Emissionswertes — <i>En pour-cent de la valeur d'émission</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8
23 Décembre 1932	67.90	99.75	89.71	59.30	54.70	24.53	72.47
23 " 1933	61.06	95.56	88.85	64.70	57.00	20.33	72.29
22 " 1934	41.22	97.42	88.09	73.92	58.16	22.45	68.61
23 " 1935	30.11	88.64	82.62	67.52	48.65	15.56	59.52
23 " 1936	30.79	88.06	115.92	100.89	56.19	30.50	61.67
25 Juin . . . 1937	44.16	91.02	123.78	101.59	57.55	32.16	67.14
25 Juillet . . "	47.59	89.62	123.56	102.12	58.78	32.48	68.23
25 Août . . . "	50.46	90.21	123.62	103.76	59.98	32.22	69.75
25 Septembre "	45.56	85.41	121.12	104.05	57.16	28.83	65.37
25 Octobre "	42.56	85.26	105.47	101.97	53.82	26.34	62.82
25 Novembre "	45.42	87.17	101.66	104.02	56.80	21.83	64.18
23 Décembre "	44.74	88.25	101.45	105.35	59.20	21.70	64.78
25 Janvier . 1938	43.94	86.71	101.81	105.10	56.62	23.68	63.83
25 Février . . "	43.70	87.19	101.70	90.18	57.01	21.34	63.03
25 Mars . . . "	43.25	85.17	100.78	39.88	51.78	20.24	61.01
23 Avril . . . "	45.15	86.73	100.21	38.77	51.92	20.13	62.10
25 Mai "	43.96	88.30	100.29	31.67	50.23	19.25	61.60
25 Juni "	43.69	88.09	99.73	33.42	51.16	20.24	61.67

¹⁾ Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt — *Seuls les principaux emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.*

Zinssätze — Taux d'intérêt

15

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Kassenobligationen <i>Bons de caisse</i> (gegen bar — <i>contre espèces</i>)		Spargelder <i>Dépôts en</i> <i>caisse d'ép.</i>	I. Hypothek <i>1^{re} Hypo-</i> <i>thèque</i>
	12 Kantonalbanken <i>12 Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	12 Kantonalbanken <i>12 Banques cantonales</i>	
Durchschnitt von — <i>Moyenne des</i>				
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5
Moyenne annuelle				
1933	3.55	3.82	3.10	.
1934	3.73	4.16	3.11	.
1935	3.70	4.03	3.09	.
1936	3.82	3.83	3.08	4.23
1937	3.18	3.10	2.99	4.05
Juin . 1937	3.21	3.10	3.00	4.06
Juillet "	3.15	3.05	2.96	4.02
Août . . "	3.10	3.05	2.96	4.00
Sept. . . "	3.04	3.05	2.96	4.00
Oct. . . . "	3.04	3.00	2.96	4.00
Nov. . . . "	3.04	3.00	2.96	4.00
Déc. . . . "	3.02	2.90	2.96	4.00
Janv. . 1938	3.00	2.80	2.87	3.98
Févr. . . "	2.89	2.80	2.87	3.87
Mars . . . "	2.86	2.80	2.79	3.85
Avril . . . "	2.82	2.80	2.71	3.79
Mai "	2.82	2.80	2.71	3.79
Juin "	2.82	2.80	2.71	3.75

**Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
*Rendement des nouveaux emprunts publics***

16

Monat <i>Mois</i>	Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>								
	Bund und S.B.B. <i>Confédération et C.F.F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . .	—	—	—	—	3.44	2.81	4.59	3.88	3.09
Février . .	—	—	2.85	—	4.06	—	—	3.55	2.98
Mars . . .	4.32	—	—	4.08	3.29	2.92	—	3.91	3.07
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	4.81	3.61	3.15
Mai	—	—	—	—	—	2.88	—	3.72	3.38
Juin	—	—	—	4.47	3.33	—	4.32	3.60	3.12
Juillet . .	—	3.36	—	4.32	—	—	4.37	3.45	
Août . . .	—	—	—	—	—	—	4.57	3.81	
Septembre .	3.00	—	—	—	3.40	—	—	—	
Octobre . .	—	—	—	3.41	3.27	—	4.36	3.52	
Novembre .	—	—	—	3.72	—	—	3.85	3.33	
Décembre .	—	—	—	3.72	—	—	3.87	3.48	
Année . . .	3.44	3.36	—	4.01	3.48	—	4.26	3.56	

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — *Détail de l'index suisse des actions*

17

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Soc. d'assu- rances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>						Gesamt- index <i>Index total</i>					
					Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total (Kol. 6-10)						
					Zahl der Aktiengesellschaften am 10. Juli 1938 — <i>Nombre des sociétés par actions au 10 juillet 1938</i>											
					13	29	12	7	4	3		9	3	6	25	86
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)</i>																
514.3	571.1	84.2	40.9	67.0	60.0	196.5	85.2	66.8	475.5	1686.0						
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
23 Déc. 1933	94.98	70.60	587.97	60.57	172.18	181.05	84.73	327.69	70.21	159.79	120.59					
22 „ 1934	87.24	61.68	539.35	50.06	137.66	183.50	59.48	350.95	60.42	151.59	111.89					
23 „ 1935	50.73	46.86	473.39	35.68	124.85	197.05	65.15	362.19	48.86	162.30	96.26					
23 „ 1936	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	505.08	91.63	238.47	160.02					
1937																
25 Avril . .	102.56	100.60	734.98	60.72	151.84	285.71	137.59	499.98	107.27	247.68	171.97					
25 Mai . .	102.92	99.92	704.19	60.05	148.88	285.33	135.78	479.45	106.28	241.26	168.87					
25 Juin . .	107.31	98.98	709.43	63.57	150.82	282.13	142.05	491.99	106.58	248.78	171.77					
25 Juillet .	125.96	102.09	715.42	65.93	153.64	294.56	148.58	495.28	110.19	254.44	182.54					
25 Août . .	127.23	105.24	720.27	67.90	157.94	296.08	154.04	495.26	112.96	257.43	185.15					
25 Sept. . .	120.84	99.41	688.34	66.15	152.84	282.41	143.88	515.95	105.79	253.61	178.41					
25 Octobre .	116.57	89.79	644.36	61.28	150.39	269.21	131.90	487.99	94.39	238.61	167.12					
25 Novembre	122.73	87.51	656.72	62.74	152.57	274.15	130.67	478.23	90.47	236.49	169.15					
23 Décembre	129.96	90.28	665.58	64.46	155.00	289.44	139.19	526.06	95.77	254.81	178.29					
Moyenne annuelle .	113.07	97.01	714.72	62.69	151.26	287.65	139.35	501.26	104.93	249.18	173.54					
Maximum .	129.96	105.96	787. —	68.54	157.94	305.21	154.04	526.06	116.95	259.90	186.86					
Minimum .	101.37	87.51	644.36	55.24	139.42	269.21	130.02	478.23	89.14	236.49	166.59					
1938																
25 Janvier .	131.50	90.78	723.27	64.07	161.85	386.83	142.82	544.46	97.44	271.68	185.91					
25 Février .	130.77	91.14	726.50	62.49	162.60	400.97	143.18	574.05	95.66	281.35	188.97					
25 Mars . .	119.56	83.83	698.63	58.63	157.10	383.00	138.29	556.86	88.22	271.34	178.83					
25 Avril . .	120.96	85.78	682.24	57.54	157.93	393.30	135.68	563.14	87.42	273.18	179.92					
25 Mai . .	120.07	84.14	668.51	62.29	159.13	390. —	138.20	916.62	89.43	302.28	183.86					
25 Juin . .	122.06	92.63	670.49	65.30	159.64	404.27	139.37	981.69	88.46	315.37	193.23					
10 Juillet .	123.11	95.20	678.68	64.83	162.19	406.25	140.83	966.66	99.81	319.54	195.39					

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

18

Monat <i>Mois</i>	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>			Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	10 024	35 999	14 285	6 362	24 300	8 878	53 270	143 576	66 526	40 593	111 393	49 603
Février . .	11 446	27 604	13 328	7 740	18 557	7 975	58 635	129 328	61 450	45 359	103 364	45 636
Mars . . .	9 325	23 660	15 169	5 829	16 300	8 494	52 349	108 738	97 684	39 998	87 099	66 665
Avril . . .	9 915	19 032	12 765	6 670	11 671	7 257	43 054	83 043	67 393	33 086	64 374	46 854
Mai . . .	9 150	14 713	13 102	5 719	9 135	8 116	51 803	73 322	62 810	39 351	56 895	46 191
Juin . . .	11 022	16 190	11 317	7 517	10 023	6 910	67 009	77 630	49 212	50 970	58 980	36 214
Juillet . .	9 587	15 725		6 293	9 878		42 648	86 712		33 547	66 805	
Août . . .	9 150	16 825		5 570	11 030		35 672	76 307		27 247	58 532	
Septembre .	10 377	15 616		6 523	9 946		48 734	81 967		35 837	62 130	
Octobre . .	61 847	16 078		42 509	9 940		247 927	82 429		188 808	62 710	
Novembre .	42 654	13 109		29 536	7 793		184 572	66 575		145 612	50 926	
Décembre .	27 703	12 758		17 532	7 749		126 211	64 498		99 982	48 941	
Janv.-Juin .	60 882	137 198	79 966	39 837	89 986	47 630	326 120	615 637	405 075	249 357	482 105	291 163
Année . . .	222 200	227 309		147 800	146 322		1 011 884	1 074 125		780 390	832 149	

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1938

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zins- fuss	Emis- sions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neubean- spruchung d. Marktes
		<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rende- ment brut</i>	<i>Rende- ment net</i>							Valeur nomi- nale	Valeur d'émis- sion	Con- version	Argent frais demandé au marché
1	2	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>				7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>											
Janvier 28 XII- 31	Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A. G., Jona . . .	4	100.00	4.00	3.77	1948	1943	288	288	288	—
30 XII- 12	Société Anonyme des Fabriques de Chocolat et Confiserie J. Klaus, Le Locle	4	99.40	4.04	3.84	1946-63	1946	1 200	1 193	680	513
21-28	Stadt Bern	3	97.40	3.26	3.08	1939-63	1958	10 000	9 740	10 000	(- 260)
24-31	Solothurn - Münster - Bahn, Solothurn, Hypothekaranleihen im III. Rang mit Solidarbürgschaft der Einwohnergemeinde Solothurn	4	99.40	4.07	3.84	1947	—	1 250	1 242	1 250	(- 8)
25-31	Commune de Colombier	3 1/4	98.00	3.49	3.28	1939-58	1950	230	225	230	(- 5)
	Comune di Castagnola	3 1/2	100.00	3.50	3.31	1942-55	1944	450	450	—	450
Février 3	Aktiengesellschaft d. Ofenfabrik Sursee in Sursee. Anl. mit 1. Hypothek	4 1/2	99.40	4.56	3.32	1949-58	—	300	298	—	298
7-28	Migros A.-G., Zürich, Anleihen Serie „J“	4	99.40	4.11	3.84	1944	—	500	497	500	(- 3)
10	Kanton Bern, Kassenscheine Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen, Serie XVI	3	100.00	3.00	2.84	1958	1950	25 000	25 000	—	25 000
17-24	Ville de Lausanne	3	97.90	3.12	2.97	1943-63	1953	30 000	29 370	19 232	10 138
21-26	Stadt St. Gallen	3	99.40	3.05	2.88	1953	1948	7 000	6 958	7 000	(- 42)
24-10 III	Comune di Muralto	3 1/2	99.75	3.52	3.34	1942-63	1943	1 500	1 496	1 357	139
28-5 III	Commune de Cernier	3 1/4	98.00	3.46	3.26	1939-63	1953	340	333	292	41
	Comune di Montagnola	3 1/2	100.25	3.48	3.30	1945-60	1949	110	110	—	110
Mars 7-16	Commune di Pregassona	3 1/2	100.00	3.50	3.32	1940-58	1944	200	200	—	200
7	Schweiz. Bundesbahnen	3	100.00	3.00	2.85	1949-73	1948	400 000	400 000	400 000	—
14	* Stadt Zürich	3	98.00	3.15	2.99	1955	—	16 000	15 680	10 000	5 680
	Commune des Geneveys-sur-Coffrane	3 1/2	100.00	3.50	3.31	1939-63	1953	100	100	—	100
18-25	„Les Rives de Prangins S.A.“, Prangins, Emprunt hypothécaire en 1 ^{er} rang	4 1/4	99.40	4.29	4.08	1943-58	1948	1 800	1 789	1 800	(- 11)
18-5 IV	Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn	3 1/4	100.40	3.22	3.05	1944-58	1950	4 000	4 016	4 000	16
	Kanton Appenzell Auser- rhoden	3-3 1/4	100.00	3.10	2.92	1958	1954	8 000	8 000	—	8 000
	Comune di Mendrisio	3 1/4	100.00	3.25	3.09	1943-63	1954	500	500	—	500
	Comune di Tesserete	3 1/4	100.00	3.25	3.08	1941-58	1946	100	100	—	100
Avril 1 ^{er}	Comune di Tenero-Contra	3 1/2	100.25	3.48	3.29	1939-58	1949	100	100	100	—
4-9	Società Elettrica Sopracenerina, Locarno	3 1/2	100.00	3.50	3.32	1949-58	1949	800	800	800	—
	Suchard Holding Société Anonyme, Liestal, Bons de caisse	4	100.00	4.00	3.77	1943	—	700	700	700	—
8-14	Commune des Bayards	3 1/4	98.00	3.44	3.25	1939-63	1953	100	98	42	56

* Keine öffentliche Emission — *Sans placement public.*

¹⁾ Zinsfuß vom 1. April 1938 bis 31. März 1950 3%, nachher 3 1/4%. — *Taux d'intérêt du 1er avril 1938 au 31 mars 1950 3%; après cette date 3 1/4%.*

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationen anleihen seit dem 1. Januar 1938 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung d. Marktes Argent frais demandé au marché
		in Prozenten — en pour-cent				in Tausend Franken — en milliers de francs					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Avril 8-14	Société du Gaz de la Plaine du Rhône, Aigle	4	99.40	4.05	3.84	1943-58	1943	580	577	580	(— 3)
12-19	Commune de Valangin . . .	3 ¹ / ₄	98.00	3.44	3.25	1939-63	1953	140	137	106	31
15	Comune di Porza	3 ¹ / ₂	100.25	3.48	3.31	1943-80	—	75	75	75	—
23-29	Commune de Payerne . . .	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1939-73	1958	1 700	1 700	788	912
23-2 V	Einwohnergemeinde Schaffhausen	3	97.00	3.20	3.04	1939-58	—	6 000	5 820	4 000	1 820
25	Società Elettrica Sopracenerina, Locarno	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1949-58	1949	400	400	400	—
25-3 V	Commune de Baulmes . . .	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1939-74	1958	400	400	150	250
Mai 5-12	Commune d'Aigle	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.36	1943-58	1948	1 250	1 242	624	618
5-12	Commune de Coffrane . . .	3 ¹ / ₄	98.00	3.44	3.25	1939-63	1953	90	88	56	32
12-20	Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren, Bern	4	100.00	4.00	3.80	1958	1950	500	500	500	—
14-24	Commune de Ballaigues . .	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.36	1939-58	1948	250	248	—	248
16	Commune de Couvet	3 ¹ / ₄	99.40	3.31	3.12	1939-63	1953	170	169	—	169
20-27	Commune de Vallorbe . . .	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.36	1943-63	1948	1 100	1 093	—	1 093
20-27	Commune de Vevey	3 ¹ / ₂	98.90	3.57	3.39	1939-63	1948	5 000	4 945	—	4 945
	Comune di Chiasso	3 ¹ / ₄	99.75	3.26	3.10	1939-63	1948	500	499	500	(— 1)
Juin 1 ^{er}	Plüss-Staufer A.-G., Oftringen	4	99.00	4.12	3.89	1949 ²⁾	1944	700	693	600	93
3	Commune et la Bourgeoisie de Montana (Valais), Emprunt hypothécaire en 1 ^{er} rang	3 ³ / ₄	97.50	3.95	3.75	1940-73	1958	1 050	1 024	—	1 024
8-17	Kanton Baselland	3	99.40	3.04	2.88	1958	—	8 000	7 952	8 000	(—48)
14-24	Einwohnergemeinde Thun .	3 ¹ / ₄	99.40	3.32	3.12	1939-58	1948	1 000	994	998	(—4)
14	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen, Serie XVII	3	99.40	3.04	2.88	1958	1950	23 000	22 862	—	22 862
14-30	Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.36	1939-64	1948	6 000	5 964	6 000	(—36)
20-27	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Emprunt Série I	3	99.40	3.06	2.88	1944-58	1948	7 000	6 958	7 000	(—42)
Juillet 6-13	Commune de Fleurier . . .	3 ¹ / ₄	99.40	3.31	3.12	1939-63	1953	325	323	325	(—2)

²⁾ Kündbar durch den Gläubiger — Dénouçable par le créancier.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1938 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zinsfuss	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Kündbar <i>Dénonçable</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	Konversion <i>Conversion</i>	Neubeanspruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
		<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rendement brut</i>	<i>Rendement net</i>							in Prozenten — en pour-cent		in Tausend Franken — en milliers de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>											
Avril 2–20	Electricité de Strasbourg S. A., Strasbourg, Bons de caisse	5½	98.00	6.25	6.25	1941	—	2 300	2 254	2 300	(— 46)
Mai 17–27	Königreich Norwegen, Anleihen von sFr.46 500 000	3	95.00	ca. 3.50	ca. 3.50	1939–71	1948	28 000	26 600	15 250	11 304
Juillet 7	International Standard Electric Corporation, Wilmington (Delaware) und New-York, Schweizertranche von sFr. 36 000 000	4	98.00	ca. 4.30	ca. 4.30	1939–53	1941	25 000	24 500	—	24 500

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen seit dem 1. Januar 1938

Emissions publiques d'actions suisses, depuis le 1^{er} janvier 1938

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissionspreis	Nominalbetrag <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>
		<i>Prix d'émission</i>			%	in Tausend Fr. — en milliers de francs
1	2	3	4	5
Février 5–23	Mefina S. A., Binningen	100	1000	1000
Mars 25–25 IV	Aktiengesellschaft Drahtseilbahn Diavolezza, Pontresina	100	1000	1000
28–1 ^{er} VI	TUREGUM, Versicherungsgesellschaft, Zürich, einbezahlt 50 %	100	6000	3000
Avril 1 ^{er} –16	Aargauische Hypothekenbank, Brugg	110	200	220
	Montreux-Colorfilm S. A., Montreux	100	50	50
9–21	Société de la Salle des Concerts, Neuchâtel	140	40	56
Juin 10–23	Swiss Jewel Co. A.-G., Locarno	100	195	195

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, 1. Januar–15. Juli

Emissions publiques d'emprunts, 1^{er} janvier–15 juillet

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

Schuldner <i>Débiteur</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund — <i>Confédération suisse</i>	1	—	150 000	—	149 100	—	150 000	—	(- 900)	—
2. Bundesbahnen — <i>Chemins de fer fédéraux</i>	—	1	—	400 000	—	400 000	—	400 000	—	—
3. Kantone — <i>Cantons</i>	7	3	125 000	26 000	122 378	25 952	48 775	8 000	73 603	17 952
4. Gemeinden — <i>Communes</i>	29	31	91 533	89 780	89 515	88 233	41 312	59 875	48 203	28 358
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i> . . . Total 1–4	37	35	366 533	515 780	360 993	514 185	240 087	467 875	120 906	46 310
5. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	1	2	280	1 750	280	1 742	280	1 750	—	(- 8)
6. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	4	2	43 000	48 000	43 052	47 862	—	—	43 052	47 862
7. Banken — <i>Banques</i>	3	2	12 200	13 000	12 104	12 922	12 000	13 000	104	(- 78)
8. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	5	3	48 000	1 488	47 440	1 488	28 000	1 488	19 440	—
10. Diverse — <i>Divers</i>	10	7	32 170	5 780	31 990	5 747	29 653	4 860	2 337	887
Total 1–10	60	51	502 183	585 798	495 859	583 946	310 020	488 973	185 839	94 973
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	4	3	62 330	55 300	60 986	53 354	51 400	17 550	9 586	35 804

21

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, 1. Januar–15. Juli

Emissions publiques d'actions suisses, 1^{er} janvier–15 juillet

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

Firma <i>Raison sociale</i>	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	1	666	1 000	666	1 000
2. Banken — <i>Banques</i>	2	1	1 200	200	1 200	220
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	2	—	1 321	—	2 071	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	1	1	5 000	6 000	3 000	3 000
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	—	—	—	—	—	—
6. Diverse — <i>Divers</i>	3	4	1 567	1 285	755	1 301
Total 1–6	9	7	9 754	8 485	7 692	5 521

22

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

Verkehr — <i>Mouvement</i>	1937		1938	
	<i>Juin</i>	<i>Avril</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	118 598	122 142	122 542	123 000
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	292	292	292	292
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>				
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	341.5	343.8	346.2	338.9
Bare Auszahlungen — <i>Paievements en espèces</i>	188.8	190.7	185.5	194.5
Giroverkehr — <i>Virements</i> : Schweiz — <i>Suisse</i>	1 998.5	1 959.2	1 966.7	1 957.5
Ausland — <i>Etranger</i>	4.4	3.9	5.0	3.8
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	151.2	147.9	156.5	136.2
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 684.4	2 645.5	2 659.9	2 630.9
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	200.4	216.7	216.7	216.0
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	84.7	163.8	153.7	161.2
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>	60.0	60.0	70.0	70.0
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandsverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>	26.9	21.4	24.8	24.4
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	372.0	461.9	465.2	471.6
Konten der Postverwaltung — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	6.3	6.6	6.6	6.7
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	378.3	468.5	471.8	478.3

Monatsumsätze — *Mouvements mensuels*

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1934	1935	1936	1937	1938	1934	1935	1936	1937	1938
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 747	2 783	2 658	2 973	2 839	2 208	2 242	2 128	2 412	2 279
Février . . .	2 210	2 097	2 148	2 468	2 356	1 774	1 670	1 708	1 997	1 887
Mars . . .	2 219	2 153	2 055	2 486	2 525	1 738	1 696	1 600	1 973	2 007
Avril . . .	2 278	2 299	2 221	2 619	2 645	1 804	1 810	1 743	2 098	2 111
Mai . . .	2 365	2 378	2 240	2 496	2 660	1 872	1 886	1 768	1 989	2 128
Juin . . .	2 398	2 201	2 284	2 684	2 631	1 895	1 725	1 810	2 154	2 097
Juillet . . .	2 411	2 482	2 436	2 759		1 896	1 937	1 916	2 185	
August . . .	2 269	2 292	2 088	2 490		1 793	1 807	1 638	1 980	
September . . .	2 079	2 072	2 145	2 439		1 621	1 608	1 679	1 929	
October . . .	2 447	2 458	2 433	2 601		1 918	1 925	1 891	2 057	
November . . .	2 497	2 396	2 506	2 643		1 991	1 887	1 991	2 099	
Décembre . . .	2 699	2 629	3 005	3 193		2 093	2 030	2 369	2 520	
Janv.-Juin . . .	14 217	13 911	13 606	15 726	15 666	11 291	11 029	10 757	12 623	12 509
Année . . .	28 619	28 240	28 219	31 851		22 603	22 223	22 241	25 393	

Guthaben der Rechnungsinhaber — *Avoir des titulaires de comptes*

Monat <i>Mois</i>	1937				1938			
	7.	15.	23.	Monatsende	7.	15.	23.	Monatsende
	des Monats — <i>du mois</i>			<i>Fin de mois</i>	des Monats — <i>du mois</i>			<i>Fin de mois</i>
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . .	391	379	379	368	459	448	451	459
Février . . .	373	367	369	350	452	453	458	450
Mars . . .	350	347	346	356	456	452	458	459
Avril . . .	364	359	353	351	470	461	474	462
Mai . . .	370	369	369	372	469	470	474	465
Juin . . .	381	371	370	372	475	480	470	472
Juillet . . .	384	381	380	376				
August . . .	386	382	391	390				
September . . .	399	400	396	399				
October . . .	416	408	411	408				
November . . .	418	418	425	431				
Décembre . . .	446	441	439	451				

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

24

Monat Mois	Gesamtumsatz Mouvement total					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1934	1935	1936	1937	1938	1934	1935	1936	1937	1938
	In Millionen Franken — En millions de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	3 331	3 345	2 616	3 273	3 838	3 135	3 142	2 427	3 037	3 625
Février . . .	4 171	2 608	2 854	3 199	2 866	3 995	2 445	2 692	2 996	2 680
Mars	3 557	3 508	3 338	3 075	3 324	3 335	3 313	3 140	2 875	3 078
Avril	3 687	5 442	2 361	3 662	3 134	3 489	5 178	2 189	3 447	2 930
Mai	3 335	4 015	2 733	3 718	3 724	3 124	3 762	2 558	3 521	3 503
Juin	3 219	3 461	3 098	3 767	2 847	3 007	3 251	2 909	3 530	2 659
Juillet . . .	3 037	3 817	2 666	3 804		2 853	3 606	2 476	3 581	
Août	2 798	2 665	2 519	2 707		2 619	2 476	2 340	2 515	
Septembre . .	2 763	2 606	2 845	3 622		2 576	2 410	2 607	3 418	
Octobre . . .	3 429	2 721	8 170	5 432		3 240	2 516	6 981	5 225	
Novembre . .	3 184	2 540	4 096	3 922		2 993	2 347	3 879	3 712	
Décembre . .	3 014	2 845	3 930	3 951		2 738	2 603	3 634	3 664	
Janv.-Juin . .	21 300	22 379	17 000	20 694	19 733	20 085	21 091	15 915	19 406	18 475
Année	39 525	39 573	41 226	44 132		37 104	37 049	37 832	41 521	

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

25

Monat Mois	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1934	1935	1936	1937	1938	1934	1935	1936	1937	1938
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	90 603	69 919	58 754	56 550	58 661	390.3	328.3	234.5	303.2	338.0
Février . . .	73 335	58 270	52 056	53 659	52 451	349.1	250.5	202.6	307.6	285.3
Mars	73 633	60 634	52 707	56 541	58 223	349.5	326.4	214.9	312.8	302.1
Avril	79 518	65 690	52 249	57 974	54 532	357.3	315.2	213.9	321.1	268.6
Mai	76 464	65 885	52 968	54 635	57 455	364.6	312.6	238.1	280.3	330.4
Juin	76 344	57 926	55 264	56 135	55 461	344.5	278.0	271.0	324.0	285.7
Juillet . . .	74 724	65 894	54 314	59 764		333.6	308.5	222.4	328.9	
Août	75 376	57 355	48 185	54 247		299.3	242.0	189.1	252.4	
Septembre . .	64 574	54 495	49 693	54 560		277.5	212.3	239.5	297.3	
Octobre . . .	74 839	60 389	58 883	56 052		330.2	241.0	413.4	343.0	
Novembre . .	67 857	58 403	54 564	58 578		317.3	219.4	314.5	337.0	
Décembre . .	66 329	57 374	57 519	59 494		299.6	233.1	312.8	304.8	
Janv.-Juin . .	469 897	378 324	323 998	335 494	336 783	2 155.8	1 811.0	1 375.0	1 849.0	1 810.1
Année	893 596	732 234	647 156	678 189		4 013.8	3 267.8	3 066.7	3 712.9	

Abrechnungsstellen Chambres de compensation	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1937		1938			1937		1938		
	Juin	Mars	Avril	Mai	Juin	Juin	Mars	Avril	Mai	Juin
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — Bâle	9 068	9 266	8 613	8 824	8 450	109.6	103.6	88.8	116.7	92.3
Bern — Berne	3 987	3 975	3 890	4 041	3 912	9.1	9.1	8.9	9.2	9.6
La Chaux-de-Fonds . . .	1 113	1 031	895	1 077	1 061	1.5	1.6	1.4	1.5	1.6
Genf — Genève	11 140	11 762	10 735	11 171	10 622	109.3	97.7	81.6	119.0	100.7
Lausanne	5 795	5 934	5 697	5 892	5 807	14.2	13.5	12.7	12.3	12.5
Neuenburg — Neuchâtel	686	618	593	580	603	1.6	1.5	2.5	1.4	1.2
St. Gallen — St-Gall . .	2 725	2 363	2 240	2 308	2 348	7.6	5.8	5.3	5.7	5.6
Zürich — Zurich	21 611	23 274	21 869	23 562	22 658	70.6	69.3	67.4	64.6	62.2
Total	56 125	58 223	54 532	57 455	55 461	324.0	302.1	268.6	330.4	285.7

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

26

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr <i>Année</i>		Juni <i>Juin</i>		Januar-Juni <i>Janvier-Juin</i>	
	1936	1937	1937	1938	1937	1938
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	6 572	10 504	443	382	5 052	5 863
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	3 310	3 429	472	327	1 498	1 772
3. Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Anteile — <i>Parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	—	36	—	4	—	34
4. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	70	90	35	3	70	50
5. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	133	1 595	73	318	343	489
6. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	870	1 117	64	58	642	551
7. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	2 676	3 827	213	172	2 139	1 140
8. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	1 311	1 279	101	101	623	634
9. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	5 353	5 892	921	465	2 993	2 517
10. Frachtkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 280	2 413	171	159	1 201	1 150
Total 1—10	22 575	30 182	2 493	1 989	14 561	14 200
11. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	11 334	11 259	432	586	5 624	5 514
12. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i>	7 746	8 607	911	1 007	6 160	6 930
13. Ertrag von Anteilen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung — <i>Rendement de parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	—	—	—	—	—	—
14. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital de sociétés coopératives suisses</i>	374	369	29	27	306	291
15. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	319	1 373	146	217	444	367
Total 11—15	19 773	21 608	1 518	1 837	12 534	13 102
16. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	18 015	20 100	1 372	1 620	11 956	12 735
17. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i>	119	167	12	3	129	62
18. Verschiedenes ¹⁾ — <i>Divers</i> ¹⁾	138	105	2	1	58	34
Total 16—18	18 272	20 372	1 386	1 624	12 143	12 831
19. Bussen — <i>Amendes</i>	24	15	2	3	7	9
Total 1—19	60 644	72 177	5 399	5 453	39 245	40 142
Dazu kommen — <i>Plus</i> :						
Nachholungsstempel auf Aktien — <i>Rendement du droit de timbre sur les actions émises avant le 4 octobre 1917</i>	1 191	881	—	—	—	—

¹⁾ Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Ertrage und Abgabe auf Urkunden über Miteigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de co-proprieté.*

Rohrertrag der Stempelabgaben
Rendement brut des droits de timbre

27

Monat <i>Mois</i>	1935	1936	1937	1938
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	5 857	4 934	6 328	6 463
Février	2 768	2 942	3 466	4 260
Mars	5 426	4 929	7 188	6 353
Avril	8 332	8 585	11 098	9 104
Mai	4 888	5 181	5 766	8 509
Juin	3 529	4 016	5 399	5 453
Juillet	6 506	7 554	8 587	
Août	2 096	3 297	3 180	
Septembre	2 587	2 450	4 566	
Octobre	6 292	6 638	7 615	
Novembre	2 000	3 101	3 420	
Décembre	3 804	7 017	5 564	
Janvier-Juin	30 800	30 587	39 245	40 142
Année	54 085	60 644	72 177	

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung
Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

28

Quartal <i>Trimestre</i>	1935	1936	1937	1938
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier		17 350	18 574	15 766
Février	49 465	15 888	20 689	18 935
Mars		20 154	23 522	22 500
Avril		21 829	23 344	24 881
Mai	66 007	20 491	20 583	22 454
Juin		22 640	23 556	
Juillet		21 145	20 843	
Août	67 373	20 037	19 409	
Septembre		22 843	21 280	
Octobre		22 818	20 277	
Novembre	84 109	21 789	19 264	
Décembre		29 497	24 325	
Janvier-Juin	115 472	118 352	130 268	
Année	266 954	256 481	255 666	
Tabakzölle — <i>Droits sur les tabacs</i>				
Année	41 284	41 284	44 794	

Konkurseröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen

Faillites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)

29

Monat Mois	Konkurseröffnungen <i>Faillites déclarées</i>				Bestätigte Nachlassverträge <i>Concordats</i>			
	1937		1938		1937		1938	
	Total	eingestellte clô- turées	Total	eingestellte clô- turées	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	107	45	68	25	36	—	19	1
Février	96	32	77	32	25	—	20	1
Mars	106	42	74	24	37	1	18	—
Avril	71	31	65	23	22	3	17	—
Mai	91	41	78	27	19	1	6	—
Juin	94	36			24	4		
Juillet	88	30			29	1		
Août	87	45			17	1		
Septembre	80	43			26	2		
Octobre	70	28			40	2		
Novembre	84	39			26	1		
Décembre	81	29			27	1		
Janv.-Mai	471	191	362	131	139	5	80	2
Année	1 055	441			328	17		

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

30

Monat Mois	Basel — Bâle		Zürich — Zurich	
	1937	1938	1937	1938
In — en kg				
1	2	3	4	5
Janvier			21 021	14 212
Février	39 845	17 746	24 491	12 505
Mars			24 931	15 328
Avril			22 397	14 121
Mai	20 775	13 013	18 938	11 680
Juin			15 871	19 574
Juillet			18 128	
Août	32 096		9 271	
Septembre			20 011	
Octobre			19 825	
Novembre	26 917		20 117	
Décembre			20 444	
Janv.-Juin	60 620	30 759	127 649	87 420
Année	119 633		235 445	

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in 28 Städten

Logements construits et logements à construire dans 28 villes

31

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen <i>Logements construits</i>				Baubewilligte Wohnungen <i>Logements à construire</i>			
	1935	1936	1937	1938	1935	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	176	141	66	90	263	201	331	562
Février	312	228	120	148	267	238	402	496
Mars	1 587	677	539	824	639	279	609	775
Avril	506	203	227	405	675	356	723	708
Mai	446	194	133	327	542	185	379	733
Juin	735	215	453		455	259	451	
Juillet	508	127	294		507	198	558	
Août	218	142	146		350	214	526	
Septembre	1 093	591	1 109		405	165	781	
Octobre	563	299	444		361	390	662	
Novembre	249	149	357		238	342	603	
Décembre	453	168	235		145	336	335	
Janvier-Mai	3 027	1 443	1 085	1 794	2 386	1 259	2 444	3 274
Année	6 846	3 134	4 123		4 847	3 163	6 360	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

32

Monat Mois	Goldene Gehäuse Boîtes or			Silberne Gehäuse Boîtes argent			Platin-Gehäuse Boîtes platine			Total		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	16 235	24 534	33 023	1 828	7 922	12 238	52	67	131	18 115	32 523	45 392
Février . . .	21 530	32 034	32 824	7 972	9 032	13 364	88	151	137	29 590	41 217	46 325
Mars	21 984	42 459	32 018	6 907	11 352	12 429	93	264	176	28 984	54 075	44 623
Avril	22 337	44 088	23 412	6 575	12 211	10 104	104	209	107	29 016	56 508	33 623
Mai	21 788	36 718	22 774	5 611	11 129	8 865	91	198	90	27 490	48 045	31 729
Juin	25 092	48 480	24 946	10 091	13 987	11 082	105	261	90	35 288	62 728	36 118
Juillet	24 094	37 974		7 052	10 965		132	350		31 278	49 289	
Août	26 970	49 025		7 749	13 384		128	360		34 847	62 769	
Septembre . .	30 918	51 397		6 873	12 391		89	476		37 880	64 264	
Octobre . . .	27 234	48 808		7 728	14 742		87	433		35 049	63 983	
Novembre . .	32 603	48 790		8 967	16 084		108	222		41 678	65 096	
Décembre . .	31 637	35 786		12 812	17 696		133	112		44 582	53 594	
Janv.-Juin . .	128 966	228 313	168 997	38 984	65 633	68 082	533	1 150	731	168 483	295 096	237 810
Année	302 422	500 093		90 165	150 895		1 210	3 103		393 797	654 091	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung ¹⁾

Production d'énergie des usines électriques publiques ¹⁾

33

Monat Mois	Gesamte Produktion Total de la production				Inlandabgabe inkl. Verluste Fourniture en Suisse y/c. les pertes				Ausfuhr loko Landesgrenze Exportation mesurée à la frontière			
	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	377	391	459	480	271	277	313	350	106	114	146	130
Novembre . .	356	391	428	467	271	278	301	352	85	113	127	115
Décembre . .	354	415	443	479	266	291	316	363	88	124	127	116
Janvier . . .	379	405	415	443	284	286	302	333	95	119	113	110
Février . . .	338	380	397	413	251	269	287	303	87	111	110	110
Mars	373	388	445	450	265	275	325	329	108	113	120	121
Avril	358	376	444	451	253	257	316	327	105	119	128	124
Mai	378	396	412	449	256	257	286	319	122	139	126	130
Juin	342	375	412		225	246	288		117	129	124	
Juillet . . .	387	373	438		245	252	298		142	121	140	
Août	399	373	441		250	247	296		149	126	145	
Septembre . .	389	406	463		243	267	313		146	139	150	
Oct.-Mai . .	2 913	3 142	3 443	3 632	2 117	2 190	2 446	2 676	796	952	997	956
Année hydro- graphique	4 430	4 669	5 197		3 080	3 202	3 641		1 350	1 467	1 556	
Juin.-Mai ²⁾	4 377	4 659	4 970	5 386	3 107	3 153	3 458	3 871	1 270	1 506	1 512	1 515

¹⁾ Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

²⁾ Angaben für die Graphik X. — Données servant à l'établissement du graphique X.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — groupé d'après les professions

34

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	<i>Agriculture et horticulture</i>	<i>Denrées alimentaires, boissons, tabac</i>	<i>Habillement et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Horlogerie et bijouterie</i>	<i>Commerce et administration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — Offres d'emploi												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juin . . 1937	340	9	155	38	26	58	53	11	38	1 023	1 203	2 954
Juillet . . "	229	18	166	34	23	35	83	8	43	692	1 105	2 436
Août . . "	186	11	136	53	27	29	79	8	29	572	1 163	2 293
Septembre . . "	178	8	127	54	27	23	81	11	39	473	1 094	2 115
Octobre . . "	108	4	97	35	18	64	45	7	47	430	800	1 655
Novembre . . "	154	7	70	36	12	36	25	3	28	382	558	1 311
Décembre . . "	157	7	54	16	4	14	28	2	44	247	521	1 094
Janvier . 1938	205	7	93	13	12	20	36	4	37	322	765	1 514
Février . . "	276	9	109	20	17	20	41	3	35	455	836	1 821
Mars . . . "	437	11	177	61	22	30	72	13	31	756	1 209	2 819
Avril . . . "	381	19	147	74	24	28	52	3	41	957	1 058	2 784
Mai "	336	8	126	155	20	15	103	—	30	867	985	2 645
Juin "												2 493
Stellensuchende — Demandes d'emploi												
Juin . . 1937	839	1 013	838	19 483	2 894	1 990	5 710	3 920	4 475	958	8 710	50 830
Juillet . . "	878	902	1 106	19 172	2 728	2 017	5 290	3 615	4 289	692	8 555	49 244
Août . . . "	964	917	1 127	21 148	2 743	2 133	5 486	3 515	4 333	826	8 700	51 892
Septembre . . "	1 063	879	730	22 161	2 699	2 050	4 889	3 189	4 168	1 340	8 708	51 876
Octobre . . "	1 177	973	820	24 410	3 226	2 113	5 321	2 976	4 341	1 852	9 595	56 804
Novembre . . "	1 543	1 212	1 135	33 513	3 992	2 446	6 471	2 831	4 625	2 320	10 914	71 002
Décembre . . "	2 093	1 234	1 290	46 548	4 515	2 938	7 750	3 045	4 269	1 855	11 774	87 311
Janvier . 1938	2 310	1 413	1 691	49 838	5 078	3 353	8 967	3 328	4 587	2 001	13 156	95 722
Février . . "	2 257	1 372	1 424	48 556	4 816	3 431	8 933	3 327	4 441	1 749	12 797	93 103
Mars "	1 170	991	764	30 213	3 604	3 225	6 812	3 638	4 195	1 787	10 232	66 631
Avril "	1 058	1 055	682	25 547	3 080	3 245	6 286	3 704	4 193	1 618	9 902	60 370
Mai "	995	926	646	23 002	2 660	3 576	5 683	3 757	4 216	1 333	9 314	56 108
Juin "												48 658

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

35

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	101 111	99 147	110 283	124 008	110 754	95 722	1 347	1 821	1 453	1 160	1 158	1 514
Février	96 273	91 233	102 910	119 795	105 736	93 103	2 107	2 600	2 110	1 593	1 680	1 821
Mars	71 809	70 109	82 214	98 362	89 346	66 631	3 738	3 539	2 863	2 195	2 611	2 819
Avril	60 894	54 210	72 444	89 370	70 793	60 370	3 786	4 049	3 276	2 093	2 992	2 784
Mai	57 163	44 087	65 908	80 004	57 973	56 108	3 680	3 396	3 014	2 012	3 221	2 645
Juin	53 860	46 936	59 678	75 127	50 830	48 658	2 695	2 911	2 501	2 016	2 954	2 493
Juillet	50 864	49 198	63 497	78 948	49 244		2 485	2 280	2 234	1 485	2 436	
Août	50 207	52 147	66 656	79 281	51 892		2 783	2 365	2 089	1 389	2 293	
Septembre . .	49 140	51 387	69 123	82 962	51 876		2 122	2 153	1 592	1 223	2 115	
Octobre . . .	56 399	59 621	82 386	86 866	56 804		1 794	1 683	1 218	992	1 655	
Novembre . .	71 721	76 009	95 740	96 541	71 002		1 157	1 139	1 340	1 010	1 311	
Décembre . .	94 967	91 196	118 775	104 842	87 311		1 307	1 150	998	964	1 094	
Moyenne annuelle	67 867	65 440	82 468	93 009	71 130		2 417	2 428	2 057	1 511	2 127	

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen — Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

36

Monatsende Fin de mois	1937				1938				
	Mai ²⁾	Oct. ²⁾	Nov. ²⁾	Déc. ¹⁾	Janv. ²⁾	Février ²⁾	Mars ¹⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder Nombre des assurés . . .	530 800	533 400	533 200	533 548	536 700	538 700	538 794	540 600	541 000
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	7.2	7.6	9.5	13.4	14.0	13.6	9.6	7.5	6.8
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	1.9	2.4	3.0	3.5	4.0	4.4	4.7	4.6	4.7

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung — Rapport obligatoire. ²⁾ Schätzung — Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — Le chômage en Suisse et à l'étranger

37

Monat Mois	Statistiken der Arbeitsämter Statistiques des offices de placement						Statistiken der Arbeitslosenversicherung Statistiques de l'assurance chômage		Gewerkschafts- Statistik Statistique syndicale		
	Gemeldete Arbeitssuchende in 1000 Personnes inscrites, en quête d'emploi, en milliers					Arbeitslose in 1000 Chômeurs en milliers					
	Schweiz Suisse	Frankr. France	Tschecho- slowakei Tchéco- slovaquie	Polen Pologne	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Deutschl. Allemagne	Holland Pays-Bas	England Angleterre		Belgien Belgique	Schweden Suède
Wohnbevölkerung Population	4 163	41 906	15 187	34 221	127 980	67 105	8 557	47 288		8 300	6 267
1937	2	3	4	5	6	7	8	9		10	11
Mars	89	415	627	522	5 490	1 245	403	1 406	170	113	86
Avril	71	396	504	415	5 520	961	360	1 305	131	98	70
Mai	58	374	385	331	5 310	776	329	1 246	210	96	54
Juin	51	343	304	293	5 016	649	311	1 167	203	86	51
Juillet	49	337	248	277	4 939	563	313	1 136	249	84	42
Août	52	335	233	259	4 853	509	318	1 148	209	89	41
Septembre	52	334	231	251	4 637	469	324	1 139	195	91	43
Octobre	57	348	238	263	4 393	502	340	1 215	180	92	55
Novembre	71	363	333	336	4 421	573	386	1 284	222	116	72
Décembre	87	394	459	470	4 875	995	437	1 339	326	136	110
1938	2	3	4	5	6	7	8	9		10	11
Janvier	96	438	519	549	6 055	1 052	439	1 466	351	147	97
Février	93	444	511	547	6 746	946	421	1 467	341	141	90
Mars	67	434	435	490	6 778	508	373	1 426	338	131	84
Avril	60	425	361	389	7 254	423	355	1 394	366	.	72
Mai	56	412	286	.	.	338	.	1 376	404	.	.
Juin	49	391	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse**

38

Monat Mois	Gesamte Durchfuhr Total du trafic de transit			
	1935	1936	1937	1938
	in 1000 Tonnen — en 1000 tonnes			
1	2	3	4	5
Janvier	182	135	264	224
Février	154	119	360	227
Mars	150	147	306	202
Avril	150	108	256	148
Mai	132	130	223	155
Juin	168	127	300	179
Juillet	162	140	312	.
Août	243	137	320	.
Septembre	287	161	312	.
Octobre	359	154	329	.
Novembre	385	215	253	.
Décembre	274	265	271	.
Janv.-Juin	936	766	1 709	1 135
Année	2 646	1 838	3 506	.

**Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle**

39

Monat Mois	Total		Total		davon — dont	
	1936	1937	1938		Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage
	in Tonnen — en tonnes					
1	2	3	4	5	6	
Janvier	174 183	192 895	164 560	152 710	11 850	
Février	145 261	260 601	193 052	171 598	21 454	
Mars	137 386	220 283	249 109	231 231	17 878	
Avril	130 150	285 170	173 105	155 000	18 105	
Mai	180 062	287 416	232 687	215 840	16 847	
Juin	238 304	278 441	286 156	262 936	23 220	
Juillet	277 787	286 042	.	.	.	
Août	210 877	243 432	.	.	.	
Septembre	200 235	283 312	.	.	.	
Octobre	180 140	236 237	.	.	.	
Novembre	221 685	202 582	.	.	.	
Décembre	195 136	183 854	.	.	.	
Janv.-Juin	1 005 346	1 524 806	1 298 669	1 189 315	109 354	
Année	2 291 206	2 960 265	.	.	.	

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

40

Monat Mois	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	9 080	9 587	9 747	857	1 138	1 000	8 931	9 644	10 096
Février . . .	8 250	8 204	8 577	860	1 258	1 007	8 261	8 461	9 059
Mars	9 116	9 753	8 700	991	1 279	1 151	8 774	10 527	9 377
Avril	9 500	8 600	10 050	856	1 357	1 030	11 131	10 119	11 823
Mai	8 800	10 100	8 900	980	1 229	1 156	10 016	11 612	10 238
Juin	8 656	9 183		1 094	1 457		9 755	10 604	
Juillet	9 050	9 985		1 099	1 425		12 376	14 618	
Août	9 635	9 745		1 022	1 294		12 896	14 267	
Septembre . .	7 861	8 455		1 122	1 411		10 486	12 389	
Octobre . . .	9 305	9 874		1 369	1 452		9 654	11 153	
Novembre . . .	7 767	8 115		1 272	1 258		8 076	8 795	
Décembre . . .	9 913	10 386		1 282	1 216		9 813	10 845	
Janvier—Mai .	44 746	46 244	45 974	4 544	6 261	5 344	47 113	50 363	50 593
Année	106 933	111 987		12 804	15 774		120 169	133 034	
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>		
Janvier	10 301	13 175	11 943	19 231	22 818	22 039	6 557	7 780	7 548
Février	10 666	14 761	12 275	18 927	23 221	21 334	6 453	7 953	7 306
Mars	14 063	17 350	16 333	22 836	27 878	25 710	7 786	9 547	8 805
Avril	11 055	15 519	12 403	22 187	25 638	24 226	7 564	8 780	8 297
Mai	11 945	14 330	13 190	21 961	25 943	23 428	7 488	8 884	8 023
Juin	14 161	18 563		23 916	29 166		8 154	9 988	
Juillet	12 514	16 503		24 891	31 121		8 487	10 657	
Août	12 185	15 211		25 081	29 479		8 551	10 095	
Septembre . .	14 858	18 367		25 344	30 756		8 641	10 533	
Octobre . . .	15 974	16 654		25 628	27 806		8 738	9 523	
Novembre . . .	15 139	14 777		23 215	23 573		7 915	8 073	
Décembre . . .	16 292	15 351		26 105	26 196		8 900	8 971	
Janvier—Mai .	58 030	75 135	66 144	105 142	125 498	116 737	35 848	42 944	39 979
Année	159 153	190 561		279 321	323 595		95 234	110 784	
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Janvier	20 276	23 991	23 222	17 264	16 603	16 924	3 012	7 388	6 299
Février	19 635	24 060	22 397	16 931	16 850	17 040	2 704	7 210	5 356
Mars	23 860	28 802	26 594	17 866	18 085	18 606	5 994	10 717	7 988
Avril	23 576	27 165	26 083	17 897	18 023	18 348	5 679	9 142	7 735
Mai	22 411	26 480	24 071	17 759	17 806	18 543	4 652	8 674	5 528
Juin	24 972	30 121		18 380	18 573		6 592	11 548	
Juillet	25 983	32 385		18 568	18 466		7 415	13 919	
Août	25 585	30 090		18 338	18 205		7 247	11 885	
Septembre . .	26 244	31 440		17 776	17 705		8 468	13 735	
Octobre . . .	27 180	29 787		18 002	17 298		9 178	12 489	
Novembre . . .	23 882	24 145		16 984	16 729		6 898	7 416	
Décembre . . .	27 762	29 846		17 158	17 473		10 604	12 373	
Janvier—Mai .	109 758	130 498	122 367	87 717	87 367	89 461	22 041	43 131	32 906
Année	291 366	338 312		212 924	211 816		78 442	126 496	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung ¹⁾
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses ¹⁾

41

Monat Mois	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>			
In Tausend Franken — En milliers de francs										
Postverwaltung — Administration des postes										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier		11 728	11 834	11 959	10 090	9 960	10 281	1 638	1 874	1 678
Février		10 775	10 888	10 964	9 723	9 870	10 233	1 052	1 018	731
Mars		11 186	11 967	11 938	9 874	10 090	10 376	1 312	1 877	1 562
Avril		11 230	11 612	11 756	9 820	10 099	10 424	1 410	1 513	1 332
Mai		10 996	10 900	12 157	9 881	10 057	10 355	1 115	843	1 802
Juin		10 938	11 746		9 814	10 088		1 124	1 658	
Juillet		12 049	12 647		9 928	10 197		2 121	2 450	
Août		11 062	11 948		9 829	10 083		1 233	1 865	
Septembre		11 347	11 857		9 936	10 141		1 411	1 716	
Octobre		12 075	11 714		9 929	10 034		2 146	1 680	
Novembre		11 218	11 597		9 642	10 010		1 576	1 587	
Décembre		14 727	15 257		10 218	10 670		4 509	4 587	
Janvier-Mai		55 915	57 201	58 774	49 388	50 076	51 669	6 527	7 125	7 105
Année		139 331	143 967		118 684	121 299		20 647	22 668	
Telegraphen- und Telephonverwaltung — Administration des télégraphes et des téléphones										
Janvier		7 798	8 369	8 729	3 307	3 287	3 259	4 491	5 082	5 470
Février		7 769	8 356	8 532	3 317	3 448	3 469	4 452	4 908	5 063
Mars		8 021	8 809	9 015	3 328	3 503	3 612	4 693	5 306	5 403
Avril		8 028	8 805	8 959	3 465	3 585	3 591	4 563	5 220	5 368
Mai		8 000	8 596	9 007	3 466	3 652	3 563	4 534	4 944	5 444
Juin		8 071	8 860		3 598	3 624		4 473	5 236	
Juillet		8 407	8 997		3 559	3 724		4 848	5 273	
Août		7 918	8 811		3 550	3 646		4 368	5 165	
Septembre		8 295	9 208		3 480	3 658		4 815	5 550	
Octobre		8 962	9 124		3 649	3 637		5 313	5 487	
Novembre		8 446	8 790		3 545	3 660		4 901	5 130	
Décembre		9 030	9 400		3 522	3 675		5 508	5 725	
Janvier-Mai		39 616	42 935	44 242	16 883	17 475	17 494	22 733	25 460	26 748
Année		98 745	106 125		41 786	43 099		56 959	63 026	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Schweizerischer Fremdenverkehr — Mouvement touristique en Suisse

42

Monat Mois	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — Nombre d'hôtes			Logiernächte — Nombre de nuitées			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits</i> %	
			aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Année 1934	6 752 ¹⁾	143 611 ¹⁾	2 018 912	1 286 761	3 305 673	7 898 938	6 072 943	13 971 881	26.6	
" 1935	6 712 ¹⁾	142 355 ¹⁾	1 896 409	1 203 233	3 099 642	8 033 698	6 080 850	14 114 548	27.2	
" 1936	6 299 ¹⁾	139 764 ¹⁾	1 823 051	1 165 432	2 988 483	7 474 258	5 629 415	13 103 673	25.7	
" 1937	6 117 ¹⁾	137 858 ¹⁾	1 914 907	1 593 450	3 508 357	7 932 840	7 946 100	15 878 940	31.6	
Mai 1937	6 173	135 058	168 903	101 357	270 260	550 358	421 730	972 088	23.2	
Juin "	6 720	163 068	168 999	146 806	315 805	647 381	621 256	1 268 637	25.9	
Juillet "	7 004	184 034	285 716	303 942	589 658	1 304 257	1 173 618	2 477 875	43.4	
Août "	6 946	182 784	271 042	410 190	681 232	1 407 387	1 735 788	3 143 175	55.5	
Septembre "	6 630	152 252	187 076	160 399	347 475	700 816	677 017	1 377 833	30.2	
Octobre "	5 696	113 762	150 213	68 214	218 427	529 041	314 598	843 639	23.9	
Novembre "	5 460	104 564	104 696	35 372	140 068	368 405	225 262	593 667	18.9	
Décembre "	5 969	122 054	103 508	71 260	174 768	416 218	497 269	913 487	24.1	
Janvier 1938	5 917	133 043	108 214	73 066	181 280	494 680	697 100	1 191 780	28.9	
Février "	5 971	132 523	121 700	71 117	192 817	536 970	639 434	1 176 404	31.7	
Mars "	6 076	125 700	130 433	65 368	195 801	520 135	448 749	968 884	24.9	
Avril "	6 100	124 835	161 890	77 771	239 661	574 429	403 898	978 327	26.1	
Mai "	6 341	137 051	149 971	78 727	228 698	550 400	390 426	940 826	22.1	

¹⁾ Jahresdurchschnitt — Moyenne annuelle.

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

43

Fremdengebiete <i>Régions de tourisme</i> Kantone — <i>Cantons</i>	Monate <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremden- betten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung <i>Taux d'occupa- tion des lits %</i>
				aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer- gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . <i>Grisons</i>	Mai 1937	579	14 511	8 119	2 601	10 720	61 840	38 710	100 550	22.4
	Févr. 1938	693	25 069	15 258	18 659	33 917	149 716	276 198	425 914	60.7
	Mars „	708	21 619	11 383	9 909	21 292	115 880	156 512	272 392	40.6
	Avril „	626	15 431	8 811	3 666	12 477	70 991	59 465	130 456	28.2
	Mai „	575	14 112	7 860	2 050	9 910	62 958	38 666	101 624	23.2
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Mai 1937	456	14 208	10 301	7 798	18 099	29 784	23 254	53 038	12.0
	Févr. 1938	385	13 486	8 449	5 852	14 301	48 341	86 665	135 006	35.8
	Mars „	393	10 571	6 384	2 390	8 774	33 345	22 700	56 045	17.1
	Avril „	373	9 680	6 708	3 383	10 091	25 688	14 425	40 113	13.8
	Mai „	501	14 819	5 547	5 103	10 650	24 289	19 569	43 858	9.5
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Mai 1937	987	22 987	29 687	17 509	47 196	65 636	43 722	109 358	15.3
	Févr. 1938	854	16 466	13 182	3 775	16 957	38 008	24 819	62 827	13.6
	Mars „	885	16 307	13 534	3 942	17 476	37 529	14 548	52 077	10.3
	Avril „	952	19 099	20 319	9 482	29 801	52 782	27 405	80 187	14.0
	Mai „	1 023	23 492	24 068	11 896	35 964	61 582	36 748	98 330	13.5
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Mai 1937	842	11 828	12 955	2 103	15 058	38 153	5 431	43 584	11.9
	Févr. 1938	903	11 786	12 164	1 438	13 602	46 638	5 701	52 339	15.8
	Mars „	908	12 003	10 888	1 646	12 534	38 572	5 046	43 618	11.7
	Avril „	915	12 280	11 814	1 633	13 447	35 475	4 345	39 820	10.8
	Mai „	938	13 005	11 639	1 751	13 390	42 560	5 574	48 134	11.9
Tessin	Mai 1937	679	13 202	15 028	11 012	26 040	80 001	69 981	149 982	36.6
	Févr. 1938	591	9 803	3 794	1 968	5 762	20 637	15 974	36 611	13.3
	Mars „	632	11 443	7 832	4 945	12 777	42 276	31 818	74 094	20.9
	Avril „	658	12 898	20 492	10 386	30 878	104 880	68 959	173 839	44.9
	Mai „	662	13 076	11 857	9 392	21 249	67 728	62 321	130 049	32.1
Genfersee ³⁾ . . <i>Lac Léman³⁾</i>	Mai 1937	395	15 556	19 577	24 646	44 223	67 268	118 449	185 717	38.5
	Févr. 1938	360	13 800	13 800	9 138	22 938	51 014	65 580	116 594	30.2
	Mars „	363	13 435	12 982	11 317	24 299	53 176	75 462	128 638	30.9
	Avril „	384	14 670	20 072	17 631	37 703	71 213	101 906	173 119	39.3
	Mai „	395	15 325	17 407	16 590	33 997	65 026	98 466	163 492	34.4
Waadtländer Oberland . . . <i>Alpes vaudoises</i>	Mai 1937	160	4 711	1 170	1 016	2 186	27 605	30 798	58 403	40.0
	Févr. 1938	170	5 757	1 575	1 872	3 447	35 529	58 561	94 090	58.4
	Mars „	164	5 084	1 309	1 983	3 292	32 629	43 132	75 761	48.1
	Avril „	152	4 541	1 040	923	1 963	28 926	31 781	60 707	44.6
	Mai „	152	4 693	902	655	1 557	30 020	29 060	59 080	40.6
Jura ⁴⁾	Mai 1937	316	3 685	7 589	1 756	9 345	13 483	3 227	16 710	14.6
	Févr. 1938	307	3 746	4 949	949	5 898	10 193	4 465	14 658	14.0
	Mars „	314	3 541	5 518	993	6 511	11 098	2 483	13 581	12.4
	Avril „	317	3 595	6 959	1 306	8 265	13 380	2 605	15 985	14.8
	Mai „	314	3 679	7 185	1 185	8 370	14 459	2 440	16 899	14.8
Wallis <i>Valais</i>	Mai 1937	209	5 009	4 135	1 308	5 443	12 970	9 968	22 938	14.8
	Févr. 1938	235	5 728	3 388	1 846	5 234	20 949	36 502	57 451	35.8
	Mars „	230	4 810	3 566	963	4 529	16 399	19 758	36 157	24.2
	Avril „	226	4 630	5 437	1 383	6 820	17 114	13 066	30 180	21.7
	Mai „	254	5 400	4 228	1 208	5 436	13 684	9 855	23 539	14.1
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Mai 1937	1 550	29 361	60 342	31 608	91 950	153 618	78 190	231 808	25.5
	Févr. 1938	1 473	26 882	45 141	25 620	70 761	115 945	64 969	180 914	24.0
	Mars „	1 479	26 887	57 037	27 280	84 317	139 231	77 290	216 521	26.0
	Avril „	1 497	28 011	60 238	27 978	88 216	153 980	79 941	233 921	27.8
	Mai „	1 527	29 450	59 278	28 897	88 175	168 094	87 727	255 821	28.0
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Mai 1937	6 173	135 058	168 903	101 357	270 260	550 358	421 730	972 088	23.2
	Févr. 1938	5 971	132 523	121 700	71 117	192 817	536 970	639 434	1 176 404	31.7
	Mars „	6 076	125 700	130 433	65 368	195 801	520 135	448 749	968 884	24.9
	Avril „	6 100	124 835	161 890	77 771	239 661	574 429	403 898	978 327	26.1
	Mai „	6 341	137 051	149 971	78 727	228 698	550 400	390 426	940 826	22.1

¹⁾ Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*
²⁾ Kantone St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzell Rh.-Ext. et Rh.-Int.*
³⁾ Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*
⁴⁾ Kanton Neuenburg, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz⁴⁾ — Evolution de la balance commerciale de la Suisse⁴⁾

44

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- über- schuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr ⁶⁾ Exportation		Einfuhrüberschuss Excédent d'importation	
					1937	1938	1937	1938	1937	1938
	In Mill. Fr. — En millions de frs.				In Millionen Franken — En millions de francs					
1913 ¹⁾	1 920	1 376	544	Janvier . . .	133.1	126.7	76.8	94.2	56.8	32.5
1914	1 478	1 187	291	Février . . .	157.8	131.4	86.4	101.0	71.4	30.4
1915	1 680	1 670	10	Mars . . .	164.0	141.8	100.9	111.1	63.1	30.7
1916	2 378	2 448	70 ⁵⁾	Avril . . .	172.9	124.2	105.4	106.7	67.5	17.5
1917	2 405	2 323	82	Mai . . .	147.1	126.3	102.4	104.1	44.7	22.2
1918	2 401	1 963	438	Juin . . .	154.7	131.0	107.1	101.3	47.6	29.7
1919	3 533	3 298	235	Juillet . . .	141.6		111.3		30.3	
1920	4 243	3 277	966	Août . . .	134.0		104.0		30.0	
1921 ²⁾	2 296	1 764	532	Septembre . .	143.6		123.0		20.6	
1922	1 914	1 689	225	Octobre . . .	150.7		119.9		30.8	
1923	2 243	1 717	527	Novembre . . .	143.8		126.2		17.6	
1924	2 504	2 009	495	Décembre . . .	163.9		122.7		41.2	
1925	2 634	2 030	604	Janvier-Juin .	929.6	781.4	579.0	618.4	350.6	163.0
1926	2 415	1 826	589	Année . . .	1 807.2		1 286.1		521.1	
1927 ³⁾	2 547	2 018	529							
1928	2 719	2 133	586							
1929	2 731	2 098	633							
1930	2 563	1 762	801							
1931	2 251	1 349	902							
1932	1 763	801	962							
1933 ⁴⁾	1 595	853	742							
1934	1 434	844	590							
1935	1 283	795 ⁶⁾	488							
1936	1 266	882	384							
1937	1 807	1 286	521							

¹⁾ Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen. — De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.

²⁾ Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren. — De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.

³⁾ Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite. — Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.

⁴⁾ Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.

⁵⁾ Ausfuhrüberschuss. — Excédent des exportations.

⁶⁾ Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke. — Depuis 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

45

Gruppen Groupes	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
Einfuhr — Importation :	1935	70.8	86.6	74.8	96.4	327.6
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1936	66.5	74.5	74.9	139.0	354.9
	1937	134.2	132.8	92.1	125.5	484.6
	1938	117.3				
	1935	95.2	106.2	101.7	113.7	416.8
Rohstoffe — Matières premières	1936	87.1	82.7	90.7	144.9	405.4
	1937	163.7	173.4	166.5	165.5	669.1
	1938	142.9				
	1935	127.6	136.6	130.0	144.6	538.8
Fabrikate — Produits fabriqués	1936	114.9	116.2	114.1	160.8	506.0
	1937	157.0	168.6	160.6	167.8	653.5
	1938	139.7				
Ausfuhr — Exportation :	1935	13.6	14.2	14.8	18.0	60.6
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1936	13.9	15.1	14.1	17.6	60.7
	1937	14.8	15.9	19.2	25.2	75.1
	1938	18.6				
	1935	22.0	28.4	17.8	25.6	93.8
Rohstoffe — Matières premières	1936	14.4	13.8	16.2	21.0	65.4
	1937	20.1	27.4	31.4	29.9	108.8
	1938	20.2				
	1935	164.4	159.6	155.5	188.1	667.6
Fabrikate — Produits fabriqués	1936	164.1	174.9	180.0	236.5	755.5
	1937	229.2	271.5	287.7	313.8	1 102.2
	1938	267.5				

Gliederung des Fabrikatimports und -exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrien¹⁾
Répartition de l'importation et de l'exportation des produits fabriqués entre biens de production et marchandises consommables¹⁾

Kategorien — Catégories	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1935	70.4	81.0	74.2	81.4	307.0
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i>	1936	64.3	67.4	63.6	89.0	284.3
	1937	87.1	99.3	94.3	101.2	381.9
	1938	88.2				
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i>	1935	57.2	55.6	55.8	63.2	231.8
	1936	50.6	48.8	50.5	71.8	221.7
	1937	69.9	69.3	66.3	66.1	271.6
	1938	51.5				
Ausfuhr — Exportation:	1935	71.3	71.6	73.2	86.0	302.1
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i>	1936	77.5	79.4	86.7	108.0	351.6
	1937	103.5	125.8	136.9	141.9	508.1
	1938	126.4				
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i>	1935	93.1	88.0	82.3	102.1	365.5
	1936	86.6	95.5	93.3	128.5	403.9
	1937	125.7	145.7	150.8	171.9	594.1
	1938	141.1				

¹⁾ Einschliesslich Veredelungsverkehr. — *Y compris le trafic de perfectionnement.*

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

Waren — Produits	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Juin		Janvier-Juin	
	1937	1938	1937	1938
1	2	3	4	5
Textilindustrie — Industrie textile	17.9	13.2	103.0	92.3
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	2.9	2.1	18.9	16.2
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	2.4	1.7	13.4	12.1
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	6.9	4.9	39.6	32.2
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	1.9	1.3	8.8	11.1
Schappe — <i>Schappe</i>	0.4	0.4	2.8	1.9
Kunstseidengarne — <i>Fils de soie artificielle</i>	1.9	1.4	10.4	9.5
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et Tricotage</i>	0.5	0.4	3.2	3.3
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.2	0.2	1.6	1.4
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.5	0.5	2.9	2.9
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.3	0.3	1.4	1.7
Metallindustrie — Industrie métallurgique	40.1	43.2	200.3	248.0
davon: Uhrenindustrie } in 1000 Stück — <i>en 1000 pièces</i>	2 413.7	2 055.7	12 688.0	12 073.3
dont: Industrie horlogère } in Mill. Franken — <i>en millions de francs</i>	19.3	19.0	95.7	109.7
wovon: Taschen-, Armband- und Spezialuhren, sowie fertige Werke				
dont: <i>Montres de poche, bracelet et montres spéciales ainsi que mouvements terminés</i>				
in 1000 Stück — <i>en 1000 pièces</i>	2 016.4	1 682.0	10 193.6	9 622.2
in Mill. Franken — <i>en millions de francs</i>	16.4	16.4	80.4	92.0
Gehäuse — <i>Boîtes</i> } in 1000 Stück — <i>en 1000 pièces</i>	161.6	96.5	895.5	622.1
Uhrenbestandteile } in Mill. Franken — <i>en millions de francs</i>	0.2	0.1	1.0	0.8
<i>Pièces détachées</i> } in q — <i>en q</i>	59	48	321	307
Maschinen — <i>Machines</i>	2.0	1.6	10.3	11.8
Maschinen — <i>Machines</i>	14.8	17.6	72.8	97.9
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	3.7	4.6	20.5	27.2
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	2.3	2.0	11.3	13.2
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	4.2	3.5	23.2	26.6
davon: Käse — <i>Fromage</i>	3.8	3.1	20.1	22.6
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	0.3	0.3	2.3	3.2
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.1	0.1	0.8	0.8
Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique	17.7	15.8	91.4	87.6
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	6.7	4.7	42.6	34.4
dont: Heilmittel und Riechstoffe — <i>Médicaments et parfums</i>	4.9	4.8	27.2	30.1
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — <i>Produits chimiques pour l'industrie</i>	6.1	6.3	21.6	23.1
Hutgeflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	0.7	0.4	12.8	9.3
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	66.6	70.5	695.1	980.4
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	0.9	0.9	9.6	11.2

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

48

Waren — Produits	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Tausend Fr. — en milliers de francs			
	Juin		Janvier-Juin		Juin		Janvier-Juin	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile								
Rohbaumwolle — Coton brut	189	226	1 743	1 609	2 638	2 886	25 766	21 488
Rohseide — Soie brute	4	4	30	26	985	906	6 538	5 562
Rohwolle — Laine brute	80	62	426	390	2 741	1 579	15 884	11 108
Kammzug — Trait	9	18	140	69	593	882	8 974	3 573
Schapperohstoff — Déchets de soie et peignée	25	15	135	84	835	495	5 646	3 159
Zellulose für Kunstseide — Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle	55	23	361	281	182	87	1 214	1 189
Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique								
Roheisen und Rohstahl — Fer et acier, bruts	1 483	871	8 311	3 731	1 985	1 336	9 680	5 902
Bauweisen — Fer pour la construction	1 554	754	8 063	4 380	3 150	1 941	15 423	12 366
Rohkupfer — Cuivre brut	199	118	1 253	991	2 628	1 129	14 908	10 801
Tonerde für Aluminium — Argile pour la fabrication de l'aluminium	471	432	2 161	2 651	925	865	4 358	5 507
Andere industrielle Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre	1 768	1 491	7 926	8 188	2 783	1 619	11 128	8 820
Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts	88	41	446	250	1 623	509	7 407	3 805
Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures	14	9	111	52	1 183	608	8 118	3 475
Teerderivate für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	120	117	841	671	1 004	960	7 153	4 904
Hanfgeknüpf, Strohtrassen — Chanvre noué, tresses de paille	—	1	4	6	13	17	183	192
Rohtabak — Tabac brut	57	56	310	287	1 162	1 322	6 091	6 525
Braustoffe — Matières à brasser	358	289	2 042	3 422	1 257	1 022	7 490	12 087
Oelfrüchte — Fruits oléagineux	357	591	3 295	3 332	1 263	1 558	11 278	9 463
Kakaobohnen — Fèves de cacao	70	85	526	584	843	481	5 938	4 212
Papierholz — Bois pour la fabrication du papier	847	1 433	2 760	8 288	318	728	1 036	4 329
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants								
Kohlen — Charbons	37 223	34 320	166 712	146 722	14 144	13 693	59 099	56 103
Benzin — Benzine	2 040	2 003	8 951	9 006	3 332	2 499	13 288	12 401
Petroleum — Pétrole	119	124	977	951	169	148	1 202	1 279
Petroleumrückstände — Résidus de pétrole	587	717	8 627	8 039	690	674	8 463	8 741
Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage	209	180	1 070	835	707	530	3 748	2 703
Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés								
Automobile — Automobiles	105	115	587	651	3 128	3 652	16 609	20 454
Maschinen — Machines	207	192	962	1 146	5 180	6 089	26 405	34 371
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	15	12	81	81	2 366	2 132	12 723	14 209
Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames	1	1	13	10	405	333	4 844	3 942
Kunstseidengarne — Fils de soie artificielle	22	11	136	71	1 085	618	6 662	3 909
Baumwollgarne — Fils de coton	29	5	171	44	1 512	278	8 790	2 434
Baumwollgewebe — Tissus de coton	43	21	258	140	3 138	1 678	18 125	11 266
Seidenstoffe — Etoffes de soie	10	7	74	54	1 514	1 244	12 455	10 020
Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements de laine	14	7	80	44	2 177	1 140	12 913	8 079
Schuhe — Chaussures	3	2	18	17	297	309	1 995	2 104
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages								
Weizen — Froment	2 833	3 306	24 314	19 527	6 663	6 599	55 332	40 245
Fasswein — Vins en fûts hl.	61 554	94 285	492 174	509 240	1 869	3 103	14 353	16 874
Kristallzucker — Sucre cristallisé	1 446	1 069	5 306	6 457	2 504	1 687	8 557	10 767
Butter — Beurre	1	1	227	10	34	34	4 453	273
Eier — Oeufs	123	111	759	678	1 293	1 350	8 374	8 356
Rohkaffee — Café brut	81	160	767	842	906	1 256	8 234	7 208
Großschlachtvieh — Gros bétail de bouch. Stück	3 452	120	15 240	2 553	1 758	69	7 790	1 372
Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais	1 380	1 038	5 175	4 325	5 688	5 728	18 827	18 700
Krafftuttermittel (einschl. Futtermittel) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.	3 485	3 666	30 144	24 944	5 514	5 618	47 294	39 350

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Juin		Janvier-Juin		Juin		Janvier-Juin	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	36 222	30 833	195 012	177 545	16 102	15 936	89 361	96 853
Oesterreich - <i>Autriche</i>	3 855	3 244	21 442	20 891	3 969	2 652	19 369	16 194
Frankreich - <i>France</i>	20 635	18 955	122 504	104 562	12 546	9 112	70 613	61 351
Italien - <i>Italie</i>	11 576	10 476	57 221	52 968	7 885	6 969	40 855	45 234
Belgien - <i>Belgique</i>	6 085	4 781	41 097	30 519	3 710	2 954	21 715	21 059
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	5 156	4 466	32 392	23 303	3 877	4 474	22 700	26 553
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	10 709	7 719	59 154	46 568	11 407	9 994	65 161	68 403
Irland - <i>Irlande</i>	315	376	1 220	1 165	175	83	815	728
Spanien - <i>Espagne</i>	722	548	6 368	2 394	241	281	1 330	3 125
Portugal - <i>Portugal</i>	264	297	2 272	1 465	878	523	4 051	3 962
Dänemark - <i>Danemark</i>	2 597	650	13 996	6 333	1 100	1 278	6 842	9 411
Island - <i>Islande</i>	—	—	37	72	2	5	9	11
Norwegen - <i>Norvège</i>	672	564	4 215	3 442	602	957	4 049	5 613
Schweden - <i>Suède</i>	1 648	1 252	8 749	9 123	2 163	2 854	12 875	16 874
Finnland - <i>Finlande</i>	179	81	1 716	1 127	782	1 026	3 437	5 825
Lettland - <i>Lettonie</i>	58	44	1 709	245	197	344	1 106	4 367
Litauen - <i>Lithuanie</i>	230	188	2 112	1 659	309	565	1 337	3 115
Estland - <i>Esthonie</i>	16	7	606	130	87	93	478	663
Polen - <i>Pologne</i>	1 516	2 390	10 236	14 419	1 038	1 862	5 570	10 369
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	6 953	4 772	37 594	34 558	6 570	6 713	27 176	23 952
Ungarn - <i>Hongrie</i>	2 386	1 236	23 162	14 255	791	814	5 405	5 580
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	1 208	754	7 840	5 345	379	570	3 164	5 292
Griechenland - <i>Grèce</i>	274	376	1 289	1 728	491	269	2 200	2 070
Albanien - <i>Albanie</i>	—	—	—	12	—	9	—	59
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	367	133	3 560	1 974	308	252	2 193	1 867
Rumänien - <i>Roumanie</i>	3 358	2 172	18 637	8 581	1 051	1 998	5 376	7 359
Russland - <i>Russie</i>	392	2 376	3 314	12 635	599	788	2 993	3 816
Türkei - <i>Turquie</i>	944	556	4 853	1 921	190	422	1 318	2 255
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 653	2 467	15 781	14 196	1 003	1 051	5 566	6 124
Südafrikanische Union - <i>Union Sud-Africaine</i>	259	71	1 167	1 489	1 038	1 125	4 845	6 494
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	2 082	1 852	14 731	13 371	1 153	850	5 402	5 812
Britisch-Indien - <i>Indes britanniques</i>	1 819	1 730	12 636	11 065	2 012	1 758	11 302	11 099
Straits Settlements	237	373	2 405	2 379	428	303	1 855	2 296
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	1 342	1 043	8 122	5 541	714	987	3 764	5 857
China - <i>Chine</i>	580	461	5 040	3 067	1 445	3 912	8 707	15 464
Mandschukuo	229	80	1 476	521	151	376	888	1 679
Japan - <i>Japon</i>	1 146	963	7 116	6 574	1 844	680	9 169	9 204
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 404	925	8 051	6 431	1 177	1 154	10 501	7 872
Kanada - <i>Canada</i>	1 788	2 137	9 360	9 089	1 155	1 129	5 833	7 588
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	9 952	9 405	60 442	65 630	8 726	4 989	51 073	36 964
Brasilien - <i>Brésil</i>	732	1 061	6 185	5 295	1 471	1 529	5 929	7 479
Argentinien - <i>Argentine</i>	7 776	4 901	65 346	34 482	2 996	3 069	12 853	14 559
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	4 462	2 994	20 487	16 482	2 756	2 663	13 396	17 531
Australien - <i>Australie</i>	950	1 334	9 098	6 953	1 538	1 918	6 335	10 451

Goldverkehr der Schweiz — *Mouvement de l'or en Suisse*

50

Monatsverkehr — <i>Mouvement mensuel</i>									
Monat <i>Mois</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>			Ausfuhr — <i>Exportation</i>			— Einfuhrüberschuss <i>Excédent d'importation</i> + Ausfuhrüberschuss <i>Excédent d'exportation</i>		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	35 534	40 500	156 920	27 999	41 090	109 583	— 7 535	+ 590	— 47 337
Février . . .	44 101	22 007	98 258	23 988	96 488	87 554	— 20 113	+ 74 481	— 10 704
Mars . . .	106 611	9 524	82 211	39 566	7 011	96 154	— 67 045	— 2 513	+ 13 943
Avril . . .	106 622	14 744	58 411	37 535	21 330	91 785	— 69 087	+ 6 586	+ 33 374
Mai . . .	87 529	14 559	73 950	46 556	34 146	96 689	— 40 973	+ 19 587	+ 22 739
Juin . . .	32 592	8 388	104 895	16 713	224 465	78 753	— 15 879	+216 077	— 26 142
Juillet . . .	19 926	3 114		20 908	29 514		+ 982	+ 26 400	
Août . . .	22 452	6 072		13 793	13 201		— 8 659	+ 7 129	
Septembre . .	138 756	14 060		36 197	45 314		—102 559	+ 31 254	
Octobre . . .	88 035	57 625		23 117	62 599		— 64 918	+ 4 974	
Novembre . . .	28 320	70 418		18 657	52 435		— 9 663	— 17 983	
Décembre . . .	14 661	167 517		27 227	49 932		+ 12 566	—117 585	
Janvier-Juin .	412 989	109 722	574 645	192 357	424 530	560 518	—220 632	+314 808	— 14 127
Année . . .	725 139	428 528		332 256	677 525		—392 883	+248 997	

Verkehr nach Ländern — *Mouvement par pays*

Länder <i>Pays</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>				Ausfuhr — <i>Exportation</i>			
	<i>Juin</i>		<i>Janvier-Juin</i>		<i>Juin</i>		<i>Janvier-Juin</i>	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	5	1	158	183	3 010	10 705	70 528	81 623
Oesterreich - <i>Autriche</i>	—	—	—	—	9	170	22	1 002
Frankreich - <i>France</i>	869	4 135	9 765	25 165	39 086	38 413	67 756	250 866
Italien - <i>Italie</i>	—	45 762	—	185 310	—	20 343	436	134 861
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	1 734	25 128	2 516	88 655	537	394	5 650	19 777
Grossbritannien - <i>Gde-Bretagne</i>	1 973	27 571	40 851	196 613	20 997	4 585	45 678	43 482
Ver.Staaten - <i>Etats-Unis</i>	—	28	132	248	158 468	987	220 351	1 148
Belgien - <i>Belgique</i>	3 084	328	19 320	54 297	804	2 446	1 577	25 518
Tschechoslowakei } <i>Tchécoslovaquie</i>	—	8	33 958	43	—	—	—	—
Schweden - <i>Suède</i>	18	—	42	—	—	25	56	244
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	—	—	—	—	44	—	44	—
Türkei - <i>Turquie</i>	—	—	—	12 600	—	—	—	—
Palästina — <i>Palestine</i>	565	166	1 322	2 124	3	97	4 209	322
Polen - <i>Pologne</i>	84	839	1 250	6 714	—	—	2 447	—
Syrien - <i>Syrie</i>	—	—	—	—	—	—	893	152
Übr.Länder - <i>Autres pays</i>	56	929	408	2 693	1 507	588	4 883	1 523
Total	8 388	104 895	109 722	574 645	224 465	78 753	424 530	560 518

Gliederung des Goldverkehrs — *Détail du mouvement de l'or*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)¹⁾</i>	8 314	104 164	109 132	568 547	224 465	78 753	424 530	560 518
Gold für gewerbli. Zwecke ²⁾ <i>Or pour le commerce et l'in- dustrie²⁾</i>	74	731	590	6 098	—	—	—	—
Total	8 388	104 895	109 722	574 645	224 465	78 753	424 530	560 518

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 44) nicht inbegriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 44).*
²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 44) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 44).*

Goldpreis in London
Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	1935	1936	1937	1938
	In sh per Unze Feingold En sh par once de fin			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	142.1	140.9	142.0	139/6
Février . . .	144.1	141.2	142.4	139/9 ¹ / ₂
Mars	145.1	140.8	142.2 ¹ / ₂	140/0 ¹ / ₂
Avril	144.8	140.9 ¹ / ₂	140.3 ¹ / ₂	139/6 ¹ / ₂
Mai	142.0	139.3	140.9 ¹ / ₂	140/5 ¹ / ₂
Juin	141.4 ¹ / ₂	138.8	140.9	140/8 ¹ / ₂
Juillet . . .	140.8	138.9 ¹ / ₂	139.8 ¹ / ₂	
Août	140.1 ¹ / ₂	138.3	139.11	
Septembre . .	141.7	140.2	140.7 ¹ / ₂	
October . . .	141.5	142.3	140.4 ¹ / ₂	
Novembre . .	141.0 ¹ / ₂	141.11	139.11	
Décembre . .	141.2	141.7	139.6	

Südafrikanische Goldproduktion
Production d'or en Afrique du Sud

Monat Mois	1935	1936	1937	1938
	In Tausend Unzen fein En milliers d'onces de fin			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	891	924	980	988
Février . . .	821	895	923	930
Mars	882	934	982	1 012
Avril	870	913	982	983
Mai	916	938	970	1 019
Juin	889	944	979	1 019
Juillet . . .	928	968	997	
Août	929	964	987	
Septembre . .	902	967	984	
October . . .	932	977	984	
Novembre . .	910	945	978	
Décembre . .	907	970	995	
Janvier-Juin .	5 269	5 548	5 816	5 951
Année	10 777	11 339	11 741	

Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100

Monat Mois	Gesamtindex der landw. Produktenpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
In Prozenten — En pour-cent												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	113	121	124	112	112	119	98	119	120	102	130	130
Février . . .	111	122	123	112	119	119	97	118	118	105	130	130
Mars	114	122	122	112	119	119	99	119	120	106	130	127
Avril	114	122	122	112	119	119	111	122	122	110	126	126
Mai	115	122	122	112	119	119	114	123	120	110	123	123
Juin	115	123	121	112	119		114	124		109	121	
Juillet . . .	116	123		112	119		116	124		112	123	
Août	117	123		112	119		115	125		117	124	
Septembre . .	118	124		112	119		119	125		123	126	
October . . .	120	125		112	119		121	124		127	127	
Novembre . .	122	125		112	119		122	123		127	130	
Décembre . .	122	125		112	119		119	122		127	130	
Moyenne annuelle	119 ¹⁾	125 ¹⁾		112	118		112	122		115	127	

¹⁾ Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangenden landwirtschaftl. Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex
Index officiel suisse des prix de gros
Juli - Juillet 1914 = 100

Monat Mois	1934	1935	1936	1937	1938
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	92	88	91	108	110
Février . . .	91	88	91	111	109
Mars	91	86	91	113	108
Avril	90	87	92	113	108
Mai	89	88	92	113	107
Juin	89	89	92	112	107
Juillet . . .	89	90	93	112	
Août	90	91	93	111	
Septembre . .	89	92	97	110	
October . . .	90	93	103	111	
Novembre . .	89	93	105	110	
Décembre . .	89	92	107	110	
Moyenne annuelle	90	90	96	111	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex
Index officiel suisse du coût de la vie
Juni - Juin 1914 = 100

Monat Mois	1934	1935	1936	1937	1938
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	131	128	130	133	138
Février . . .	131	127	130	136	137
Mars	130	127	130	136	137
Avril	130	127	130	137	136
Mai	129	126	130	136	136
Juin	129	127	130	137	137
Juillet . . .	129	128	130	137	
Août	129	129	130	137	
Septembre . .	129	129	130	137	
October . . .	129	129	132	138	
Novembre . .	129	130	132	138	
Décembre . .	129	130	132	138	
Moyenne annuelle	129	128	130	137	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

56

Jahr und Monat Année et mois	Tierische Nahrungsmittel Denrées alimentaires de provenance animale	Pflanzliche Nahrungsmittel Denrées alimentaires de provenance végétale	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, Cuir, Caoutchouc	Brennstoffe Combustibles	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Landwirtschaftliche Futtermittel Fourrages	Landwirtschaftliche Düngemittel Engrais	Total-Index Index total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Moyenne annuelle	1925	166	172 ¹⁾	154	152	128	169	168	156	141	100	160.5
	1926	152	156 ¹⁾	138	142	123	141	152	149	123	96	144.5
	1929	150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
	1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.5
	1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
	1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
	1933	108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
	1934	107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.7
	1935	105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.7
	1936	112	90	106	89	71	62	116	98	98	85	95.6
1937	121	120	122	104	113	80	139	113	97	85	111.2	
Juin 1937	121	119	125	104	117	85	139	113	97	84	112.0	
Juillet „	122	123	125	104	117	83	139	116	96	86	112.4	
Août „	122	114	124	106	116	79	140	116	94	84	110.8	
Sept. „	123	116	118	106	111	75	142	116	95	84	110.5	
Octobre „	124	119	119	109	107	72	143	116	96	82	110.9	
Nov. „	124	115	114	111	104	69	143	116	97	82	109.6	
Déc. „	124	116	110	111	100	69	143	116	99	83	109.6	
Janvier 1938	123	121	111	115	98	67	144	116	102	92	110.0	
Février „	122	121	111	116	98	67	145	116	100	93	109.4	
Mars „	121	117	110	117	96	66	145	116	99	91	108.2	
Avril „	121	115	110	117	94	65	143	114	106	92	108.1	
Mai „	120	109	108	117	90	64	141	112	109	95	106.9	
Juin „											107.1	

¹⁾ Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

57

Jahr und Monat Année et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Frankreich France	Deutschland Allemagne	Italien Italie	Belgien Belgique	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	Polen Pologne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1930	90	91	87	90	87	88	91	85	87	89
	1931	78	77	77	76	79	80	81	71	74	81
	1932	68	68	75	65	78	68	70	64	62	75
	1933	64	69	75	63	76	64	68	59	59	72
	1934	64	79	77	63	81	60	72	57	56	74
	1935	64	84	78	62	83	54	74	66	63	77
	1936	68	85	83	64	86	65	76	77	69	77
	1937	79	91	95	76	98	93	77	.	80	82
	1938	79	91	97	76	99	89	77	91	82	85
Juin 1937	79	91	97	76	99	89	77	91	82	85	
Juillet „	80	92	98	78	100	93	78	92	82	83	
Août „	78	92	97	78	100	96	78	93	82	83	
Sept. „	78	92	97	77	100	100	77	94	81	82	
Oct. „	79	90	97	77	99	100	77	96	80	81	
Nov. „	78	87	95	76	98	99	77	97	78	80	
Déc. „	78	86	94	76	97	101	77	98	77	80	
Janvier 1938	78	85	94	75	96	101	77	98	78	80	
Février „	77	84	93	74	96	101	77	97	77	80	
Mars „	77	84	91	73	94	101	77	97	76	80	
Avril „	77	83	90	73	94	103	77	97	75	80	
Mai „	76	82	89	72	93	104	77	97	74	80	
Juin „	76	.	.	72	.	105	.	.	74	.	

¹⁾ Consiglio Provinciale dell'Economia di Milano.

Amflicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

58

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Nahrungsmittel — <i>Denrées alimentaires</i>									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chaufage et éclairage</i>	Be- kleidung <i>Vête- ments</i>	Lebens- kosten- index ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Loge- ment</i>	Gesamter Lebens- kosten- index <i>Total de l'index du coût de la vie</i>	
	Milch- produkte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speise- öle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleisch- waren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreide- produkte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kar- toffeln und Hülsen- früchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schoko- lade <i>Café et chocolat</i>	Total Nah- rungs- mittel <i>Total des denrées alimen- taires</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Moyenne annuelle	1925	163	189	152	183	172	147	161	170	169	153	181	170	162	168
	1926	151	182	149	181	161	130	143	171	160	146	172	161	166	162
	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
	1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
	1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
	1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	126	187	138
	1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185	131
	1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	129
	1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	128
	1936	125	112	100	141	101	95	120	111	120	113	111	118	178	130
1937	130	112	109	150	124	103	122	119	130	116	120	126	175	137	
Juin . 1937	130	99	110	149	128	103	145	119	131	116	120	127	175	137	
Juillet. „	130	103	110	149	128	103	135	118	131	116	120	127	175	137	
Août . „	130	106	110	151	128	104	120	120	130	116	120	127	175	137	
Sept. . „	131	114	110	151	125	105	114	120	130	116	120	127	175	137	
Oct. . „	131	125	109	152	125	105	104	120	130	116	124	128	175	138	
Nov. . „	131	131	109	152	125	105	104	121	130	116	124	128	175	138	
Déc. . „	131	136	109	151	125	105	105	121	130	116	124	128	175	138	
Janv. . 1938	131	142	108	151	124	105	106	120	130	116	124	128	175	138	
Février „	131	129	109	150	123	106	106	119	130	116	124	127	175	137	
Mars . „	131	113	108	151	123	106	106	119	129	116	124	127	175	137	
Avril . „	131	104	107	151	122	105	107	118	129	116	123	126	175	137	
Mai . „	131	107	106	150	121	104	110	117	128	116	123	126	174	136	
Juin . „									130	116	123	126	174	137	

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

59

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Nieder- lande <i>Pays- Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frank- reich <i>France</i>	Deutsch- land <i>Alle- mague</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschecho- slowakei <i>Tchéco- slovaquie</i>	Polen <i>Po- logne</i>
	Landesindex <i>Index du pays</i>	630 Städte <i>630 villes</i>	Amster- dam	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	50 Städte <i>50 villes</i>	59 Städte <i>59 villes</i>	Prag <i>Prague</i>	Warschau <i>Varsovie</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1930	98	96	96	96	100	104	96	97	104	98
	1931	93	87	90	90	101	102	88	87	93	93
	1932	86	78	88	84	101	95	78	83	84	92
	1933	81	75	85	83	99	93	77	80	83	91
	1934	80	79	86	83	99	93	79	75	79	90
	1935	79	83	87	81	100	87	80	77	80	91
	1936	81	85	90	79	101	91	81	83	85	92
1937	85	88	94	82	104	111	81	91	92	94	
Juin . 1937	85	89	94	82	105	109	81	90	90	95	
Juillet. „	85	89	94	83	105	.	82	92	92	95	
Août . „	85	89	94	83	104	.	82	92	93	94	
Sept. . „	85	89	96	83	105	113	81	93	94	95	
Oct. . „	86	89	98	83	105	.	81	95	95	94	
Nov. . „	86	89	98	83	105	.	81	96	95	95	
Déc. . „	86	88	97	83	106	118	81	97	95	95	
Janv. . 1938	86	87	96	83	106	.	81	98	96	97	
Février „	85	87	95	83	106	.	81	98	95	97	
Mars . „	85	87	94	82	106	124	82	98	94	97	
Avril . „	85	87	95	82	106	.	82	99	92	97	
Mai . „	84	86	94	83	105	.	82	.	92	98	
Juin . „	85	.	.	.	106	.	.	.	.	.

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise
Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

Monat Mots	Grosshandelsindex Indice des prix de gros (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex Indice des prix de détail (Juin 1914 = 100)					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	101	98	95	101	117	124	119	118	114	119	126	131
Février . . .	99	97	95	101	121	121	117	117	113	118	129	130
Mars . . .	98	96	93	100	121	120	116	116	112	119	128	129
Avril . . .	98	95	94	102	121		116	116	112	119	129	
Mai . . .	99	95	95	102	120		116	116	112	120	129	
Juin . . .	98	95	96	102	119		117	116	114	121	131	
Juillet . . .	99	95	98	104	122		117	115	116	121	130	
Août . . .	99	96	101	105	120		117	115	117	121	130	
Septembre . .	98	96	102	107	121		118	115	117	122	130	
Octobre . . .	98	97	103	115	123		118	115	118	123	130	
Novembre . . .	97	97	102	115	123		118	116	119	124	131	
Décembre . . .	98	96	102	116	124		118	115	119	124	131	
Moyenne annuelle .	98	96	98	106	121		117	116	115	121	130	

Grosshandelspreise — Prix de gros

Monatsende Fin de mois	Weizen Froment	Zucker Sucre	Kaffee Café	Wolle Kammzug Laine cardée	Baum- wolle Coton	Roh- seide Soie brute	Gummi Caout- chouc	Benzin Benzine	Stein- kohle Houille	Kupfer Cuivre	Roh- eisen Fer brut	Silber Argent
	per bushel loko	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t	per engl. lb. loko	per engl. t	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York				Essen	New-York		Londres
	Cents			d	Cents	\$	Cents	Cents	RM	Cents	\$	d
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1936												
Octobre . . .	131.25	2.43	8.50	30	12.08	1.82	17 ³ / ₄	5 ¹ / ₂	14.—	10.—	22.93	20
Novembre . .	138.—	2.85	8.62 ¹ / ₂	32 ¹ / ₄	12.43	2.—	19 ⁵ / ₁₆	5 ¹ / ₂	14.—	10.50	22.93	21
Décembre . .	153.75	3.04	8.87 ¹ / ₂	34 ¹ / ₂	13.—	2.—	22 ¹ / ₈	5 ⁵ / ₈	14.—	12.—	23.93	21 ⁵ / ₁₆
1937												
Janvier . . .	146.75	2.72	9.12 ¹ / ₂	33 ⁵ / ₈	13.33	1.96	22 ³ / ₈	5 ³ / ₄ -6	14.—	13.—	24.27	20 ⁵ / ₁₆
Février . . .	149.50	2.59	9.25	34 ¹ / ₈	13.34	1.82	24 ⁵ / ₈	6	14.—	15.—	25.27	20 ³ / ₁₆
Mars . . .	158.50	2.60	9.25	35 ⁷ / ₈	15.10	1.97	29 ¹ / ₂	6 ¹ / ₈	14.—	17.—	27.25	20 ¹⁵ / ₁₆
Avril . . .	152.37 ¹ / ₂	2.49	9.—	33 ⁵ / ₈	13.51	1.78 ¹ / ₂	24 ³ / ₄	6 ¹ / ₈	14.—	14.—	27.25	20 ¹ / ₄
Mai . . .	136.50	2.45	9.25	33 ¹ / ₈	13.30	1.75 ¹ / ₂	25 ¹ / ₂	6 ¹ / ₄	14.—	14.—	27.50	20 ¹ / ₄
Juin . . .	147.—	2.51	9.25	33 ³ / ₄	12.54	1.83	22 ¹ / ₄	6 ¹ / ₄	14.—	14.—	27.27 ¹ / ₂	20 ¹ / ₁₆
Juillet . . .	137.75	2.54	9.25	34 ¹ / ₈	11.18	1.79 ¹ / ₂	20	6 ³ / ₈	14.—	14.12 ¹ / ₂	27.27	20 ¹ / ₁₆
Août . . .	125.87 ¹ / ₂	2.48	9.—	32	9.38	1.78 ¹ / ₂	19 ¹ / ₂	6 ³ / ₈	14.—	14.—	27.27 ¹ / ₂	19 ³ / ₄
Septembre . .	131.25	2.28	9.—	29 ¹ / ₂	8.50	1.68 ¹ / ₂	18 ¹¹ / ₁₆	6 ³ / ₈	14.—	12.50	27.27 ¹ / ₂	19 ¹³ / ₁₆
Octobre . . .	120.25	2.32	8.87 ¹ / ₂	26 ³ / ₄	8.24	1.67 ¹ / ₂	16 ³ / ₁₆	6 ¹ / ₈	14.—	12.—	27.27 ¹ / ₂	19 ⁷ / ₈
Novembre . .	111.87 ¹ / ₂	2.38	6.50	26	8.04	1.47	15 ⁵ / ₈	5 ⁵ / ₈	14.—	10.75	27.47 ¹ / ₂	19 ⁵ / ₈
Décembre . .	111.50	2.24	6.25	25 ⁵ / ₈	8.38	1.46 ¹ / ₂	14 ⁷ / ₈	5 ¹ / ₄ -5 ³ / ₈	14.—	10.12 ¹ / ₂	27.47 ¹ / ₂	19 ¹¹ / ₁₆
1938												
Janvier . . .	116.62 ¹ / ₂	2.25	5.50	24 ¹ / ₈	8.52	1.48 ¹ / ₂	14 ¹⁵ / ₁₆	4 ³ / ₄ -4 ⁷ / ₈	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	20 ³ / ₁₆
Février . . .	117.25	2.23	5.25	24 ³ / ₈	9.27	1.57	15 ¹ / ₂	5	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	20 ¹ / ₁₆
Mars . . .	108.87 ¹ / ₂	2.14	4.75	23 ¹ / ₂	8.69	1.43 ¹ / ₂	11 ¹ / ₄	4 ⁷ / ₈	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	18 ¹³ / ₁₆
Avril . . .	102.37 ¹ / ₂	1.89	4.75	24	8.78	1.51 ¹ / ₂	12 ¹ / ₄	4 ³ / ₈	14.—	10.—	27.50	18 ¹¹ / ₁₆
Mai . . .	90.87 ¹ / ₂	1.80	4.75	22 ⁵ / ₈	7.71	1.52 ¹ / ₂	12 ⁵ / ₈	4 ⁷ / ₈	14.—	9.—	27.50	18 ¹⁵ / ₁₆
Juin . . .	95.12 ¹ / ₂	1.77	4.75	23 ¹ / ₄	8.80	1.70 ¹ / ₂	15 ³ / ₁₆	4 ³ / ₄	14.—	9.—	27.50	19 ¹ / ₁₆
10 Juillet . .	89.87 ¹ / ₂	1.76	4.75	23 ¹ / ₂	9.03	1.72	16 ¹ / ₄	4 ⁷ / ₈	.	9.75	23.50	19 ⁵ / ₁₆

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

62

Zinssatz Taux	Ausgegebene Pfandbriefe — Lettres de gage émises												
	1932	1933	1934		1935		1936		1937			1938	
	Déc.	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Sept.	Déc.	Mars	Juin
In Millionen Franken — En millions de francs													
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	48
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	40	40	40
3 ¹ / ₂	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	20	20	20
3 ³ / ₄	60	64	64	64	64	64	64	80	80	80	80	80	80
4	15	36	56	86	86	106	126	126	126	126	126	126	126
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	75	100	120	150	150	170	190	206	226	246	266	291	314
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des Lettres de gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire													
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	14
3 ¹ / ₂	—	7	7	7	7	7	7	7	23	30	30	30	30
3 ³ / ₄	40	40	40	40	50	47	47	51	51	51	51	51	49
4	90	115	133	153	163	163	179	179	169	169	169	169	167
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	10	10	10	10	10	10	10	3
Total	130	162	180	200	220	227	243	247	253	260	274	274	272
Beide Zentralen zusammen — Les deux centrales													
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	57
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	54	54	54
3 ¹ / ₂	—	7	7	7	7	7	7	7	43	50	50	50	50
3 ³ / ₄	100	104	104	104	114	111	111	131	131	131	131	131	129
4	105	151	189	239	249	269	305	305	295	295	295	295	293
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	10	10	10	10	10	10	10	3
Total	205	262	300	350	370	397	433	453	479	506	540	565	586

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

63

Ausweistag Situation au	Aktiven — Actif							Passiven — Passif						Bilanzsumme Total du bilan
	Garantiepflichtungen Engagements pour le fonds de garantie				Faustpfändlich geschichtete Darlehen Avances sur nantissement	Giroguthaben bei der Schweiz. Nationalbank Avoirs à la Banque nationale suisse	Sonstige Aktiven Autres articles de l'actif	Garantie- fonds Fonds de garantie	Reserve- fonds Fonds de réserve	Rückdiskontierte Wechsel Billets de change réés-comptés	Kassascheine Bons de caisse	Diverse Kreditoren Créditeurs divers	Sonstige Passiven Autres articles du passif	
	des Bundes	von Banken u. a. schweiz. Unternehmungen de banques et autres entreprises suisses	Total											
	In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4	
31 Déc. 1933	75.0	25.0	100.0	68.2	0.6	0.2	100.0	—	61.8	—	6.0	1.7	169.0	
31 Déc. 1934	75.0	25.0	100.0	66.3	0.9	0.2	100.0	0.9	5.9	30.0	23.9	6.7	167.4	
31 Déc. 1935	75.0	25.0	100.0	125.8	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7	
31 Déc. 1936	75.0	25.0	100.0	47.8	0.7	0.4	100.0	3.0	28.5	—	13.7	3.7	148.9	
30 Juin 1937	75.0	25.0	100.0	35.9	0.2	0.1	100.0	3.9	11.6	—	17.7	3.0	136.2	
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	32.0	0.1	0.1	100.0	3.9	12.8	—	12.7	3.8	132.2	
30 Oct. „	75.0	25.0	100.0	31.7	0.1	0.2	100.0	3.9	11.2	—	13.8	3.6	132.0	
30 Nov. „	75.0	25.0	100.0	30.6	0.2	0.2	100.0	3.9	10.8	—	13.7	3.1	131.0	
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	30.7	0.1	0.2	100.0	3.9	10.8	—	13.6	3.2	131.0	
31 Janv. 1938	75.0	25.0	100.0	30.0	0.1	0.1	100.0	3.9	7.8	—	15.1	3.4	130.2	
28 Févr. „	75.0	25.0	100.0	29.6	0.1	0.1	100.0	4.4	5.5	—	16.9	3.0	129.8	
31 Mars „	75.0	25.0	100.0	29.2	0.2	0.1	100.0	4.4	4.8	—	17.4	2.9	129.5	
30 Avril „	75.0	25.0	100.0	29.8	0.1	0.1	100.0	4.4	4.8	—	17.8	3.0	129.5	
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	29.9	—	0.1	100.0	4.4	1.4	—	21.1	3.1	130.0	
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	29.0	0.4	0.1	100.0	4.4	7.4	—	14.6	3.1	129.5	

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken nach dem bis am 31. März 1935 gültigen Bilanzschema

64
Aktiven
Actif

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et Banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrent-debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wert-schriften und dauern-de Beteili-gungen <i>Titres et Participations permanentes</i>	Syndi-kats-beteili-gungen <i>Participations syndicales</i>	Immo-bilien <i>Immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbe-zahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	
		Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>dont garantis par hypothèques</i>	In Millionen Franken											
1. Kantonalbanken															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Décembre 1931	27	213.2	206.5	280.2	6.8	1 028.8	613.1	304.4	4 378.5	660.8	10.2	51.4	116.8	—	
" 1932	27	189.3	139.9	235.3	7.7	1 038.6	634.5	312.6	4 564.8	693.1	7.8	54.5	134.1	—	
" 1933	27	127.5	180.0	206.0	—	1 023.1	686.3	321.6	4 699.2	661.6	7.3	57.3	141.2	—	
" 1934	27	152.3	138.7	206.9	—	1 005.1	713.7	331.8	4 859.6	651.6	10.3	58.8	140.3	—	
Mars . . 1935	27	174.8	139.3	186.3	—	962.6	730.2	344.2	4 888.2	656.8	12.1	60.0	90.6	—	
2. Schweizerische Grossbanken															
Décembre 1931	8	995.4	717.9	950.8	9.3	2 646.8	940.0	84.5	363.8	280.6	103.1	98.9	34.6	30.1	
" 1932	8	969.7	539.1	807.3	16.6	2 413.5	877.3	136.3	371.4	266.7	93.9	105.0	27.5	10.0	
Décembre 1931	7 ¹⁾	981.2	665.9	918.0	9.3	2 530.6	809.7	76.4	363.8	221.3	98.8	91.3	18.5	0.05	
" 1932	7	960.5	496.5	782.6	16.6	2 287.3	791.2	128.1	371.3	209.1	90.7	97.4	4.5	0.08	
" 1933	7	817.8	392.1	643.9	24.3	2 026.2	798.5	122.2	395.5	201.8	77.0	99.2	0.6	70.0	
" 1934	7	688.9	351.1	617.3	34.7	1 855.0	723.7	91.4	369.1	183.4	56.6	114.2	3.6	—	
Mars . . 1935	7	467.9	390.3	578.5	15.1	1 789.6	750.2	98.6	354.1	232.8	57.4	115.2	18.6	—	

¹⁾ Ohne Schweizerische Diskontbank.

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei den Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

65

Bilanzpositionen <i>Positions du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargau-ische Kan-tonal-bank	Appen-zeil A./Rh. Kan-tonalbank	Appen-zeil L./Rh. Kan-tonalbank	Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale du Valais	Banque Cantonale Neuchâtoise	Banque Cantonale Vau-doise	Banque de l'Etat de Fri-bourg	Basel-land-schaft-liche Kan-tonalbank	Basler Kan-tonalbank	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Crédit Foncier Vau-dois	Glerner Kan-tonalbank	
		In Millionen Franken													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Hypothekaranlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung. <i>Placements hypothécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques.</i>	Déc. 1935	235.2	37.1	11.8	69.2	39.0	124.0	37.9	85.2	211.9	291.3	228.4	524.6	37.7	
	Déc. 1936	236.4	38.4	13.0	69.8	39.1	119.8	42.6	87.4	213.1	290.2	223.7	521.4	38.4	
	Déc. 1937	232.1	39.3	13.7	70.4	40.7	115.3	51.3	90.5	212.9	292.1	219.6	509.1	38.9	
	Mars 1938	231.3	39.4	13.7	70.7	40.6	115.0	52.2	89.2	212.6	290.7	218.8	505.9	40.5	
	Avril "	230.9	39.4	13.8	70.6	40.6	115.2	53.1	89.3	212.5	290.1	218.2	504.0	40.5	
Mai "	230.4	39.3	13.9	70.5	40.6	115.1	53.7	90.0	212.1	290.3	217.6	503.8	40.5		
Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte. <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts.</i>	Déc. 1935	151.3	55.1	15.7	66.6	24.6	77.5	41.9	46.5	65.8	116.7	14.4	210.2	60.5	
	Déc. 1936	152.9	55.5	15.3	67.9	24.3	75.4	42.6	45.3	64.1	115.6	15.6	207.9	60.4	
	Déc. 1937	156.6	58.4	16.2	74.1	26.4	81.0	48.2	49.7	68.0	119.8	20.1	221.9	64.0	
	Mars 1938	155.7	58.4	16.5	75.8	27.1	85.0	49.4	50.7	68.1	119.1	22.7	227.7	67.1	
	Avril "	155.4	58.3	16.5	76.0	27.5	85.4	49.2	50.9	67.9	118.6	23.0	228.4	67.0	
Mai "	155.0	58.2	16.5	76.2	27.7	85.7	49.3	50.7	67.9	118.2	23.3	228.8	67.1		
Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse.</i>	Déc. 1935	97.0	32.5	9.9	16.9	33.8	70.3	77.8	72.7	106.0	96.9	171.3	53.3	—	
	Déc. 1936	104.5	34.4	10.6	18.1	34.4	64.1	83.8	73.1	109.0	97.4	164.3	58.2	—	
	Déc. 1937	100.6	35.3	10.6	18.5	35.1	54.6	87.9	72.0	105.9	92.7	164.3	64.3	—	
	Mars 1938	98.7	31.5	10.1	18.4	35.4	48.5	86.2	68.3	103.6	88.9	160.7	62.6	—	
	Avril "	97.6	30.4	10.0	18.4	35.4	47.2	85.5	67.3	103.0	88.4	159.6	63.0	—	
Mai "	96.7	29.1	9.9	18.5	35.2	46.2	83.7	67.1	102.5	88.2	159.2	63.8	—		

Bilans intermédiaires de banques suisses établis sur la base du schéma de bilan valable jusqu'au 31 mars 1935

Banken- Kred- itoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Check- rech- nungen und Kre- ditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen, Depositen- und Einlage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épar- gne, et livrets de dépôts</i>	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine <i>Obliga- tions et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts- obliga- tions</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dis- positions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	
										Kapital <i>Capital</i>	Re- serven <i>Ré- serves</i>			
En millions de francs														
1. Banques cantonales suisses														
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
121.4	583.8	373.9	2 480.8	2 686.5	378.0	30.0	1.0	22.2	85.7	597.0	206.0	7 566.3	Décembre 1931	
104.3	585.8	333.3	2 627.7	2 680.5	366.2	75.2	0.9	19.1	103.9	599.0	203.7	7 699.6	„ 1932	
148.1	545.4	351.6	2 677.3	2 619.4	412.5	100.2	2.1	19.0	103.8	599.0	211.8	7 790.2	„ 1933	
122.6	555.1	371.6	2 751.6	2 612.0	443.8	150.0	1.1	18.2	93.6	599.0	218.7	7 937.3	„ 1934	
107.2	556.4	374.5	2 769.9	2 621.0	443.2	150.0	0.4	16.9	31.0	602.5	227.9	7 900.9	Mars . . 1935	
2. Grandes banques suisses														
469.7	1 520.4	889.1	892.5	1 614.0	122.0	10.0	32.7	339.1	76.0	957.6	248.2	7 171.3	Décembre 1931	
387.6	1 490.9	629.4	825.3	1 574.7	107.0	—	26.9	192.8	58.0	956.5	249.1	6 498.2	„ 1932	
390.7	1 472.1	829.2	863.3	1 514.9	112.0	10.0	32.1	317.4	76.0	847.6	243.2	6 708.5	Décembre 1931	
298.7	1 458.2	595.1	805.1	1 499.1	97.0	—	26.6	179.2	58.0	846.5	244.1	6 107.6	„ 1932	
320.3	1 306.1	528.2	676.7	1 348.7	97.0	18.0	25.9	130.0	96.5	807.9	190.1	5 546.9	„ 1933	
333.7	1 105.6	516.4	596.0	1 140.2	97.0	25.0	25.0	138.1	63.6	772.6	184.4	4 997.6	„ 1934	
295.5	1 070.9	480.4	584.3	1 081.9	97.0	25.0	19.2	104.3	52.7	772.6	185.4	4 770.2	Mars . . 1935	

1) Sans la Banque d'Escompte Suisse.

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

Grau- bündner Kanton- naibank	Hypo- thekar- kasse des Kantons Bern	Kanton- naibank von Bern	Kanton- naibank Schwyz	Lu- zerner Kanton- naibank	Nid- waldner Kanton- naibank	Ob- waldner Kanton- naibank	St. Gal- lische Kanton- naibank	Schaff- hauser Kanton- naibank	Solo- thurner Kanton- naibank	Thur- gauische Kanton- naibank	Urner Kanton- naibank	Zürcher Kanton- naibank	Zuger Kanton- naibank	Total	Monatsende <i>Fin de mois</i>
En millions de francs															
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
235.5	584.4	129.1	74.8	181.6	20.0	26.7	343.8	67.3	243.5	376.2	17.2	1 024.1	50.7	5 308.2	Déc. 1935
236.8	597.3	126.2	76.2	185.7	19.6	25.5	354.3	68.9	241.3	383.3	17.0	1 027.1	52.2	5 345.1	Déc. 1936
239.8	603.7	130.9	78.2	185.9	21.0	26.4	357.1	68.7	239.2	388.0	17.5	1 038.3	57.4	5 378.0	Déc. 1937
240.4	603.0	131.0	79.5	186.4	21.6	27.7	357.8	68.8	237.8	388.6	17.2	1 037.4	58.3	5 376.1	Mars 1938
240.4	603.0	131.5	80.0	186.8	21.8	27.8	357.4	68.9	237.4	388.7	17.3	1 037.9	58.5	5 375.6	Avril „
240.5	602.4	131.3	80.7	187.4	22.1	28.0	357.8	68.9	237.3	388.3	17.3	1 037.1	58.4	5 375.8	Mai „
79.0	96.8	259.1	79.1	181.4	19.7	20.5	225.5	32.8	86.1	143.5	23.6	509.5	41.1	2 735.5	Déc. 1935
76.6	98.3	258.2	69.5	179.1	18.3	20.1	226.0	32.4	84.7	139.9	23.6	506.1	42.1	2 717.7	Déc. 1936
83.6	107.2	269.3	71.0	182.1	18.7	21.1	236.7	34.1	89.5	155.5	24.6	536.7	48.7	2 883.4	Déc. 1937
85.7	110.3	265.6	71.6	180.5	18.8	21.9	237.6	34.4	90.2	159.3	24.7	542.9	49.0	2 916.3	Mars 1938
86.1	111.0	262.2	71.7	180.1	19.0	21.4	238.0	34.4	90.0	160.1	24.6	542.6	49.1	2 914.4	Avril „
86.3	111.6	261.3	71.7	180.0	19.1	21.1	238.6	34.5	90.1	160.5	24.5	542.5	49.0	2 915.9	Mai „
141.1	193.3	110.6	25.0	70.3	12.9	13.6	142.1	36.9	134.3	240.9	8.1	539.9	20.0	2 527.4	Déc. 1935
143.1	204.2	115.3	29.2	71.0	13.0	13.8	152.6	37.5	134.8	256.6	7.5	561.9	20.6	2 614.0	Déc. 1936
149.3	188.9	113.5	30.3	79.3	13.0	13.4	145.9	38.2	102.4	255.6	7.3	556.2	20.3	2 555.9	Déc. 1937
146.7	179.3	100.6	29.7	79.3	12.3	12.5	135.7	37.9	100.5	251.9	7.2	549.0	19.9	2 475.9	Mars 1938
145.0	176.1	97.6	29.5	78.4	12.5	12.4	133.8	37.6	99.8	251.0	7.3	540.7	19.3	2 447.2	Avril „
142.7	173.1	93.5	29.5	77.6	12.5	12.3	132.3	37.4	99.4	249.7	7.3	534.2	19.6	2 421.2	Mai „

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

66

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor-schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
			auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par hypothèque</i>
In Millionen Franken												
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1935												
Juin	93.1	6.5	53.9	67.6	149.2	1.5	41.0	654.5	259.8	5.5	550.8	381.8
Décembre . . .	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
1936												
Juin	104.4	5.1	57.0	53.4	157.7	—	35.5	610.3	237.1	1.4	569.7	379.5
Décembre . . .	297.2	6.2	87.7	47.8	149.2	—	29.6	585.4	221.5	1.0	557.5	375.1
1937												
Janvier	384.3	5.7	91.5	42.3	143.4	—	29.1	567.0	219.7	1.0	554.3	376.0
Février	396.5	3.4	96.2	47.3	141.3	—	29.7	566.3	218.7	0.6	553.5	375.7
Mars	358.5	7.4	89.9	51.1	145.9	—	31.7	566.3	220.4	0.6	553.4	377.2
Avril	377.8	11.0	89.5	51.4	145.6	—	31.1	565.7	220.0	0.6	552.2	376.6
Mai	425.3	7.5	91.9	49.7	141.7	—	33.2	558.2	219.2	0.6	552.6	376.9
Juin	428.7	6.6	97.7	51.3	142.8	—	32.6	570.0	222.8	0.6	556.4	380.5
Juillet	451.1	8.8	96.9	68.0	143.9	—	33.3	558.6	209.5	0.6	554.5	381.8
Août	446.4	6.4	108.3	79.1	150.1	—	32.3	552.8	206.9	0.6	552.9	381.2
Septembre . .	448.6	10.6	114.4	71.3	141.9	—	32.5	550.7	206.7	0.6	550.3	381.3
Octobre	453.7	8.1	101.9	63.9	146.9	—	34.1	547.4	206.0	0.7	550.1	381.5
Novembre . . .	504.6	6.5	99.0	56.3	140.9	—	34.2	543.0	203.2	0.7	549.4	381.7
Décembre . . .	487.4	8.5	86.4	31.1	141.4	—	38.2	555.0	209.6	0.6	544.6	372.1
1938												
Janvier	546.0	10.5	85.1	33.6	133.4	—	37.0	537.1	206.2	0.6	541.5	372.1
Février	559.4	5.2	95.7	32.9	130.9	—	37.8	532.3	203.2	0.6	539.4	371.0
Mars	534.5	7.9	93.4	31.7	128.0	—	37.9	527.2	201.1	0.6	538.3	370.5
Avril	551.0	14.5	83.0	25.2	123.5	—	36.7	523.5	198.1	0.6	537.6	371.1
Mai	538.6	6.6	83.2	33.5	120.0	—	35.8	516.9	196.7	0.6	537.9	370.6
Schweizerische Grossbanken												
Juin . . 1935	299.8	19.4	244.8	166.1	465.3	26.2	288.2	1 169.9	320.5	193.0	529.1	136.6
Décembre „	345.1	21.4	253.6	149.0	453.0	34.0	256.8	1 089.1	312.2	176.3	511.3	147.9
Juin . . 1936	303.2	16.4	432.4	147.1	504.3	37.7	231.2	1 041.4	293.3	148.1	483.8	147.3
Septembre „	398.6	20.6	564.2	202.1	459.0	42.9	215.1	1 039.3	288.1	142.9	478.8	143.0
Décembre „	898.3	22.3	363.6	113.3	476.0	50.3	187.1	1 005.0	237.0	127.4	413.7	128.1
Mars . . 1937	811.7	28.6	378.6	148.8	457.2	49.1	202.3	1 005.0	234.6	126.9	407.9	132.3
Juin . . „	718.4	35.4	568.8	157.8	679.8	39.5	193.4	933.2	229.0	118.2	366.6	119.5
Septembre „	855.9	33.3	509.6	218.5	655.2	23.9	199.4	900.6	223.3	80.4	351.3	120.1
Décembre „	977.2	22.2	446.4	197.1	531.4	16.9	216.3	883.7	224.6	86.1	336.1	119.9
Mars . . 1938	1058.5	26.9	412.6	237.2	486.5	16.4	207.7	843.5	216.1	86.0	333.4	119.7
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr												
Juin . . 1935	17.4	0.6	11.3	7.9	17.1	—	18.7	227.4	101.5	0.4	146.3	91.3
Décembre „	18.9	0.2	9.8	2.3	14.1	—	9.6	164.1	76.5	0.2	127.0	85.4
Juin . . 1936	15.4	0.4	10.7	2.9	12.4	—	9.5	156.6	74.4	0.1	125.3	85.1
Décembre „	26.2	0.3	14.4	1.7	10.2	0.2	6.9	145.1	66.1	0.3	118.1	75.4
Juin . . 1937	32.7	0.6	19.9	1.3	13.1	0.2	7.7	142.1	78.7	0.3	89.7	42.3
Décembre „	53.1	0.3	18.7	2.3	15.3	0.2	7.8	137.9	63.4	0.7	87.2	40.7

Bilans intermédiaires de banques suisses
Schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques

66

Actif

Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
472.6	4 887.3	680.8	3.8	39.2	22.0	99.9	—	7 829.2	1935 Juin
452.8	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	Décembre
454.4	4 959.2	622.0	4.7	38.4	29.0	93.8	—	7 796.0	1936 Juin
441.4	4 970.0	625.6	3.0	40.5	30.8	157.2	—	8 030.1	Décembre
406.2	4 970.3	649.0	12.0	40.4	31.4	107.2	—	8 035.1	1937 Janvier
399.3	4 972.2	665.0	2.5	40.4	32.0	100.8	—	8 047.0	Février
412.3	4 975.3	690.3	6.9	40.4	31.5	105.6	—	8 067.1	Mars
411.7	4 978.7	695.2	5.8	40.4	31.4	94.6	—	8 082.7	Avril
413.5	4 982.5	676.9	3.9	40.5	31.1	92.4	—	8 101.5	Mai
422.4	4 985.5	680.8	2.7	40.5	31.2	88.3	—	8 138.1	Juin
419.3	4 987.9	693.7	2.3	40.4	31.8	85.5	—	8 176.6	Juillet
424.4	4 992.6	695.2	2.4	40.5	32.1	89.8	—	8 205.9	Août
433.5	4 994.7	702.8	6.2	40.5	32.5	93.7	—	8 224.8	Septembre
434.6	5 001.1	710.7	5.0	40.6	33.8	95.7	—	8 228.3	Octobre
426.9	5 001.9	724.8	2.4	40.6	35.4	102.0	—	8 269.1	Novembre
425.5	5 005.9	731.0	3.8	40.1	32.2	143.4	—	8 275.2	Décembre
414.4	5 006.0	738.0	3.3	40.1	32.6	96.6	—	8 255.8	1938 Janvier
398.5	5 004.6	765.7	10.5	40.1	32.9	97.3	—	8 283.8	Février
381.7	5 005.6	779.7	10.4	40.2	33.0	91.0	—	8 241.0	Mars
382.7	5 004.5	770.3	5.7	40.1	33.1	89.2	—	8 221.2	Avril
385.6	5 005.2	765.1	4.0	40.1	33.5	88.5	—	8 195.1	Mai
<i>Grandes banques suisses</i>									
87.4	361.5	265.3	51.1	84.7	35.4	61.9	—	4 349.1	Juin . . 1935
85.0	344.2	238.2	42.8	84.6	34.2	38.0	—	4 156.6	Décembre „
86.3	338.4	261.0	43.3	84.6	37.2	84.0	—	4 280.4	Juin . . 1936
86.3	332.4	264.1	35.8	84.6	39.1	111.9	—	4 517.7	Septembre „
68.3	321.8	329.7	37.3	81.6	34.9	69.1	—	4 599.7	Décembre „
99.7	324.9	343.3	36.8	81.9	34.4	79.0	—	4 616.6	Mars . . 1937
109.4	301.9	312.7	32.5	81.9	32.4	127.2	—	4 809.1	Juin . . „
107.9	301.6	298.8	27.3	80.9	33.5	115.5	—	4 793.6	Septembre „
96.7	307.7	335.0	28.6	79.0	33.0	68.8	—	4 662.2	Décembre „
90.9	311.5	334.0	29.9	78.9	31.7	74.6	—	4 660.2	Mars . . 1938
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>									
23.4	936.0	113.4	3.0	11.0	4.7	22.5	—	1 561.1	Juin 1935
20.2	904.0	89.2	—	10.3	5.0	21.2	—	1 396.1	Décembre „
20.5	898.8	87.3	—	10.2	6.1	19.9	—	1 376.1	Juin 1936
16.8	945.6	89.7	—	10.5	6.1	28.6	—	1 421.4	Décembre „
16.9	970.7	98.6	0.1	10.2	5.2	21.7	7.0	1 438.5	Juin 1937
15.9	970.6	101.0	0.1	10.1	5.7	20.5	7.0	1 454.4	Décembre „

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

66

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflichtungen aus Reportgeschäften <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-einlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Deposit- und Einlagehefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligations-Anleihen <i>Emprunts par obligations</i>
		auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>							
In Millionen Franken										
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken										
24 1935	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Juin	27	91.5	49.3	0.8	489.9	392.8	2 615.9	113.6	2 569.4	442.6
Décembre . . .	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.3	2 527.4	484.0
1936										
Juin	27	77.1	46.7	—	490.6	391.4	2 590.8	111.2	2 521.2	487.7
Décembre . . .	27	98.8	17.5	—	516.7	411.2	2 610.7	107.0	2 614.0	506.0
1937										
Janvier	27	116.9	15.5	—	548.2	410.9	2 614.6	106.9	2 621.5	506.0
Février	27	121.1	17.1	—	556.2	402.7	2 624.2	106.8	2 628.5	491.0
Mars	27	124.4	19.4	—	552.9	426.1 ²⁾	2 634.8	106.7	2 601.2 ²⁾	491.0
Avril	27	104.3	19.8	—	557.3	419.5	2 645.0	106.7	2 599.8	491.0
Mai	27	109.1	20.7	—	561.4	421.3	2 656.2	107.1	2 598.4	491.0
Juin	27	107.2	23.7	—	577.9	416.0	2 661.3	107.4	2 600.1	490.7
Juillet	27	108.9	36.0	—	584.3	406.2	2 668.8	111.1	2 608.3	490.5
Août	27	120.0	42.8	—	580.6	409.9	2 679.1	107.4	2 606.5	489.4
Septembre . . .	27	128.3	39.7	—	586.1	405.3	2 686.5	106.4	2 599.1	472.8
Octobre	27	130.7	35.2	—	583.6	400.6	2 695.3	105.4	2 588.0	477.8
Novembre . . .	27	130.4	30.4	—	585.7	409.3	2 704.4	106.2	2 574.6	477.8
Décembre . . .	27	111.5	15.6	—	569.4	411.8	2 772.6	110.8	2 555.9	485.8
1938										
Janvier	27	123.7	16.0	—	589.7	406.3	2 790.9	112.4	2 534.3	485.8
Février	27	139.4	17.7	—	599.2	403.3	2 800.7	114.1	2 511.4	485.6
Mars	27	133.6	17.9	—	612.2	389.1	2 801.2	115.1	2 475.9	485.6
Avril	27	124.8	13.4	—	635.9	388.4	2 798.5	115.9	2 447.3	485.6
Mai	27	125.0	18.0	—	624.2	387.9	2 799.3	116.6	2 421.2	485.6
Schweizerische Grossbanken										
Juin . . 1935	7	171.7	65.5	—	863.0	363.0	138.4	402.7	1 025.7	97.0
Décembre „	7	166.0	55.7	—	866.9	356.6	145.4	363.8	960.3	93.9
Juin . . 1936	7	184.9	51.0	—	1 071.9	340.8	145.7	349.4	919.2	90.9
Septembre „	7	243.3	54.2	0.1	1 270.1	338.3	146.2	347.6	888.2	89.3
Décembre „	7	297.9	51.5	0.2	1 446.7	337.0	148.2	355.5	862.3	88.9
Mars . . 1937	7	313.5	61.9	0.1	1 500.7	313.0	146.3	349.2	846.0	88.7
Juin . . „	7	319.9	49.3	0.2	1 726.9	309.3	146.3	346.4	821.7	76.4
Septembre „	7	409.2	48.3	0.1	1 746.1	278.8	148.8	342.9	818.9	74.1
Décembre „	7	327.5	43.1	0.1	1 693.8	275.5	157.5	351.3	798.8	71.9
Mars . . 1938	7	357.3	44.6	0.1	1 713.6	276.5	168.1	362.3	758.3	60.0
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr										
Juin . . 1935	27	13.0	10.1	—	72.1	45.3	509.9	77.5	539.7	9.4
Décembre „	25	10.8	8.9	—	58.7	43.7	468.0	59.5	486.7	9.4
Juin . . 1936	25	8.8	9.9	—	57.0	33.8	464.6	56.8	477.7	9.2
Décembre „	26	4.2	3.6	—	58.3	27.9	491.2	48.1	499.6	15.2
Juin . . 1937	26	2.9	1.9	—	59.0	27.2	499.1	48.5	497.8	15.0
Décembre „	26	3.1	1.9	—	60.4	26.5	525.4	49.9	489.7	14.3
¹⁾ Einschliesslich Reingewinn. ²⁾ Wegen einer Umbuchung bei der Solothurner Kantonalbank haben sich die Kassenobligationen um ca. 30 Millionen Fr. vermindert, dagegen die Kreditoren auf Zeit um diesen Betrag erhöht.										

Bilans intermédiaires de banques suisses
Schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques

66

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Monatsende En fin de mois
<i>En millions de francs</i>								
Membres de l'Union des Banques cantonales suisses								
35	36	37	38	39	40	41	42	43
150.0	0.7	17.6	0.3	73.5	602.5	218.8	7 829.2	1935
170.0	1.2	17.2	0.3	108.8 ¹⁾	577.5	217.2	7 855.9	Juin 1935
190.0	1.5	12.6	—	70.3	580.5	224.4	7 796.0	Décembre 1936
206.0	2.2	12.7	0.2	124.3 ¹⁾	580.5	222.3	8 030.1	Juin 1936
206.0	2.8	13.1	0.1	60.4	580.5	231.7	8 035.1	Décembre 1937
206.0	0.9	13.4	0.2	66.2	580.5	232.2	8 047.0	Janvier 1937
224.8	1.3	12.3	0.2	59.2	580.5	232.3	8 067.1	Février 1937
226.0	1.4	13.0	0.1	61.5	605.5	232.3	8 082.7	Mars 1937
226.0	1.0	13.3	0.1	59.7	605.5	230.7	8 101.5	Avril 1937
226.0	2.7	12.9	0.1	71.5	609.5	231.1	8 138.1	Mai 1937
226.0	1.8	12.9	0.1	81.1	609.5	231.1	8 176.6	Juin 1937
226.0	1.5	12.6	0.1	89.4	609.5	231.1	8 205.9	Juillet 1937
245.5	0.9	12.8	0.1	100.7	609.5	231.1	8 224.8	Août 1937
246.0	0.9	12.4	0.1	111.7	609.5	231.1	8 228.3	Septembre 1937
266.0	1.0	12.7	0.1	130.0	609.5	231.0	8 269.1	Octobre 1937
266.0	3.6	15.0	0.1	119.0 ¹⁾	609.5	228.6	8 275.2	Novembre 1937
266.0	8.0	15.9	0.1	59.5	609.5	237.7	8 255.8	Décembre 1937
291.0	1.6	16.4	0.1	55.5	609.5	238.3	8 283.8	Janvier 1938
291.0	1.5	15.8	0.1	54.3	609.5	238.2	8 241.0	Février 1938
291.0	1.1	15.0	0.1	56.5	609.5	238.2	8 221.2	Mars 1938
291.0	1.1	15.0	—	62.4	609.5	238.3	8 195.1	Avril 1938
								Mai 1938
Grandes banques suisses								
35.0	19.6	91.4	4.3	113.8	772.6	185.4	4 349.1	Juin 1935
41.0	14.2	92.1	5.0	118.2	732.1	145.4	4 156.6	Décembre „
41.0	12.3	82.6	5.7	107.5	732.1	145.4	4 280.4	Juin 1936
41.0	14.1	83.2	5.7	118.4	732.1	145.4	4 517.7	Septembre „
41.0	23.0	80.7	5.2	118.7	593.2	149.2	4 599.7	Décembre „
41.0	19.1	91.3	4.9	97.9	593.2	149.2	4 616.6	Juin 1937
41.0	21.3	82.0	4.6	136.1	579.0	148.2	4 809.1	Mars 1937
41.0	19.7	75.5	4.5	117.0	524.0	144.7	4 793.6	Juin „
44.0	24.8	78.5	4.1	120.2	523.8	147.3	4 662.2	Septembre „
44.0	19.9	75.0	3.7	105.7	523.8	147.3	4 660.2	Décembre „
								Mars 1938
Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'épargne et de prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus								
89.9	0.5	3.9	1.5	24.0	110.8	53.0	1 561.1	Juin 1935
87.8	0.1	2.7	0.9	15.2	95.8	47.9	1 396.1	Décembre „
91.5	0.3	2.0	1.1	19.6	95.8	48.0	1 376.1	Juin 1936
93.0	—	1.2	0.9	16.7	108.7	52.8	1 421.4	Décembre „
100.3	—	1.7	0.4	22.4	108.9	53.4	1 438.5	Juin 1937
101.2	0.1	1.8	0.4	17.3	108.2	54.2	1 454.4	Décembre „

¹⁾ Bénéfices nets y compris.

²⁾ Par suite d'une modification comptable effectuée par la Banque cantonale soleuroise, les obligations de caisse ont diminué d'env. 30 millions de francs et les créanciers à terme augmenté d'autant.

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken
 Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

67

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz. Bankgesellschaft	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aktiven								
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	17.5	21.2	53.0	48.1	49.9	51.0	100.6	124.1
2. Coupons.	1.3	2.2	0.9	1.3	1.5	2.2	3.2	4.7
3. Bankdebitoren auf Sicht	3.3	4.9	19.3	18.2	27.7	26.9	41.4	47.7
4. Andere Bankdebitoren	3.2	2.9	14.5	14.5	3.7	2.6	5.6	4.7
5. Wechsel	3.2	3.4	13.0	13.7	40.6	40.8	36.5	35.7
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit .	0.6	0.4	7.9	8.8	0.4	1.0	—	0.1
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	3.4	3.2	7.5	7.0	31.9	33.0	33.7	32.8
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	16.5	17.3	9.2	8.2	98.2	89.9	113.4	105.4
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	8.7	8.0	0.3	0.4	13.5	12.3	22.2	20.2
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	2.1	2.2	8.7	8.4	4.4	4.8	12.5	12.3
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3.1	3.0	18.5	18.4	40.9	39.2	45.7	43.5
10a. davon gegen hypothekarische Deckung	0.7	1.2	1.3	1.3	12.9	11.2	15.4	15.5
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	2.7	2.6	2.5	2.4	2.7	2.4	1.1	0.8
12. Hypothekaranlagen	61.6	59.6	—	—	0.4	0.3	5.8	5.8
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	13.4	10.1	22.9	20.5	16.6	18.4	70.0	68.4
14. Syndikatsbeteiligungen	0.2	0.2	6.3	6.7	0.2	0.1	1.2	1.2
15. Bankgebäude	—	—	10.0	10.0	6.5	6.5	14.4	14.4
16. Andere Liegenschaften	—	—	—	—	0.3	0.3	3.4	3.3
17. Transferbeschwerte Aktiven	55.6	55.5	—	—	—	—	—	—
18. Sonstige Aktiven.	2.0	2.6	0.2	3.1	0.5	0.9	3.3	3.5
19. Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Bilanzsumme	189.7	191.3	194.4	189.3	326.4	320.3	491.8	508.4
Passiven								
1. Bankkreditoren auf Sicht	3.2	6.0	6.0	7.5	15.6	15.2	35.0	37.5
2. Andere Bankkreditoren	0.2	0.4	1.4	1.7	4.9	2.1	5.2	6.1
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0.1	0.1	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	14.2	15.3	39.4	42.9	95.7	97.9	174.4	190.5
5. Kreditoren auf Zeit	12.3	10.3	12.1	12.5	44.8	41.3	27.8	25.4
6. Spareinlagen	—	—	—	—	—	—	13.4	13.5
7. Depositen- und Einlagenhefte	10.8	11.1	14.8	15.7	38.0	40.1	54.1	56.8
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . .	49.9	49.7	31.8	32.0	60.1	59.8	83.3	80.2
9. Obligationen-Anleihen.	14.2	14.2	57.7	45.8	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen	16.0	16.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen. . .	—	—	0.7	0.9	1.4	0.9	2.1	2.0
12. Tratten und Akzente	1.7	1.9	2.7	2.3	2.8	2.0	6.7	7.6
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rückstellungen.	31.6	31.6	—	—	—	—	20.0	20.0
15. Sonstige Passiven	3.8	3.5	2.5	2.7	12.0	9.9	8.9	7.9
16. Kapital	25.8	25.8	20.0	20.0	33.0	33.0	40.0	40.0
17. Reserven	5.4	5.4	5.3	5.3	18.1	18.1	20.9	20.9
18. Bilanzsumme	189.7	191.3	194.4	189.3	326.4	320.3	491.8	508.4

*Bilans trimestriels des grandes banques suisses,
schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques*

67

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	
Déc.	Mars	Déc.	Mars	Déc.	Mars	Déc.	Mars	
En millions de francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
								Actif
368.8	424.9	336.8	353.8	51.1	35.4	977.2	1 058.5	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
8.7	6.9	4.8	6.8	2.8	2.8	22.2	26.9	2. Coupons
204.0	156.7	139.6	145.8	11.1	12.4	446.4	412.6	3. Avoirs en banque à vue
93.9	153.8	73.8	56.2	2.9	2.5	197.1	237.2	4. Avoirs en banque à terme
211.0	181.7	185.9	174.4	41.2	36.8	531.4	486.5	5. Effets de change
7.7	6.0	0.8	0.1	—	—	16.9	16.4	6. Reports et avances à court terme
61.5	51.9	65.8	65.8	12.5	14.0	216.8	207.7	7. Comptes courants débiteurs en blanc
227.8	214.4	204.0	200.7	215.1	207.6	883.7	843.5	8. Comptes courants débiteurs gagés
30.2	29.6	49.0	46.5	100.7	99.1	224.6	216.1	8a dont garantis par créances hypothécaires
22.8	19.8	35.6	38.0	0.5	0.5	86.1	86.0	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
95.0	94.5	90.6	92.6	42.8	42.2	336.1	333.4	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
34.8	34.2	30.0	31.4	25.8	24.9	119.9	119.7	10a dont garantis par hypothèque
63.9	59.0	15.8	13.8	8.5	9.9	96.7	90.9	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
0.2	0.2	13.9	14.8	225.8	230.8	307.7	311.5	12. Placements hypothécaires
123.9	116.8	65.9	68.6	22.8	31.2	335.0	334.0	13. Titres et participations permanentes
6.8	9.8	14.4	11.9	—	—	28.6	29.9	14. Participations syndicales
13.8	13.2	11.5	11.5	23.8	23.8	79.0	78.9	15. Immeubles à l'usage de la banque
5.0	5.0	—	—	24.8	23.1	33.0	31.7	16. Autres immeubles
—	—	—	—	—	—	55.6	55.5	17. Actifs affectés par des restrictions de tr ansfert
—	—	1.7	2.4	5.5	6.6	13.2	19.1	18. Autres postes de l'actif
—	—	—	—	—	—	—	—	19. Capital non versé
1 512.8	1 514.6	1 258.4	1 257.2	688.7	679.1	4 662.2	4 660.2	20. Total du bilan
								Passif
161.6	173.4	96.6	108.1	9.5	9.6	327.5	357.8	1. Engagements en banque à vue
6.7	6.9	23.2	25.8	1.5	1.6	43.1	44.6	2. Engagements en banque à terme
—	—	—	—	—	—	0.1	0.1	3. Engagements dérivant d'opérations de report
772.4	754.4	512.8	527.9	84.9	84.7	1 693.8	1 713.6	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
75.8	94.8	72.4	65.1	29.8	27.6	275.5	276.5	5. Créances à terme
—	—	—	—	144.1	154.6	157.5	168.1	6. Dépôts en caisse d'épargne
97.7	100.5	81.4	84.8	54.5	53.8	351.8	362.8	7. Livrets de dépôts
150.2	138.1	211.4	199.1	212.1	199.4	798.8	758.8	8. Obligations et bons de caisse
—	—	—	—	—	—	71.9	60.0	9. Emprunts par obligations
—	—	—	—	28.0	28.0	44.0	44.0	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
12.6	9.4	7.1	6.1	0.9	0.6	24.8	19.9	11. Chèques et dispositions à court terme
31.8	31.4	33.2	29.7	0.1	0.1	78.5	75.0	12. Traités et acceptations
—	—	—	—	4.1	3.7	4.1	3.7	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
—	—	—	—	—	—	51.6	51.6	14. Provisions
10.9	12.6	13.7	4.5	16.8	13.0	68.6	54.1	15. Autres postes du passif
160.0	160.0	150.0	150.0	95.0	95.0	523.8	523.8	16. Capital
33.6	33.6	56.6	56.6	7.4	7.4	147.8	147.8	17. Réserves
1 512.8	1 514.6	1 258.4	1 257.2	688.7	679.1	4 662.2	4 660.2	18. Total du bilan

Zwischenbilanzen der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken
Bilans intermédiaires de la Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses

68

Ausweistag <i>Situation au</i>	Aktiven — Actif						Passiven — Passif					Verhältnis der eigenen Mittel zur Gesamtheit der fremden Mittel <i>Proportion entre les fonds propres et les fonds étrangers</i>
	Pfandbriefdeckung: Darlehen an Mitglieder <i>Couverture des lettres de gage: prêts aux membres</i>	Freie Aktiven — Actifs libres				Zu tilgende Emissionskosten <i>Frais d'émission à amortir</i>	Pfandbriefanleihen <i>Lettres de gage</i>	Bankschulden <i>Engagements en banques</i>	Eigene Mittel <i>Fonds propres</i>		Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
		Gülden und Schuldbriefe <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften <i>Titres</i>		Bankguthaben <i>Avoir en banques</i>				Einbezahltes Aktienkapital <i>Capital actions versé</i>	Reserven <i>Réserves</i>		
			Eigene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises par la centrale</i>	Übrige nationalbankfäh. Wertpapiere <i>Autres valeurs admises en nantissement par la Banque nationale</i>								
In Millionen Franken — En millions de francs											0/0	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Déc. 1931	30.0	1.3	2.2	1.1	0.3	0.2	30.0	—	5.0	—	35.1	16.67
31 Déc. 1932	75.0	1.5	1.9	1.2	0.2	0.4	75.0	—	5.0	—	80.2	6.68
31 Déc. 1933	100.0	1.6	2.2	1.2	1.5	0.7	100.0	1.9	5.0	0.1	107.2	5.10
31 Déc. 1934	150.0	2.1	3.1	1.7	1.3	0.9	150.0	1.3	7.5	0.1	159.1	5.17
31 Déc. 1935	170.0	3.5	3.7	2.2	0.2	1.2	170.0	0.4	10.0	0.1	180.8	6.11
31 Mars 1936	190.0	3.5	3.6	1.7	0.1	1.8	190.0	0.3	10.0	0.2	202.0	5.29
30 Juin „	190.0	3.5	3.6	1.7	0.1	1.8	190.0	0.5	10.0	0.2	200.7	5.32
30 Sept. „	190.0	3.5	3.3	1.6	0.6	1.8	190.0	0.4	10.0	0.2	200.8	5.45
31 Déc. „	206.0	3.7	1.8	3.3	4.1	0.1	206.0	—	12.5	0.2	219.0	6.32
31 Mars 1937	226.0	4.7	1.8	3.3	3.4	—	226.0	—	12.5	0.3	240.7	5.62
30 Juin „	226.0	4.9	2.1	3.4	3.0	—	226.0	—	13.0	0.3	239.4	5.90
30 Sept. „	246.0	4.9	6.0	3.4	0.1	—	246.0	0.9	13.0	0.3	260.4	5.39
31 Déc. „	266.0	6.1	4.5	3.4	0.1	—	266.0	0.3	13.0	0.3	280.1	5.00
31 Mars 1938	291.0	6.1	4.7	3.0	2.9	—	291.0	—	15.0	0.5	310.0	5.34
30 Juni „	314.0	6.1	4.6	3.3	2.7	—	314.0	0.3	16.0	0.5	330.8	5.26

Zwischenbilanzen der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute
Bilans intermédiaires de la Banque des Lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

69

Ausweistag <i>Situation au</i>	Aktiven — Actif							Passiven — Passif					Verhältnis der eigenen Mittel zur Gesamtheit der fremden Mittel <i>Proportion entre les fonds propres et les fonds étrangers</i>	
	Pfandbriefdeckung: Darlehen <i>Couverture des lettres de gage: prêts</i>	Hypothekarforderungen <i>Placements hypothécaires</i>	Freie Aktiven — Actifs libres				Zu tilgende Emissionskosten <i>Frais d'émission à amortir</i>	Pfandbriefanleihen <i>Lettres de gage</i>	Bankschulden <i>Engagements en banque</i>	Eigene Mittel <i>Fonds propres</i>		Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>		
			Eigene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises par la centrale</i>	Übrige nationalbankfäh. Wertpapiere <i>Autres valeurs adm. en nantissement par la Banque nationale</i>	Bankguthaben <i>Avoirs en banque</i>					Kasse einschließlich Giro- u. Postcheckguthaben <i>Caisse y compris comptes de virements et de chèques postaux</i>	Aktienkapital <i>Capital actions</i>			Reserven <i>Réserves</i>
					Faustpfandkonti <i>Garantis par gage</i>	Checkkonti <i>Comptes de chèques</i>								
In Millionen Franken — En millions de francs														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
31 Déc. 1931	92.0	0.3	—	0.1	—	8.7	0.1	1.3	92.0	5.5	5.0	—	102.8	5.13
31 Déc. 1932	130.0	1.9	—	1.8	—	6.0	—	1.5	130.0	0.6	10.0	0.1	141.8	7.65
31 Déc. 1933	162.0	1.3	0.1	2.6	—	4.7	—	1.9	162.0	—	10.0	0.2	173.4	6.25
31 Déc. 1934	200.0	1.3	—	2.4	5.6	1.3	—	2.5	200.0	1.7	10.0	0.3	214.3	5.03
31 Déc. 1935	227.0	1.3	0.3	1.7	9.6	0.6	—	2.8	227.0	—	15.0	0.4	244.8	6.70
31 Mars 1936	227.0	1.3	0.4	1.6	19.0	1.7	0.1	2.8	227.0	9.5	15.0	0.4	253.9	6.45
30 Juin „	243.0	1.3	0.4	1.5	9.9	1.3	—	3.5	243.0	0.9	15.0	0.4	261.0	6.27
30 Sept. „	243.0	1.3	0.3	1.5	9.9	1.6	—	3.5	243.0	0.7	15.0	0.4	261.3	6.27
31 Déc. „	247.0	0.5	—	1.5	12.6	1.0	—	3.3	247.0	1.9	15.0	0.5	267.5	6.15
31 Mars 1937	257.4	0.5	1.3	1.6	6.9	2.2	1.6	3.3	257.4	—	15.0	0.5	274.8	5.98
30 Juni „	253.1	0.5	1.2	2.2	12.4	1.0	0.1	3.3	253.1	3.5	15.0	0.5	273.8	6.01
30 Sept. „	260.1	1.1	1.0	2.3	5.9	2.7	1.8	3.3	260.1	—	15.0	0.5	278.5	5.92
31 Déc. „	274.1	1.1	0.7	3.9	4.7	2.3	1.5	3.1	274.1	—	15.0	0.5	293.3	5.61
31 Mars 1938	274.1	1.3	0.6	4.4	4.0	3.8	0.6	3.1	274.1	—	15.0	0.5	291.9	5.64
30 Juni „	272.3	1.6	0.5	4.6	5.9	2.2	0.5	2.8	272.3	—	15.0	0.5	290.5	5.68

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

70

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold in Barren <i>Or en Lingots</i>	Kasse und Guthaben bei Banken <i>Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Wechsel u. Akzente <i>Portefeuille récomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstrag. angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Wechsel und Anlagen <i>Effets et placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
				Handelswechsel u. Bankakzente <i>Effets de commerce et acceptations de Banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu 3 Monaten <i>A trois mois</i>	von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	mit Fälligkeit bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance au maximum</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois d'échéance</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois d'échéance</i>		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>			
In Millionen Schweizerfranken ¹⁾ — <i>En millions de francs suisses ¹⁾</i>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Déc. 1931	—	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	—	164.3	13.1	11.8	1040.8	
Déc. 1932	—	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	—	54.1	59.3	1.3	47.7	0.6	7.0	1023.8
Déc. 1933	7.6	2.7	19.7	181.9	169.8	37.3	—	31.5	33.8	23.4	67.5	72.6	7.1	654.9
Déc. 1934	11.0	2.4	5.0	175.4	179.4	40.6	—	34.4	32.8	45.9	63.5	55.1	8.9	654.4
Déc. 1935	24.3	3.2	15.4	131.7	205.7	33.9	—	45.2	32.5	21.4	63.4	67.5	11.9	656.4
Déc. 1936	33.1	23.4	5.3	134.0	147.7	25.6	—	21.4	33.3	28.1	63.1	99.8	1.5	616.3
Mars 1937	45.1	25.6	26.5	101.4	130.7	27.0	1.7	26.9	68.0	6.6	68.2	89.7	1.4	618.8
Avril "	32.2	32.7	25.2	106.6	133.4	26.1	1.7	21.6	99.5	10.3	48.5	83.2	1.7	622.7
Mai "	51.0	42.6	43.6	117.8	131.4	21.9	14.3	17.9	86.7	15.5	68.8	85.0	1.7	698.2
Juin "	25.2	21.2	36.4	136.1	140.5	26.3	12.8	9.3	105.9	38.2	78.7	70.5	2.8	703.9
Juillet "	9.8	28.6	34.6	133.2	138.1	34.5	11.5	10.4	85.9	44.9	66.2	95.8	1.6	695.1
Août "	10.9	23.7	21.1	122.6	170.7	45.1	0.6	15.6	101.9	44.5	47.2	101.0	1.3	706.2
Sept. "	18.3	33.1	16.0	113.4	163.9	64.9	1.5	38.3	112.3	29.6	35.4	90.9	1.3	718.9
Oct. "	13.4	20.2	16.8	115.6	148.4	50.6	7.8	46.2	103.1	29.7	34.4	82.9	2.2	671.3
Nov. "	13.8	25.9	18.6	123.4	146.1	39.8	7.8	19.0	74.8	34.0	55.6	92.3	2.2	653.3
Déc. "	13.8	52.3	17.1	122.1	110.6	32.1	6.3	30.0	83.5	27.3	64.9	88.9	1.1	650.0
Janvier 1938	16.3	37.6	13.4	127.8	110.4	38.4	6.4	30.0	87.0	24.3	65.5	91.7	1.0	649.8
Février "	16.3	30.8	13.9	127.7	100.6	55.7	—	34.4	107.4	31.1	45.8	82.1	1.0	646.8
Mars "	20.9	22.2	15.8	126.3	102.8	52.4	1.5	28.7	117.1	26.9	37.1	90.7	1.1	644.0
Avril "	21.1	20.6	19.6	132.3	90.8	56.0	1.6	26.9	110.3	27.0	39.4	89.7	1.1	635.9
Mai "	32.3	21.0	16.5	140.1	100.3	51.7	1.5	30.1	83.1	24.2	74.9	70.5	2.2	648.4
Juin "	29.3	41.1	15.3	141.8	106.6	54.7	—	23.3	50.4	32.2	84.5	67.5	1.1	647.8

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Ein-bezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Reserven <i>Ré-serves</i>	Langfristige Verbindlichkeiten <i>Engagements à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sonstiges <i>Divers</i>
			Treu-händer-Annuitäten-konto <i>Dépôts au Compte de Trust des Annuités</i>	Einlage der Deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Einlage d. Franz. Regierung (Saar) <i>Dépôt du Gouvernement français (Sarre)</i>	Garantie-fonds der Französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>		Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>		Andere Einleger <i>Autres déposants</i>		Sicht-Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>		
							von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>		Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Déc. 1931	108.5	3.8	153.8	76.9	—	68.6	—	166.2	297.3	—	135.6	—	3.4	—	39.0
Déc. 1932	125.0	9.4	153.8	76.9	—	68.6	—	23.8	507.3	—	13.7	—	6.3	—	39.0
Déc. 1933	125.0	13.7	154.5	77.2	—	43.7	—	107.3	49.0	—	11.8	—	0.8	7.6	64.3
Déc. 1934	125.0	17.3	154.5	77.3	—	40.7	—	110.6	36.5	—	12.4	—	1.2	10.9	68.0
Déc. 1935	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	—	108.2	28.2	3.0	8.1	0.1	0.7	19.9	46.8
Déc. 1936	125.0	22.1	153.3	76.6	1.4	43.5	—	98.6	20.6	—	6.2	—	0.1	27.3	41.6
Mars 1937	125.0	22.1	153.2	76.6	1.4	42.8	—	105.5	24.1	—	4.2	—	0.2	23.3	40.4
Avril "	125.0	22.0	153.3	76.6	1.4	41.7	—	103.7	31.2	—	4.3	—	0.3	21.7	41.5
Mai "	125.0	23.2	152.9	76.4	1.4	41.5	12.9	155.2	47.7	—	3.5	—	0.4	16.6	41.5
Juin "	125.0	23.2	152.8	76.4	1.4	41.5	12.8	168.0	48.5	—	2.9	—	0.5	8.3	42.6
Juillet "	125.0	23.2	153.2	76.6	1.2	34.9	12.9	169.6	47.0	—	4.2	1.0	0.5	8.8	37.0
Août "	125.0	23.2	153.1	76.6	1.1	34.8	—	197.8	36.8	—	4.4	0.8	6.6	8.3	37.2
Sept. "	125.0	23.2	153.0	76.5	1.0	31.9	—	206.3	40.7	—	3.4	1.2	6.4	8.4	41.9
Oct. "	125.0	23.2	153.3	76.6	1.0	31.5	6.2	154.2	41.0	—	2.6	1.0	6.0	8.4	41.2
Nov. "	125.0	23.2	153.7	76.9	1.0	31.6	6.3	134.4	41.1	—	2.6	1.0	5.8	8.4	42.3
Déc. "	125.0	23.2	153.5	76.8	1.0	31.6	6.3	125.8	46.8	—	2.3	0.6	5.7	8.4	43.0
Janvier 1938	125.0	23.2	153.8	76.9	1.0	30.6	7.8	126.1	43.1	—	3.2	1.1	4.5	9.4	44.1
Février "	125.0	23.2	154.3	77.2	1.0	30.4	3.8	130.3	39.3	—	2.7	1.2	3.1	9.4	45.4
Mars "	125.0	23.2	153.1	76.6	0.9	28.6	7.0	127.4	44.8	—	3.3	1.2	1.0	9.6	42.3
Avril "	125.0	23.2	153.3	76.7	1.0	28.5	5.3	129.5	36.0	—	1.9	1.3	1.1	9.8	43.3
Mai "	125.0	24.3	153.1	76.6	0.8	25.9	4.6	123.0	56.3	—	1.9	1.6	1.3	9.8	44.2
Juin "	125.0	24.3	153.6	76.8	0.9	25.9	—	125.6	57.3	—	1.8	1.4	1.4	9.8	44.0

¹⁾ In Schweizer Goldfranken (Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold) — *En francs suisses or (unité: 0,29032258.... grammes d'or fin).*

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

71

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or 1)	Disponi- bilités à vue et effets sur l'étranger	Effets sur la France	Avances sur or et titres Avances à 30 jours sur effets publ. à 2 ans	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts s. intérêt à l'Etat	Avances provi- soires s. intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circula- tion	Comptes courants crédi- teurs	Couverture		Taux d'es- compte
									Col. 2:8	Col. 2:8+9 (Couvertu- re min. 35 %)	
In Millionen französischen Franken — En millions de francs français									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	53 578	26 179	8 354	2 901	8 504	—	76 436	24 322	70.09	53.17	2
„ . . . 1931	68 863	21 111	7 389	3 996	10 357	—	85 725	28 081	80.88	60.51	2 1/2
„ . . . 1932	83 017	4 484	3 438	3 984	10 002	—	85 028	22 383	97.68	77.29	2 1/2
„ . . . 1933	77 098	1 158	4 739	4 335	9 322	—	82 613	15 736	93.82	78.89	2 1/2
„ . . . 1934	82 124	963	3 971	4 656	5 837	—	83 412	19 076	98.45	80.18	2 1/2
„ . . . 1935	66 296	1 328	9 712	4 457	9 000	—	81 150	11 578	81.69	71.49	6
„ . . . 1936	60 359	1 460	8 465	5 557	8 840	17 608	89 342	15 744	67.55	57.44	2
24 Juin . . . 1937	54 859	1 058	9 356	5 888	8 841	21 380	85 985	17 919	63.80	52.80	6
30 Décembre „	58 933	911	10 066	4 456	8 780	31 909	93 837	22 787	62.80	50.53	3
31 Mars . . . 1938	55 807	845	10 321	4 822	8 775	38 574	98 095	23 643	56.89	45.84	3
28 Avril . . . „	55 807	830	10 865	4 579	8 775	40 134	98 519	24 039	56.64	45.54	3
25 Mai . . . „	55 808	813	9 024	3 567	8 775	40 134	98 923	20 773	56.41	46.62	2 1/2
30 Juin . . . „	55 808	804	5 772	4 166	8 774	40 134	102 087	16 014	54.06	47.25	2 1/2
7 Juillet . . . „	55 808	786	6 041	4 093	8 774	40 134	101 504	15 676	54.98	47.68	2 1/2
1) L'encaisse-or est évaluée, à partir du 21 juillet 1937, sur la base de 43 milligrammes (contre 49 précédemment) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 25 839,79 francs contre 22 675,74 francs).											
Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or 1)	Devises étrangères et valeurs-or 2)	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger 3)	Avances sur fonds publics belges	Créances sur l'Etat	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es- compte	
								Col. 2:7	Col. 2:7+8 (Couverture min. 40%)		
In Millionen Belgas — En millions de Belgas								In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Fin . . . 1930	2 342	—	896	42	292	3 284	294	41.79	65.48	2 1/2	
„ . . . 1931	2 550	—	976	56	288	3 654	264	69.78	65.09	2 1/2	
„ . . . 1932	2 596	—	728	61	364	3 627	217	71.57	67.58	3 1/2	
„ . . . 1933	2 734	—	786	52	351	3 419	601	79.95	68.00	3 1/2	
„ . . . 1934	2 505	—	673	127	344	3 530	234	70.95	66.55	2 1/2	
„ . . . 1935	3 457	—	1 293	86	162	4 117	981	83.98	67.82	2	
„ . . . 1936	3 728	—	1 390	68	157	4 540	888	82.10	68.67	2	
24 Juin . . . 1937	3 688	—	1 391	33	155	4 418	931	83.48	68.95	2	
29 Décembre „	3 525	—	1 296	32	152	4 308	781	81.80	69.26	2	
31 Mars . . . 1938	3 132	1 089	210	54	150	4 419	416	70.88	64.79	2	
28 Avril . . . „	3 123	1 132	194	32	150	4 390	439	71.14	64.68	2	
25 Mai . . . „	2 693	742	490	133	150	4 116	293	65.40	61.06	4	
30 Juin . . . „	2 836	752	424	75	150	4 163	271	68.12	63.96	3	
7 Juillet . . . „	2 877	797	394	61	150	4 186	286	68.78	64.88	3	
1) L'encaisse-or est évaluée jusqu'au 1er avril 1936 sur la base de 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B. 2) Depuis le 27 janvier 1938, la Banque Nationale de Belgique indique séparément les effets sur la Belgique et les devises étrangères et valeurs-or.											
Bank von Italien 1) <i>Banca d'Italia 1)</i>	Oro in cassa 2)	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circola- zione del biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in conto corrente	Riserva			Saggio dello sconto	
							Col. 2:6	Col. 2+3:6	Col. 2+3:6+7 (Riserva min. 40%) ³⁾		
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Fin . . . 1930	5 297	4 327	3 946	1 662	15 680	2 421	33.78	61.87	53.17	5 1/2	
„ . . . 1931	5 626	2 170	4 598	1 067	14 295	2 070	39.86	54.54	47.64	7	
„ . . . 1932	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5	
„ . . . 1933	7 092	305	3 684	1 010	13 243	1 569	53.55	55.85	49.94	3	
„ . . . 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4	
„ . . . 1935 ⁴⁾	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5	
„ . . . 1936 ⁴⁾	3 959	63	1 267	1 599	16 525	1 431	23.95	24.38	22.89	4 1/2	
„ . . . 1937 ⁴⁾	3 996	32	2 544	4 508	17 468	1 465	22.87	23.05	21.27	4 1/2	
20 Mars . . . 1938	4 028	.	.	.	16 190	.	.	.	.	4 1/2
1) Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935. 2) Vom 5. Oktober 1936 an, 1 kg Feingold = L. 21 381,23; vorher L. 12 627,86. — Dès le 5 octobre 1936 1 kg d'or fin = L. 21 381,23; auparavant L. 12 627,86. 3) Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung vorübergehend ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur. 4) Laut Geschäftsbericht der „Banca d'Italia“ — Selon le rapport annuel de la „Banca d'Italia“.											

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

71

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Silver	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank post bills, Balances in current account	Reserves		Discount rate
									Col. 2 : 8	2 + 3 : 8 + 9 (Lowest reserve 40 %)	
									In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	426.2	24.2	246.8	49.5	98.6	—	843.0	30.7	50.55	51.54	3
„ 1931	887.2	26.8	86.8	77.8	110.4	—	1 023.4	179.9	86.60	75.95	3
„ 1932	1 032.7	23.5	71.3	38.6	79.3	—	961.6	304.4	107.39	83.42	2 1/2
„ 1933	921.9	26.4	1.4	31.6	145.3	—	911.6	230.6	101.13	83.02	2 1/2
„ 1934	842.0	17.9	0.9	23.0	151.4	—	912.2	146.6	92.31	81.22	2 1/2
„ 1935	643.4	19.0	1.6	33.1	139.6	—	808.6	50.6	79.57	77.09	3 1/2
„ 1936	719.6	18.1	2.3	23.2	320.2	—	792.4	310.1	90.80	66.90	2
28 Juin . . . 1937	1 245.9	19.1	2.4	18.0	178.2	—	820.5	664.6	151.84	85.18	2
27 Septembre „	1 265.9	18.5	5.1	10.7	181.6	—	833.5	667.1	151.87	85.59	2
27 Décembre „	1 365.8	16.7	5.1	23.4	194.9	—	868.4	755.3	157.28	85.14	2
28 Mars . . . 1938	1 465.8	14.7	5.2	9.1	298.0	—	899.7	910.3	162.92	81.79	2
25 Avril . . . „	1 480.3	17.6	5.4	9.1	320.6	—	900.7	951.0	164.34	80.89	2
30 Mai „	1 480.3	20.3	5.4	9.2	330.7	—	944.3	922.2	156.90	80.41	2
27 Juin „	1 481.2	21.2	5.4	8.4	329.8	—	911.3	954.1	162.54	80.54	2
4 Juillet . . . „	1 481.2	20.2	5.4	7.8	331.3	—	950.6	915.0	155.82	80.47	2

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin and Bullion	Issue Department: Other Securities	Banking Department: Government Securities	Issue Department: Gov. Debt	Other Gov. Securities	Notes in circulation	Amount of Fiduciary Issue	Public Deposits	Other Deposits	Reserves		Discount rate
										Col. 2 : 5	Col. 2 : 5 ÷ 6 (Lowest res. 100%)	
									In Prozenten — <i>En pour-cent</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
Fin 1930	147.6	165.2	244.2	368.8	260.0	175.2	40.02	135.68	3			
„ 1931	120.7	177.5	253.7	364.2	275.0	174.5	33.15	135.44	6			
„ 1932	119.8	143.7	266.2	371.2	275.0	145.0	32.27	124.52	2			
„ 1933	190.7	120.4	254.2	392.0	260.0	159.9	48.65	144.50	2			
„ 1934	192.3	106.8	256.6	405.2	260.0	135.4	47.45	132.45	2			
„ 1935	200.1	104.6	257.4	424.5	260.0	121.3	47.12	121.60	2			
„ 1936	313.7	173.2	199.9	467.4	200.0	201.9	67.10	151.28	2			
30 Juin . . . 1937	326.4	175.4	195.2	488.4	200.0	191.5	66.82	113.16	2			
29 Septembre „	326.4	133.1	199.7	488.5	200.0	154.1	66.82	113.15	2			
29 Décembre „	326.4	145.0	219.7	505.3	220.0	168.6	64.59	114.40	2			
23 Février . 1938	326.4	124.1	199.3	474.5	200.0	157.9	68.78	118.89	2			
30 Mars „	326.4	140.5	199.2	485.4	200.0	163.3	67.24	114.36	2			
27 Avril „	326.4	140.8	199.6	489.3	200.0	160.7	66.71	112.84	2			
25 Mai „	326.4	125.1	199.5	480.2	200.0	153.8	67.97	116.49	2			
29 Juin „	326.4	147.9	200.0	485.2	200.0	172.1	67.27	114.45	2			
13 Juillet . . . „	326.4	140.5	200.0	488.1	200.0	161.7	66.87	113.30	2			

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskontsatz
									Kol. 2 : 8	Kol. 2 + 3 : 8	
									In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	2 216	469	2 366	256	206	—	4 778	652	46.37	56.19	5
„ 1931	984	172	4 144	245	98	—	4 776	755	20.60	24.21	7
„ 1932	806	114	2 806	176	1	—	3 560	540	22.64	25.84	4
„ 1933	386	9	3 177	183	49	259	3 645	640	10.59	10.85	4
„ 1934	79	5	4 021	146	45	445	3 901	984	2.02	2.14	4
„ 1935	82	5	4 498	84	53	349	4 285	1 032	1.92	2.04	4
„ 1936	66	6	5 448	74	62	221	4 980	1 012	1.33	1.44	4
30 Juin . . . 1937	69	6	5 262	55	61	104	4 992	880	1.38	1.49	4
30 Septembre „	70	6	5 538	51	53	105	5 256	838	1.33	1.44	4
31 Décembre „	71	6	6 013	60	119	106	5 493	1 059	1.28	1.38	4
28 Février . 1938	71	5	5 637	81	21	110	5 278	891	1.34	1.48	4
31 Mars „	71	5	5 813	63	89	96	5 621	1 323	1.25	1.35	4
30 Avril „	71	5	5 841	59	12	120	6 086	1 031	1.16	1.24	4
31 Mai „	71	5	5 832	57	18	545	6 269	1 021	1.12	1.21	4
30 Juin „	71	6	6 136	71	39	547	6 440	1 119	1.09	1.18	4
7 Juillet . . . „	71	6	5 832	43	7	547	6 196	970	1.14	1.23	4

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

71

Tschecho-slowakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>	Réserves or 1)	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change escomptées Titres escomptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es-compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 2)	
								in Prozenten — En pour-cent		
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin 1930	1 545	2 447	494	32	3 775	7 824	570	19.75	47.56	4
„ 1931	1 649	1 060	2 159	157	3 416	7 679	361	21.47	31.56	6
„ 1932	1 708	1 029	1 338	337	2 687	6 267	602	27.27	39.08	4 1/2
„ 1933	1 707	926	1 290	461	2 593	5 906	871	28.91	38.87	3 1/2
„ 1934	2 680	229	956	422	2 095	5 640	766	47.52	41.84	3 1/2
„ 1935	2 690	81	614	731	2 046	5 761	411	46.71	43.60	3 1/2
„ 1936	2 592	439	1 253	1 086	2 022	6 478	410	40.00	37.62	3
30 Juin . . . 1937	2 579	382	1 176	1 028	2 015	6 158	211	41.88	40.49	3
31 Décembre „	2 626	479	1 351	1 284	2 010	6 902	292	38.05	36.50	3
31 Mars . . . 1938	2 661	508	1 188	1 154	2 007	6 996	157	38.03	37.20	3
30 Avril . . . „	2 658	422	1 564	1 155	2 007	7 123	245	37.31	36.07	3
31 Mai „	2 653	363	2 289	1 260	2 007	7 937	335	33.48	32.49	3
30 Juin „	2 652	317	2 346	1 287	2 006	7 947	264	33.36	33.28	3
7 Juillet . . . „	2 652	289	2 308	1 315	2 006	7 614	600	34.88	33.29	3

1) A partir du 9 octobre 1936 1 kg or fin = 31,046,26 Kč, contre 26917,90 Kč au paravant.
 2) De 1930 à 1933 y compris, col. 2 + devises de pleine valeur métallique: par col. 7 + 8.
 Dès le 31 mai 1938 à déduire en vertu de l'art. 14 de la loi No. 101/1938 les billets incorporés à la monnaie divisionnaire et figurant à l'encaisse de la Banque Nationale de Tchécoslovaquie.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Noten-umlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Dis-konto-satz
								Col. 2 : 7	Col. 2+3 : 7	Col. 2+3 : 7 + 8 ÷ 6 (Minimaldeckung 24%)	
								in Prozenten — En pour-cent			
In Millionen Pengö — En millions de Pengö											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	163	34	298	—	64	469	67	34.66	41.88	41.62	5 1/2
„ 1931	102	16	441	—	58	423	126	24.12	28.02	24.15	8
„ 1932	97	14	463	9	52	353	78	27.37	31.21	29.08	4 1/2
„ 1933	79	12	625	11	50	369	103	21.37	24.65	21.55	4 1/2
„ 1934	79	20	620	12	50	381	106	20.69	26.03	22.71	4 1/2
„ 1935	79	33	574	12	77	417	147	18.91	26.89	23.04	4
„ 1936	84	42	535	14	98	436	213	19.25	28.96	22.93	4
30 Juin . . . 1937	84	54	400	12	107	437	180	19.21	31.52	27.04	4
30 Septembre „	84	53	419	17	112	457	197	18.38	31.01	26.18	4
31 Décembre „	84	59	450	17	115	466	246	18.03	30.58	23.90	4
31 Mars . . . 1938	84	66	457	19	119	547	235	15.96	27.41	22.60	4
30 Avril . . . „	84	71	471	14	119	585	214	14.35	26.42	22.73	4
31 Mai „	84	73	470	14	120	584	221	14.40	26.86	22.89	4
30 Juin „	84	72	439	14	120	581	205	14.46	26.83	23.39	4
7 Juillet . . . „	84	72	393	14	120	540	204	15.56	28.94	25.04	4

Bank von Polen <i>Banque de Pologne</i>	Encaisse-or	Disponibilités à l'étranger et monnaies étrangères	Porte-feuille d'es-compte	Bons du Trésor escomptés	Avances sur titres	Titres achetés	Avances à l'Etat	Billets de banque en circulation	Engagements à vue	Couverture		Taux d'es-compte
										2 : 9	2 : 9 + 10 ÷ 100 Mill. Zl. exempts de couverture (Couverture min. 30%)	
										in Prozenten — En pour-cent		
In Millionen Zloty — En millions de Zloty												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Fin 1930	562	413	672	—	86	95	—	1 328	210	—	—	7 1/2
„ 1931	600	88	670	—	126	15	20	1 218	213	49.28	48.08	7 1/2
„ 1932	502	48	586	—	114	13	90	1 003	220	50.07	45.01	6
„ 1933	476	88	688	48	80	14	90	1 004	262	47.36	40.79	5
„ 1934	503	28	654	48	55	11	90	981	241	51.30	44.87	5
„ 1935	444	27	689	68	109	51	90	1 007	210	44.11	39.78	5
„ 1936	393	30	681	67	107	136	90	1 034	292	38.00	32.06	5
30 Juin . . . 1937	423	32	522	35	42	135	90	989	256	42.73	36.91	5
31 Décembre „	435	36	661	23	24	129	80	1 059	360	41.05	30.64	4 1/2
31 Mars . . . 1938	438	18	606	41	24	127	50	1 107	230	39.60	35.43	4 1/2
30 Avril . . . „	439	15	634	43	33	127	50	1 141	224	38.50	34.72	4 1/2
31 Mai „	441	20	647	40	32	128	45	1 123	278	39.21	33.84	4 1/2
30 Juin „	446	12	680	28	33	128	45	1 137	259	39.23	34.41	4 1/2
10 Juillet . . . „	447	12	686	29	25	128	45	1 102	288	40.50	34.59	4 1/2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

71

Schwedische Reichsbank Banque de Suède	Encaisse or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Titres d'Etat suédois	Billets en circulation ¹⁾	Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
									Col. 2 : 8		
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Fin . . . 1930	240.8	—	399.8	230.4	90.8	3.6	593.9	300.9	40.55	3 1/2	
" . . . 1931	205.8	—	53.7	482.4	75.8	3.7	582.7	176.6	35.32	6	
" . . . 1932	206.0	—	214.5	134.3	70.8	238.4	598.2	202.5	34.43	3 1/2	
" . . . 1933	259.8	110.6	449.0	16.0	40.3	226.7	647.6	472.2	40.11	2 1/2	
" . . . 1934	285.2	66.1	555.3	12.0	31.6	149.3	708.2	407.4	40.26	2-2 1/2	
" . . . 1935	407.8	—	640.6	11.9	30.1	28.5	785.9	394.1	51.88	2-2 1/2	
" . . . 1936	459.4	69.8	719.9	12.2	25.3	28.7	893.0	590.2	51.44	2-2 1/2	
30 Juin . . 1937	465.0	68.9	961.6	12.6	27.6	2.0	872.1	851.3	53.31	2-2 1/2	
31 Décembre "	470.6	68.1	1 045.2	12.8	25.4	6.1	980.1	812.8	48.01	2-2 1/2	
28 Février . 1938	473.0	84.3	968.1	11.7	21.4	17.1	920.7	828.8	51.37	2-2 1/2	
31 Mars . . "	494.2	80.8	913.6	12.6	21.4	21.1	965.3	758.5	51.19	2-2 1/2	
30 Avril . . "	521.4	54.4	900.0	12.6	20.1	31.1	947.7	785.7	55.01	2-2 1/2	
31 Mai . . "	523.8	76.0	874.8	13.0	20.7	36.1	930.8	835.9	56.27	2-2 1/2	
30 Juin . . "	525.1	90.0	872.5	12.5	22.2	41.1	971.9	830.5	54.02	2-2 1/2	

1) Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Federal Reserve Banken Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis	Reserves		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U. S. Govern-ment securities: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Deposits		Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate
	Gold certi-ficates on hand and due from U. S. Treasury ¹⁾	Total reserves				Total	Member bank reserve account		
In Millionen Dollars — En millions de Dollars									In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . 1930	1 766	3 082	615	729	1 664	2 517	2 471	73.71	3 1/2
" . . . 1931	2 186	3 158	977	817	2 624	2 125	1 961	66.49	2 1/2
" . . . 1932	2 392	3 331	268	1 855	2 739	2 561	2 509	62.84	2 1/2
" . . . 1933	2 670	3 794	231	2 437	3 080	2 865	2 729	63.81	2
" . . . 1934	5 124	5 401	13	2 430	3 221	4 405	4 096	70.82	1 1/2
" . . . 1935	7 553	7 835	9	2 431	3 709	6 386	5 587	77.61	1 1/2
" . . . 1936	8 852	9 121	6	2 430	4 284	7 109	6 606	80.05	1 1/2
30 Juin . . 1937	8 836	9 159	14	2 526	4 206	7 278	6 900	79.75	1 1/2
30 Décembre "	9 120	9 461	16	2 564	4 283	7 535	6 983	80.05	1
31 Mars . . 1938	9 213	9 695	13	2 564	4 122	7 919	7 312	80.51	1
28 Avril . . "	10 642	11 103	9	2 564	4 120	9 326	7 661	82.60	1
26 Mai . . "	10 639	11 060	10	2 564	4 117	9 286	7 716	82.51	1
30 Juin . . "	10 636	11 052	11	2 564	4 124	9 271	8 041	82.50	1
7 Juillet . . "	10 635	11 019	9	2 564	4 175	9 207	8 074	82.34	1

1) Jusqu'à fin 1933 «Gold held exclusively against Federal Reserve notes».

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

72

Monatsende Fin de mois	Goldreserve Réserve d'or		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation						Gesamter Geld-umlauf Total de la circu-lation monétaire	
	Total	Als Deckung der Gold-zertifikate Couverture des certi-ficats d'or	Total	davon — dont						
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates		Silver certificates
In Millionen Dollar — en millions de Dollars										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	4 953	1 790	4 085	1 641	3	623	296	1 118	404	4 890
" . . . 1931	4 460	1 751	4 817	2 603	4	656	288	877	389	5 647
" . . . 1932	4 513	1 328	4 806	2 716	3	820	294	601	371	5 675
" . . . 1933	4 323	1 159	5 077	3 044	208	918	286	213	407	5 806
" . . . 1934	8 238	5 274	5 085	3 176	101	820	265	130	592	5 536
" . . . 1935	10 125	7 555	5 403	3 667	66	458	275	109	828	5 882
" . . . 1936	11 258	8 959	6 025	4 233	44	307	289	95	1 057	6 543
Juin . . . 1937	12 318	8 934	5 923	4 169	38	269	281	88	1 078	6 447
Décembre . "	12 760	9 212	6 012	4 237	33	239	283	83	1 137	6 550
Janvier . . 1938	12 756	9 209	5 797	4 099	33	234	264	82	1 085	6 320
Février . . "	12 776	9 264	5 812	4 104	32	231	267	81	1 097	6 334
Mars . . . "	12 795	9 303	5 834	4 106	32	227	263	81	1 125	6 355
Avril . . . "	12 869	10 730	5 873	4 112	31	224	264	80	1 162	6 397
Mai "	12 919	10 727	5 940	4 127	31	220	268	79	1 215	6 467

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — *Billets en circulation dans les principaux pays*

73

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Tschecho-slowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen — <i>en millions de</i>										
1	2 Fr.	3 Fr. f.	4 Belgas	5 Lire	6 £	7 RM	8 Kc.	9 Fl.	10 Kr.	11 \$
Fin . . . 1930	1 062	76 436	3 284	15 680	369	5 404	7 824	843	594	4 085
„ . . . 1931	1 609	85 725	3 654	14 295	364	5 388	7 679	1 023	583	4 817
„ . . . 1932	1 611	85 028	3 627	13 672	371	4 160	6 267	962	598	4 806
„ . . . 1933	1 509	82 613	3 419	13 243	392	4 214	5 906	912	648	5 077
„ . . . 1934	1 440	83 412	3 530	13 145	405	4 453	5 640	912	708	5 085
„ . . . 1935	1 366	81 150	4 117	15 456	424	4 841	5 761	809	786	5 403
„ . . . 1936	1 482	89 342	4 540	16 525	467	5 354	6 478	792	893	6 025
Mars . . 1937	1 394	85 746	4 404	15 871	474	5 292	5 949	814	873	5 866
Juin . . . „	1 409	85 985	4 418	.	488	5 392	6 158	821	872	5 923
Septembre „	1 442	91 370	4 436	.	488	5 658	6 469	833	947	6 007
Novembre „	1 453	90 131	4 271	.	480	5 597	6 441	887	893	6 021
Décembre „	1 531	93 837	4 308	17 468	505	5 884	6 902	868	980	6 012
Janvier . 1938	1 451	92 255	4 282	.	473	5 590	6 099	886	906	5 797
Février . . „	1 471	92 740	4 325	.	475	5 669	6 078	902	921	5 812
Mars . . . „	1 539	98 095	4 419	16 190	485	6 013	6 996	900	965	5 834
Avril . . . „	1 538	98 519	4 390	.	489	6 477	7 123	901	948	5 873
Mai „	1 529	98 923	4 116	.	480	6 659	7 937	944	931	5 940
Juin „	1 541	102 087	4 163	.	485	6 830	7 947	911	972	.

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — *Réserves d'or des principaux pays*

74

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Tschecho-slowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen — <i>en millions de</i>										
1	2 Fr.	3 Fr. f.	4 Belgas	5 Lire	6 £	7 RM	8 Kc.	9 Fl.	10 Kr.	11 \$
<i>Evaluation actuelle de l'encaisse-or</i>	1 Fr. = 215 mgr. or fin 1)	1 fr. = 43 mgr. or ⁹ / ₁₀ de fin 2)	1 kg or fin = 6638,70 B 3)	1 L. = 46,77 mgr. or fin 4)	1 £ = 7,3223 .. gr. or fin	1 RM = 358,42 .. mgr. or fin	1 kg or fin = 31046,26 Kc 5)	1 Fl. = 604,8 .. mgr. or fin	1 Kr. = 403,22 .. mgr. or fin	1 kg or fin = 1125,276 \$ 6)
Fin . . . 1930	713	53 578	970	5 298	148	2 216	1 545	426	241	2 941
„ . . . 1931	2 347	68 863	2 550	5 626	121	984	1 649	887	206	4 460
„ . . . 1932	2 471	83 017	2 596	5 839	120	806	1 708	1 033	206	4 513
„ . . . 1933	1 998	77 098	2 734	7 092	191	386	1 707	922	260	4 323
„ . . . 1934	1 910	82 124	2 505	5 811	192	79	2 680	842	285	8 238
„ . . . 1935	1 389	66 296	3 457	3 027	200	82	2 690	643	408	10 125
„ . . . 1936	2 709	60 359	3 728	3 959	314	66	2 592	720	459	11 258
Mars . . 1937	2 718	57 359	3 651	.	314	68	2 583	919	462	11 574
Mai . . . „	2 624	57 359	3 591	.	321	69	2 578	1 130	464	11 990
Juin . . . „	2 624	54 859	3 688	.	326	69	2 579	1 246	465	12 318
Juillet . . „	2 594	55 677	3 642	.	326	69	2 576	1 266	466	12 446
Août . . . „	2 544	55 718	3 582	.	326	70	2 574	1 266	467	12 567
Septembre „	2 531	55 805	3 483	.	326	70	2 571	1 266	468	12 741
Octobre . „	2 672	55 805	3 377	.	326	70	2 569	1 331	469	12 803
Novembre „	2 663	58 932	3 362	.	326	70	2 582	1 382	469	12 774
Décembre „	2 679	58 933	3 525	3 996	326	71	2 626	1 366	471	12 760
Janvier 1938	2 842	58 933	3 533	.	326	71	2 641	1 406	472	12 756
Février . . „	2 890	55 807	3 498	.	326	71	2 649	1 436	473	12 776
Mars . . . „	2 885	55 807	3 132	4 028	326	71	2 661	1 466	494	12 795
Avril . . . „	2 882	55 807	3 123	.	326	71	2 658	1 480	521	12 869
Mai „	2 837	55 808	2 693	.	326	71	2 653	1 481	524	12 919
Juin „	2 806	55 808	2 836	.	326	71	2 652	1 481	525	.

1) Bis Ende September 1936, 1 Fr. = 290,32.. mgr. Feingold.
 2) Bis Ende September 1936, 1 fr. = 65,5; bis 22. Juli 1937, 1 fr. = 49 mgr. Gold ⁹/₁₀ fein.
 3) Bis 31. März 1935, 1 kg Feingold = 4 779,86 B; bis 1. April 1936, 6 373,15 B.
 4) Bis 5. Oktober 1936, 1 L. = 79,19... mgr. Feingold.
 5) Bis 17. Februar 1934, 1 kg Feingold = 22 431,58 Kc; bis 9. Oktober 1936, 26 917,90 Kc.
 6) Bis 31. Januar 1934, 1 kg Feingold = 664,615 \$.

Abrechnungsverkehr mit Ungarn — Service de compensation avec la Hongrie
Ausweis vom 30. Juni 1938 — Situation au 30 juin 1938

75

Warenkonto II — Compte Marchandises II

Nach dem 30. November 1937 angemeldete schweizerische Forderungen — *Créances suisses déclarées après le 30 novembre 1937*

Verkehr ab 1. Dez. 1937 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} déc. 1937</i>	31. Mai 1938	Juni 1938	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Zahlungsverkehr — I. Trafic des paiements			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale Suisse</i>	15 024 241	1 092 742	16 116 983
b) Rückstellung — <i>Réserve</i>	500 000	—	500 000
Total a+b	15 524 241	1 092 742	16 616 983
Vergütungen an die Ungarische Nationalbank — <i>Bonifications à la Banque Nationale de Hongrie</i>			
c) als Gegenwert der direkt bezahlten Forderungen für — <i>en contre-valeur de créances payées directement pour</i>			
1. Schweizerwaren — <i>marchandises suisses</i>	2 256 258	535 445	2 791 703
2. Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchand. d'orig. non suisse</i>	129 620	35 676	165 296
d) als Überschuß über die vertragliche Deckung — <i>à titre d'excédent de la couverture contractuelle.</i>	7 498 001	64 195	7 562 196
Total c+d	9 883 879	635 316	10 519 195
Guthaben der Ungarischen Nationalbank b. d. Schweizerischen Nationalbank als Deckung der angemeldeten Forderungen für — <i>Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque Nationale Suisse en couverture des créances déclarées pour</i>			
e) Schweizerwaren (einschließlich Fr. 500 000) — <i>marchandises d'origine suisse (y compris frs. 500 000).</i>	4 267 558	383 828	4 651 386
f) Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchand. d'origine non suisse</i>	1 372 804	73 598	1 446 402
Total e+f	5 640 362	457 426	6 097 788
Total c—f	15 524 241	1 092 742	16 616 983
II. Forderungsanmeldungen — Déclarations de créances			
Forderungen f. Schweizerwaren — <i>Créances en marchand. suisses</i>			
a) Anmeldung, schweiz. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	6 023 816	919 273	6 943 089
b) Vergütung, d. Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	2 256 258	535 445	2 791 703
c) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	3 767 558	383 828	4 151 386
Forderungen für Waren nichtschweizerischen Ursprungs — <i>Créances en marchandises d'origine non suisse</i>			
d) Anmeldung, schweiz. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	648 403	105 481	753 884
e) Vergütung, d. Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	129 620	35 676	165 296
f) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	518 783	69 805	588 588
g) Stand der noch zu verrechnenden schweizer. Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées.</i> Total c+f	4 286 341	453 633	4 739 974

Abrechnungsverkehr mit Bulgarien und Polen — Service de Compensation avec la Bulgarie et la Pologne
Ausweis vom 30. Juni 1938 — Situation au 30 juin 1938

75

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie
I. Liquidation — Liquidation

Verkehr seit 8. April 1932 <i>Mouvement depuis le 8 avril 1932</i>	Liquidations-Konti <i>Comptes de liquidation</i>		Veränderungen seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren u. Finanzforderungen entstand. v. d. 15. 3. 33 <i>Créances résultant d'export. de produits suisses et Créances financières nées avant le 13 mars 1933</i>	C Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren entst. zw. dem 8. 4. 32 und dem 22. 6. 36 <i>Créances résultant d'exportations de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36</i>	
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i> . Fr. 20 659 041	Fr. 18 130 202	Fr. 2 528 839	— 1 772
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers bulgares</i> Fr. 26 794 833			
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Bulgarie</i> „ 6 943 113			.
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> Fr. 19 851 720			
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . Fr. 19 846 702	17 886 573	1 960 129	—
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 812 339	243 629	568 710	— 1 772
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> Fr. 47 517	47 517	—	— 628
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 859 856	291 146	568 710	— 2 400
II. Privatkompensationsverkehr — Mouvement des compensations privées			
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>		Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Veränderungen seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>	Fr. 7 256 430	Fr.	Fr.
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque nationale de Bulgarie</i> „ 2 018 802	„ 2 018 802		
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>		5 237 628	+ 158 683
Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Paiements à des exportateurs suisses</i> Fr. 3 749 719	Fr. 3 749 719		
Auszahlungen an schweizerische Finanzgläubiger — <i>Paiements à des titulaires suisses de créances financières</i> „ 918 522	„ 918 522	4 668 241	+ 346 563
Überschuss — <i>Excédent</i>		569 387	— 187 880
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées</i> . . .		545 355	— 188 665
Verkehr mit Polen — Mouvement avec la Pologne Privatkompensationsverkehr — Mouvement des compensations privées			
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>		Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Veränderungen seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i> .		Fr. 27 942 246	Fr. + 1 865 064
Auszahlungen an schweizer. Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i>		25 672 056	+ 2 297 964
Überschuss — <i>Excédent</i>		2 270 190	— 432 900
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen . <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i> . . .		3 621 443	— 1 023 779

Abrechnungsverkehr mit Rumänien und Griechenland — *Service de Compensation avec la Roumanie et la Grèce*
Ausweis vom 30. Juni 1938 — *Situation au 30 juin 1938*

75

Verkehr mit Rumänien — *Mouvement avec la Roumanie*

Verkehr seit 25. Januar 1933 bis und mit 31. Dezember 1937 <i>Mouvement depuis le 25 janvier 1933 jusqu'au 31 décembre 1937 y compris</i>	Waren- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances en marchandises selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Finanz- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances financières selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Konto- Versiche- rungs-An- sprüche laut Zusatzverein- barung vom 13. 12. 37 <i>Compte Assurances selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Rumänische Staatsschuld laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Dette de l'Etat Roumain selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Verände- rung seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i> Fr. 101 539 987	73 715 524	7 592 503	1 260 368	18 971 592	+ 549 826
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers roumains</i> Fr. 111 506 040					
Freie Quote der Rumänischen Nationalbank — <i>Quote-Part à la libre disposition de la Banque Nationale de Roumanie</i> „ 8 665 345					
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> Fr. 102 840 695					
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> Fr. 101 393 175	73 610 825	7 588 964	1 221 794	18 971 592	+ 715 807
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 146 812	104 699	3 539	38 574	—	— 165 981
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> Fr. 15 231 288	10 028 011	4 760 836	442 441	—	+ 531 078
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i> Fr. 15 378 100	10 132 710	4 764 375	481 015	—	+ 365 097

Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

Verkehr seit 20. März 1933 <i>Mouvement depuis le 20 mars 1933</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nou- velles en mar- chandises suisses</i>	B Neue Forde- rungen für aus- ländische Waren <i>Créances nouvel- les en marchan- dises étrangères</i>	C Alte Waren- forderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>	Veränderungen seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses</i> Fr. 15 710 421	14 483 990	91 381	1 135 050	+ 179 978
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs grecs</i> Fr. 15 116 779				
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i> Fr. 15 052 922	13 831 693	86 179	1 135 050	+ 109 529
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 657 499	652 297	5 202	—	+ 70 449
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce</i> Fr. 1 286 087	1 092 479	5 175	188 433	+ 22 485
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> Fr. 1 943 586	1 744 776	10 377	188 433	+ 92 934

Abrechnungsverkehr mit der Türkei — Service de Compensation avec la Turquie
Ausweis vom 30. Juni 1938 — Situation au 30 juin 1938

75

1. Clearing-Verkehr — *Trafic de clearing*

Verkehr seit 11. Februar 1934 <i>Mouvement depuis le 11 février 1934</i>	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Zahlungen für Gehälter, Unterrichts- u. Erholungszwecke, Reiseverkehr <i>Paiements pour traitements, séjours d'étude et de convalescence, tourisme</i>	Veränderungen seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur d'exportateurs suisses</i>	Fr. 17 296 747	20 147	+ 186 010
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs</i>			
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	6 160 773		
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i>	Fr. 14 416 983		
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	14 091 656	19 996	+ 500 856
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	3 205 091	151	— 314 846
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — <i>Autres créances déclarées, à valoir sur des débiteurs turcs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	1 027 671	—	— 48 397
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie</i>	4 232 762	151	— 363 243

2. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement de compensations privées*

	Verkehr seit 1. April 1938 <i>Mouvement depuis le 1^{er} avril 1938</i>	Veränderungen seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
	Fr.	Fr.
Beglichene schweizerische Schulden — <i>Dettes suisses acquittées</i>	Fr. 1 454 200	
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	Fr. 438 868	
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>	1 015 332	+ 608 612
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — <i>Créances en marchandises suisses compensées</i>	143 013	— 27 244
Überschuss — <i>Excédent</i>	872 319	+ 635 856
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i>	897 623	+ 571 781

Deutsch-Schweizerisches Verrechnungs-Abkommen — Accord de compensation germano-suisse

75

Verkehr seit 1. Juli 1937 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} juillet 1937</i>	Juillet 1937 à Mai 1938	Juin 1938	Total
I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale Suisse</i> * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1937</i>	Fr. 377 796 134 *	Fr. 29 897 424	Fr. 407 693 558 *
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — <i>Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	54 156 711	4 487 562	58 644 273
Total a — b	323 639 423	25 409 862	349 049 285
Anteile der schweizerischen Gläubiger: <i>Quote-part des créanciers suisses:</i>			
c) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses</i>	163 105 309	13 690 145	176 795 454
d) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises</i>	38 418 618	2 940 232	41 358 850
e) Transitwarenrückstände — <i>Créances arriérées relatives à des marchandises étrangères</i> — verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 — <i>avoir disponible au 30 juin 1937</i>	1 518 808	—	1 518 808
f) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, etc.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i> * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1937</i>	82 096 688 *	5 279 485	87 376 173 *
Total c — f	285 139 423	21 909 862	307 049 285
g) Feste Quote für den Reiseverkehr — <i>Quote-part fixe pour le trafic touristique</i>	38 500 000	3 500 000	42 000 000
Total c — g	323 639 423	25 409 862	349 049 285
II. Auszahlungen — <i>Paiements</i>			
für — <i>pour:</i>	Fr.	Fr.	Fr.
a) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses</i>	163 105 309	13 689 963	176 795 272
b) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises</i>	38 418 618	2 940 414	41 359 032
c) Transitwarenrückstände — <i>Créances arriérées relatives à des marchandises étrangères</i> *noch verfügbarer Anteil } Fr. —	1 518 808	—	1 518 808
d) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, etc.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i> *noch verfügbarer Anteil } Fr. 13 247 435	67 677 382	6 451 356	74 128 738
Total a — d	270 720 117	23 081 733	293 801 850 *
III. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	Fr. 201 523 927	Fr. 16 630 377	Fr. 218 154 304
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	223 029 114 *	19 019 811	242 048 925 *
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	21 505 187	2 389 434	23 894 621
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	49 358 995	— 1 244 733	48 114 262
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i>	70 864 182	1 144 701	72 008 883
* Inkl. Fehlbetrag per 30. Juni 1937: Fr. 16 991 185.88. — <i>Y compris découvert au 30 juin 1937: frs. 16 991 185.88.</i>			
IV. Reiseverkehrs-Konto — <i>Compte „Tourisme“</i>			
a) Feste Quote aus den Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses</i>	Fr. 38 500 000	Fr. 3 500 000	Fr. 42 000 000
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — <i>Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions</i>	37 668 323	4 111 797	41 780 120
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	831 677	— 611 797	219 880
Nicht abgedeckter Fehlbetrag aus der Zeit vor dem 30. Juni 1936 <i>Découvert provenant de paiements antérieurs au 30 juin 1936</i>			19 786 750.98

Abrechnungsverkehr mit Italien und Jugoslawien — Service de Compensation avec l'Italie et la Yougoslavie
Ausweis vom 30. Juni 1938 — Situation au 30 juin 1938

75

Verkehr mit Italien — Mouvement avec l'Italie				
Art des Verkehrs — Nature des opérations	Déc. 1935 à Mai 1938	Juin 1938	Total	
I. Einzahlungen in Zürich — Versements à Zurich	Fr.	Fr.	Fr.	
Aufteilung der Einzahlungen — Répartition des versements:				
Warenkonto — Compte „Marchandises“ (Waren- und Nebenkosten im Warenverkehr — Marchandises et frais accessoires)	217 033 964	7 555 828	224 589 792	
Transferkonto — Compte „Créances Financières“ (Kapitalerträge, Zinsen, Dividenden etc. — Produits de capitaux, intérêts, dividendes etc.)	48 703 748	1 888 957	50 592 705	
Total	265 737 712	9 444 785	275 182 497	
II. Waren-Konto — Compte „Marchandises“				
Einzahlungen in Zürich — Versements à Zurich	217 033 964	7 555 828	224 589 792	
Einzahlungen in Rom — Versements à Rome	253 717 681	7 676 753	261 394 434	
Fehlbetrag — Découvert	36 683 717	120 925	36 804 642	
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome	33 220 886	1 631 634	34 852 520	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien Total des créances suisses à compenser par le clearing	69 904 603	1 752 559	71 657 162	
Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie				
Verkehr seit 15. Juli 1937 Mouvement depuis le 15 juillet 1937	Forderungen entstanden vor dem 1. 1. 37 u. nach d. 14. 7. 37 Créances nées avant le 1 ^{er} 1. 37 et après le 14. 7. 37		Schweizerwaren- und Nebenkostenford. entstanden zwischen dem 1. 1. 37 und dem 14. 7. 37 Créances de marchandises suisses et frais accessoires nés entre le 1 ^{er} -1-37 et le 14-7-37	Veränderungen seit 31. Mai 1938 Changements depuis le 31 mai 1938
	Schweizerwaren und Nebenkosten Marchandises suisses et frais accessoires A	Transithandels- gewinne Bénéfices découlant du commerce de marchandises en transit B			C
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses	9 796 191	63 504	1 309 560	+ 828 301
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves				
Anteil der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie selon accord				„ 3 029 775
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses				Fr. 8 191 612
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	7 995 418	63 504	—	+ 448 467
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens	1 800 773	—	1 309 560	+ 379 834
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten schweizerischen Forderungen — Autres créances suisses déclarées, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie	5 127 606	141 077	292 075	— 216 170
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen — Montant total des créances suisses à compenser	6 928 379	141 077	1 601 635	+ 163 664

Abrechnungsverkehr mit Chile — Service de Compensation avec le Chili
Ausweis vom 30. Juni 1938 — Situation au 30 juin 1938

75

Verkehr seit 1. Juni 1934 <i>Mouvement depuis le 1^{er} juin 1934</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	B Alte Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances anciennes pour marchandises suisses</i>	Veränderungen seit 31. Mai 1938 <i>Changements depuis le 31 mai 1938</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i>			
Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses.</i>	256 704	204 604	—
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i> A Fr. 257 201 B „ 277 346			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	256 704	204 604	—
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	—	—	—
II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i>	7 563 926	541 378	+ 485 022
Kompensierte Schweizerforderungen — <i>Créances suisses déjà compensées</i>	7 112 540	541 378	+ 266 891
Überschuss — <i>Excédent</i>	451 386	—	+ 218 131
III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen, oder zwar fälligen, aber weder beim Banco Central de Chile einbezahlten noch im Privatkompensationsverkehr regulierten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues mais dont le montant n'a ni été versé au Banco Central de Chile, ni réglé par voie de compensation privée</i>	1 548 944	762 233	— 16 920

QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail*
IX }
VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 9 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Chambre de la Bourse.
13 Deutschland: „Der deutsche Volkswirt“; England, Niederlande, Oesterreich, Vereinigte Staaten: Notenbanken.
Allemagne: „Der deutsche Volkswirt“; Angleterre, Pays-Bas, Autriche, Etats-Unis: banques centrales d'émission.
23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
26 }
27 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
28 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
29 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
30 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
31 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
32 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
33 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
34 }
35 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
36 }
37 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
38 }
40 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
39 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
41 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones*
42 }
43 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique.*
44 }
45 }
46 }
47 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
48 }
49 }
50 }
51 Samuel Montagu & Co., London.
52 Times
53 Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
„ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
54 }
55 }
56 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
58 }
60 }
57 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles, The*
59 *Economist, Bollettino mensile di statistica dell'Istituto centrale di statistica del Regno d'Italia.*
61 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
62 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
68 Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements*
69 *suisse de Credit hypothécaire à Zurich.*
63 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
64 Verband schweizerischer Kantonalbanken und Schweizerische Grossbanken — *Union des Banques cantonales suisses et Grandes banques suisses.*
65 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
66 Verband schweizerischer Kantonalbanken, Schweizerische Grossbanken, Verband Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen, Zürich — *Union des Banques cantonales suisses, Grandes banques suisses, Union Suisse de Banques Régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, Zurich.*
67 Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*
70 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
71 }
73 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
74 }
72 The Commercial & Financial Chronicle.
75 Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640.
On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.